BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
BIBLIOTECA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
BIBLIOTECA


# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - Nº 13.980

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 8 DE AGOSTO DE 1997 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs3.00**


## En esta Edición


**Exija**

**Constitución**
La megacoalición quiere "neoliberalizar" la Constitución Política del Estado (página 6).

**Adopciones**
Obispo de Oruro preocupado por adopciones ilegales (PRESENCIA del País, página 1).

**Seguro**
Denuncian líos financieros en Seguro Matemo y de Vejez (página 2).

**Privadas**
Tito Hoz de Vila no quiere saber de más "" privadas (página 2).

**Rechazo**
No quieren a Conde en Agricultura; los arroceros tristes por el gabinete (página 9).

**Crecimiento**
Experto de Harvard pronostica: Bolivia crecerá al 8% y disminuirá la pobreza (página 11 ).

**Enjuiciado**
Prefecto saliente de Chuquisaca será enjuiciado (PRESENCIA del País, página 4).

**Crisis**
Israel y Palestina se acusan mutuamente de originar la crisis en el Oriente Medio (PRESENCIA del Mundo, página 6).

**Discriminación**
Padres de familia españoles protestan contra discriminación (PRESENCIA del Mundo, página 7)


**PRESENCIA**
Después de leer, recicle este papel.

**El Dólar**
1 US$ = Bs5,26

### Banzer no está de acuerdo con gasto en carrera armamentista

# Austeridad en FF.AA.

*El Presidente y Capitán General de las Fuerzas Armadas, general Hugo Banzer Suárez, demandó ayer subordinación y constancia a los militares al tomar el juramento a la Bandera. Anunció que la institución castrense será atendida en sus más urgentes demandas, pero priorizando la calidad antes que la cantidad de sus cuadros. Banzer, que se calificó como un "viejo soldado", reprochó el gasto de grandes recursos en la carrera armamentista frente a las necesidades sociales.*

Página 7

**REENCUENTRO.-** *La misión de las Fuerzas Armadas es ayudar en el desarrollo integral del país, preservar el medio ambiente, sin olvidar el ataque a otras áreas de peligro que atentan contra la seguridad interna y la humanidad, recordó el Presidente Hugo Banzer Suárez en su emotivo reencuentro con la institución militar.*

### ADN controlará siete regiones

## Prefecturas del país quedan abandonadas

*"Nos vamos antes de que nos boten", dicen los funcionarios de las prefecturas al dejar en el abandono esas reparticiones. La megacoalición decidió que ADN controle siete prefecturas. Tarija será para el FRI y Oruro de la NFR.*

PRESENCIA del País

Elvio Montero

**ABANDONO.-** *Las prefecturas del país quedaron desiertas porque los funcionarios decidieron no asistir más a sus fuentes de trabajo.*

### Es una promesa para 1998

## Los salarios subirán más que la inflación

*El ministro de Trabajo, Leopoldo López, se estrenó prometiendo, para el próximo año, un incremento salarial por lo menos un punto más que la tasa inflacionaria.*

Página 3

Fotocopia Ocampo

**COMPROMISO.-** *Los trabajadores bolivianos no pueden seguir viviendo como en el periodo "gonista", dijo el ministro de Trabajo, Leopoldo López, y prometió aumentar los salarios en 1998.*

### Canciller: "Chile mantiene mentalidad del siglo XIX"

## Recuperar el mar, prioridad del gobierno

*El gobierno del general Hugo Banzer Suárez hará todos los esfuerzos para revertir la sistemática negación para debatir el enclaustramiento marítimo, aunque Chile mantiene la mentalidad del siglo XIX, anunció el flamante canciller Javier Murillo. En Santiago, el canciller chileno, José Miguel Insulza, expresó su optimismo sobre el desarrollo de las relaciones con Bolivia.*

Página 8

Jorge Landivarez

**PRIMERO EL MAR.-** *Según el discurso del canciller Javier Murillo, la estrategia del relacionamiento con Chile es primero el mar o nada, porque mientras no se resuelva el enclaustramiento de Bolivia, no puede haber relaciones diplomáticas.*

## Torres: Seguros deben continuar

El nuevo gobierno, como desafíos, debe dar continuidad al Seguro de Maternidad y Niñez, al de Vejez, elevar los niveles de vacunación, y emprender de manera sostenida la lucha contra males causados por vectores.

El ex subsecretario de salud, Javier Torres Goitia, indicó que el seguro de Maternidad está garantizado, su sostenibilidad es posible en la medida en que los municipios cuenten con recursos económicos y destinen el tres del 90 por ciento del dinero de la coparticipación tributaria.

El seguro de vejez también tiene los recursos garantizados, los cuales deben ser desembolsados por la Lotería Nacional. Se trata de logros que tienen financiamiento adecuado que los hace sostenibles, aseguró.

Añadió que al margen de la posición política de los nuevos gobernantes, lo importante en salud es dar continuidad a los programas ya previstos, porque la lucha contra las enfermedades es tarea de todos.

**VACUNACION**

Es necesario elevar el nivel de vacunación contra las enfermedades prevenibles. En los últimos cuatro años, las campañas de vacunación nacional, así como el programa regular de inmunizaciones, permitieron obtener una cobertura superior al 80 por ciento. El país tiene compromisos internacionales que cumplir en esta materia.

Además, debe continuar el proceso de erradicación de enfermedades causadas por vectores. En las zonas tropicales del país la población es afectada por la malaria, dengue y el Chagas. Estos males afectan especialmente a personas en edad productiva disminuyendo su potencialidad de trabajo.

Torres Goitia lamentó que el nuevo gobierno haya decidido no considerar el enfoque de desarrollo humano que había definido el anterior, por cuanto ahora aplicarán un trabajo descordinado y sectorial.

Porque en su momento fueron medidas políticas

# Denuncian líos financieros en seguros Materno y de Vejez

*El ministro de Desarrollo Humano, Tonchi Marinkovic, dijo que hay problemas de tipo técnico en el funcionamiento de ambos servicios. De todas maneras, adelantó que se verá la forma de ampliar la cobertura, especialmente para la población joven.*

*La "mega" no ve con buenos ojos la salud financiera de los seguros dejados por el anterior gobierno.*

Los seguros de maternidad y vejez, que comenzaron a funcionar en la gestión del anterior gobierno, tropiezan con problemas financieros, esto porque en su momento actuaron como medidas de tipo político que buscaban un impacto electoral, criticó el ministro de Desarrollo Humano, Tonchi Marinkovic.

Marinkovic, tras recibir el despacho de la Secretaría Nacional de Salud de manos de la ex autoridad Oscar Sandóval Morón y cuando éste ya había abandonado esa oficina, lanzó las primeras críticas al anterior gobierno y sostuvo que "una cosa es el país que nos dejan porque existe problemas de tipo financiero y problemas técnicos en los seguros".

Agregó que se identificaron dificultades financieras en los seguros, y que por tanto ya se buscan soluciones para mantener los servicios, para que se perfeccionen y para que se universalicen.

**SEGURO PARA TODOS**

El médico neurólogo y ex decano de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) Tonchi Marinkovic indicó que además de ampliar la cobertura de los seguros de maternidad y vejez, el gobierno estudiará la forma de crear un sistema de salud que proteja a la Población Económicamente Activa (PEA) y en especial a los adolescentes, porque actualmente ningún servicio atiende sus problemas de salud.

Un desafío mucho más grande aún es el de ofrecer una atención de salud pública a los grandes sectores marginados del campo y de las ciudades. Sin embargo, este servicio debe ir de la mano de la lucha contra la pobreza; "en la medida en que se mejoren las paupérrimas condiciones de vida de la población, ésta no enfermará y los problemas de salud serán menores".

En el país, más que nunca, las condiciones de vida de la mayoría de la población no han mejorado sustancialmente; por ese motivo, la tuberculosis sigue siendo tan mortal como el Chagas. Estos dos flagelos pueden ser controlados y reducidos de un modo mucho más efectivo sólo con la mejora de las viviendas y de la calidad nutricional de la población, añadió.

**MUCHOS EXITOS**

A tiempo de la entregar del despacho, Oscar Sandóval Morón le auguró éxitos a la nueva administración, porque el área de salud es fundamental para la vida y salud de la población.

Mencionó que la nueva autoridad deberá nombrar también a nuevos directores y responsables de los programas especiales, Plan de Fortalecimiento de Salud (PFS), Programa Integrado de Servicios de Salud (Proiss), y del Instituto Nacional de Seguros de Salud (Inases).

Se puso a disposición de las nuevas autoridades para cualquier información complementaria, y aseguró que cada dirección dará a su sucesor un informe detallado de lo que se hizo y de lo que está pendiente, según establecen las normas institucionales.

Posteriormente, acompañado de sus más estrechos colaboradores y en medio de rostros tristes del personal administrativo, Sandóval abandonó las instalaciones.

*Tonchi Marinkovic*

## No habrá masacre blanca en Salud

El ministro de Desarrollo Humano, Tonchi Marinkovic, prometió ante un público que se congregó en la Secretaría Nacional de Salud, no despedir a los funcionarios calificados y respetar a los médicos que accedieron a los cargos de dirección por concurso de méritos.

"Aquí no entramos a decir que se van todos, continúan las actividades, porque iniciamos un proceso en la designación de personas idóneas", indicó luego de adelantar que en doce días más asumirá el cargo del Ministerio de Salud, para luego nombrar a tres viceministros.

**PREVENIR ANTES QUE LAMENTAR**

Marinkovic dijo que el nuevo gobierno, en la lógica de enfrentar la pobreza, deberá priorizar la lucha contra las enfermedades más prevalentes. "Hay que prevenir antes de lamentar, eso quiere decir que antes de curar los males, es mejor intensificar una adecuada atención preventiva".

Dentro de esta concepción, lo primero será seguir con las campañas de vacunación y prevenir las enfermedades fácilmente controlables. Junto a estas acciones, habrá la necesidad de desarrollar una política de reducción de los elevados índices de desnutrición.

Tito Hoz de Vila ya saborea su futuro cargo

# Deporte, educación alternativa y cultura, prioridades de la "mega"

*Se confirmó que Amalia Anaya estará a la cabeza del Equipo Técnico como viceministra de Educación Preescolar, Primaria y Secundaria. Simpatizantes de los cuatro partidos de la coalición hicieron guardia ayer en todas las dependencias de Desarrollo Humano.*

En medio de una masiva concurrencia de militantes de ADN, el virtual ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, informó que la cultura, la educación alternativa y el deporte tendrán prioridad en el nuevo enfoque de esta cartera de Estado.

Desde tempranas horas de la mañana, un gran número de militantes de ADN, del MIR y de la Nueva Fuerza Republicana (NFR), prácticamente realizaron una vigilia del Ministerio de Desarrollo Humano, en la Secretaría Nacional de Salud y en la Secretaría Nacional de Educación en espera de las nuevas autoridades.

No les quedó más que quedarse sentados en los alrededores de estas instituciones, pues recién a las 16:00, acompañados por otro grupo de simpatizantes, el virtual ministro de Salud, Tonchi Marinkovic y Hoz de Vila se hicieron presentes en las oficinas del Ministerio de Desarrollo Humano.

**DESARROLLO HUMANO**

"Viva ADN", "viva el MIR", "Viva el General", vitoreaba una gran cantidad de simpatizantes que, en compañía de las nuevas autoridades, lograron ingresar hasta el despacho.

El acto de entrega de toda la documentación y de las oficinas del ministerio fue corto y se lo hizo en tono fraterno y con toda normalidad.

*El encuentro de Pimentel y Hoz de Vila fue muy cordial.*

El ex ministro Franklin Anaya, visiblemente triste, deseó suerte a las nuevas autoridades y pidió que sigan trabajando en bien del país. A su turno, Marinkovic agradeció a Anaya por su inquietud y por su trabajo en este despacho de gobierno e informó que estas oficinas pertenecerán al futuro Ministerio de Educación.

**REESTRUCTURACION**

También sotuvo que, provisionalmente, la gente de la nueva coalición se hará cargo de todas las Secretarías que en 10 días, a través de una Ley de Ministerios, serán elevadas a rango de Viceministerios.

Tito Hoz de Vila explicó que la Secretaría de Nacional de Educación se convertirá en Ministerio de Educación, la Secretaría de Salud en Ministerio de Salud, y que la Secretaría Nacional de Participación Popular y la de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales pasarán a ser parte del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación.

**MINISTERIO DE EDUCACION**

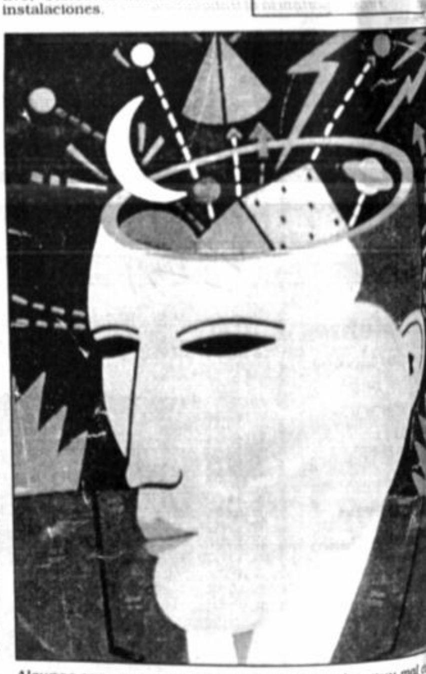
Dos horas más tarde, Marinkovic y Hoz de Vila, acompañados por la virtual viceministra de Educación Preescolar, Primaria y Secundaria, Amalia Anaya, para evitar el encuentro con sus correligionarios, optaron por ingresar a la Secretaría Nacional de Educación por un garaje ubicado a un lado de esta institución estatal.

Las autoridades fueron recibidas por el secretario Nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel, por el subsecretario de Educación Preescolar, Primaria y Secundaria, Javier Aguilar y por otras autoridades.

**PROFUNDIZAR LA REFORMA**

Inmediatamente, Pimentel se dio a la tarea de entregar cuentas bancarias, planillas de sueldos, documentos de procesos judiciales, de convenios, proyectos educativos y un plan de ejecución educativa hasta el 2002.

Sonriente, Hoz de Vila, tras felicitar a Pimentel por el manejo "transparente" que ejecutó en la aplicación de la reforma educativa, prometió que se ocupará de profundizarla. "Esto implica tener gente capaz porque el proceso de cambio del sistema educativo está calculado para 15 años".



*Algunas son un engaño y forman profesionales muy mal [...] tados, dice el ministro.*

De las que "venden títulos"

## Tito Hoz de Vila no quiere saber de más "U" privad[as]

**(EFE).-** El actual ministro de Comunicación y futuro de Educación, Tito Hoz de Vila, afirmó ayer que la primera medida que tomará cuando asuma ese cargo será la suspensión de autorizaciones para abrir nuevas universidades privadas.

Hoz de Vila asistió a la celebración del 172 aniversario de las Fuerzas Armadas, en el primer acto público que cumplió hoy el Presidente Hugo Banzer Suárez y todo su gabinete ministerial.

Paralelamente a la suspensión, el Ministerio de Educación iniciará acciones de evaluación académica a las universidades que están funcionando y que se calculan en una treintena en todo el país.

"Existen universidades de buen nivel, pero también hay otras que simplemente con puertas de garaje se han instalado para vender títulos", dijo Hoz de Vila que en su actual y transitoria cartera ha recibido las secretarías de Educación, de Cultura y de Deporte.

"Esas son un engaño [...] sociedad y para los estu[...] que creen que estudian u[...] fesión y que al final no van [...] acreditación alguna por [...] nivel académico", dijo el ministro.

Esta acción está en el [...] del interés del nuevo g[...] por mejorar la educación [...] rior en el país, agregó tras [...] que se fortalecerá a la [...] educativa "con un equipo [...] te calificada que ha parti[...] en el proceso desde su in[...]

En este sentido, Hoz [...] dijo que hay altas posibilid[...] invitar a Amalia Anaya, ex[...] ra del Equipo Técnico de Ap[...] Reforma Educativa (Etare[...] delineó los primeros pasos [...] transformación educativa [...] cipar de este proceso.

Hoz de Vila fue pose[...] como ministro de Comun[...] pero como esta cartera se [...] lada en la nueva estruc[...] Poder Ejecutivo, las lab[...] portavoz serán encargad[...] cionarios dependientes [...] nisterio de la Presiden[...]

Hasta el 13 de agosto

# COB adopta posición sobre crisis en prensa

**(ERBOL).-** La COB, en los próximos días, hará conocer una posición oficial respecto de los problemas internos de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB).

El secretario de Comunicación de la COB, Jorge Loza, explicó que eso ocurrirá después del 13 de agosto, una vez que la reunión ordinaria del CEN, anunciada para el próximo martes, considere el informe sobre el XIII Congreso que los trabajadores de la prensa realizaron en Montero-Santa Cruz.

"En mi condición de delegado a ese encuentro nacional de dirigentes de ese sector, presentaré un informe completo de lo sucedido durante las deliberaciones", agregó.

Admitió que en Montero los congresistas incurrieron en actitudes que provocaron el abandono de las delegaciones de los sindicatos de Cochabamba y Chuquisaca. La conducta que asumieron para elegir a nuevos dirigentes fue más por consigna que por convicción, comentó.

La primera gran promesa del Ministro de Trabajo

# Subirán los sueldos por encima de la inflación

*El ex ministro Alberto Vargas le deseó mucha suerte. Ahora, López piensa en dar más importancia al trabajador que a los indicadores económicos.*

*Lo mínimo que hay que hacer es que el salario vuelva a ser positivo, aseguró Leopoldo López. "Lo más importante será el trabajador, no el factor de ajuste de la política económica". ¿Cambiará su temperamento, Ministro? "Yo no he venido a poner buen humor, sino una buena gestión". Hay presión internacional, pero no habrá cambio de Ley Laboral sin concertación, dijo.*

Los trabajadores bolivianos no pueden seguir viviendo como en el periodo "gonista", etapa en la cual el salario estuvo por detrás de la inflación. Por eso, "lo mínimo que tengo que hacer es que el salario vuelva a ser positivo, de que el incremento salarial por lo menos esté un punto por arriba de la tasa inflacionaria", prometió ayer el ministro de Trabajo, Leopoldo López.

Luego de ser posesionado en la cartera de Trabajo y en medio de aplausos de una bulliciosa barra mirista, López aseguró que el Presidente Hugo Banzer adoptará una política social de defensa del trabajo que permita un aumento salarial positivo, es decir, superior a la tasa inflacionaria.

"De lo que se trata es que los incrementos salariales compensen por lo menos los efectos de la inflación, y si es posible superar sus límites para que haya un salario mejorado cada año".

La implementación de la "política gonista" ha desvalorizado el movimiento sindical "y mi intención es revertir ese proceso. Lo más importante será el trabajador, no el factor de ajuste de la política económica que más mira hacia afuera que hacia adentro. En ese sentido, la COB será el más importante interlocutor que defienda los intereses de los trabajadores", dijo la flamante autoridad.

**NO A LA FLEXIBILIZACION SIN CONCERTACION**

Luego de afirmar que dará continuidad a las buenas iniciativas del anterior gobierno, tales como la firma de un acuerdo denominado "Diálogo Social", López adelantó que no se realizará ninguna modificación a la Ley General del Trabajo, mientras no haya consenso social.

"Se conversará con la COB y si hay predisposición para encontrar conciliación, recién abriremos el debate sobre la modificación de la Ley".

De todas maneras, la autoridad recordó que hay presión internacional para que una Ley "tan rígida", sea modificada.

**NO HABRA MASACRE BLANCA**

El Ministro de Trabajo adelantó que no habrá masacre blanca en esa cartera de Estado. Sólo algunos funcionarios de niveles jerárquicos serán cambiados, todo con el objetivo de apoyarlo en la tarea de hacer efectivas las decisiones del nuevo gobierno.

Este fin de semana, informó, se reunirán los cuatro partidos de la megacoalición para definir cómo se debe manejar el Ministerio de Trabajo. En el encuentro partidario, López espera conocer los nombres de los candidatos a vice ministros para el Ministerio de Trabajo. De todas maneras, el lunes posesionará a sus colaboradores más cercanos.

Consultado si su temperamento mejorará durante su gestión ministerial, visiblemente incomodado dijo que eso lo tendrá que consultarlo con su conciencia, "quizás hasta con mis amigos más íntimos; pero yo no he venido a poner buen humor, sino una buena gestión".

Aseguró que si los dirigentes de la COB desean trabajar, "tengan la seguridad de que pondré el mejor de mis esfuerzos para que consigamos logros y no sonrisas".

**GENERADOR DE EMPLEO**

En relación al rol del Ministerio de Trabajo, aseguró que éste tiene que convertirse en un árbitro de las relaciones laborales; se trata de equilibrar los intereses de empresarios y trabajadores porque no son enemigos, sino entes con intereses "contradictorios".

López prometió darle un viraje al Ministerio de Trabajo y cambiar su rol para que se convierta en un gran generador de empleo. Esto significa dejar atrás ese rol de comisaría donde se resolvían los pleitos entre empleados y empleadores.

Oscar Salas será su asesor

## La primerita, López debe solucionar ayuno en COD

Una huelga de hambre de dirigentes de la Central Obrera Regional de La Paz (COD), será el primer conflicto que el nuevo ministro de Trabajo, Leopoldo López, tendrá que solucionar hasta hoy a más tardar.

Cuando la nueva autoridad era posesionada, irrumpió en el salón del Ministerio el secretario ejecutivo de la COD, Rodolfo Ayala, quien pidió a las nuevas autoridades aprobar una resolución que declara en comisión a varios dirigentes de la organización paceña.

"Así como usted hace compromiso de defender los derechos de los trabajadores, pedimos que actúe en defensa de los sindicatos y no de los empresarios, y apruebe la resolución que declara en comisión y establece la vigencia del fuero sindical para varios dirigentes".

"Estamos de seis a ocho meses esperando esa resolución y esperamos que usted atienda el trámite, porque si no lo hace mañana (hoy) tendrá que enfrentar a su primer conflicto, una huelga de hambre".

**SALAS ASESOR**

La autoridad dijo que solucionará el problema lo más antes posible y adelantó que el ex secretario ejecutivo de la COB Oscar Salas y otros dirigentes sindicales de trayectoria, lo asesorarán de manera permanente. "Salas se comprometió a colaborar", refirió López y mencionó que es posible que se reúna con él hasta el próximo martes.

*Salas será asesor del ministro.*

Frente al neoliberalismo de Banzer

## Pancorbo: Unico camino para obreros es el enfrentamiento

*El modelo afecta los intereses de los trabajadores y por ello hay que seguir luchando contra él, dijo el dirigente de la COB. En Cochabamba, los sindicalistas aseguraron que no confían en el nuevo gobierno.*

La Central Obrera Boliviana (COB) debe preparar a sus bases para enfrentar al gobierno del general Hugo Banzer que, según sus propios anuncios, tratará de consolidar el modelo económico neoliberal. Por eso, el único camino es el enfrentamiento, comentó ayer el dirigente cobista Roberto Pancorbo.

"Para nosotros, los trabajadores, es difícil esta situación. Lo que hay que hacer ahora es buscar la unidad y ver cómo vamos a enfrentar a este nuevo gobierno. Yo creo que el único camino es el del enfrentamiento", remarcó el dirigente obrero.

El sindicalista dejó entrever que entre el gobierno anterior y el actual hay pequeñas diferencias pero que en el fondo son lo mismo: defensores de un modelo económico que afecta los intereses del país y de los trabajadores.

"Este gobierno va a seguir defendiendo este modelo y los trabajadores vamos a seguir luchando contra él", enfatizó.

Por su parte, el dirigente del magisterio urbano de Cochabamba Miguel Lora, manifestó que las promesas políticas efectuadas por el presidente Banzer son una reiteración de pasados "discursos que nunca se cumplen".

Señaló que el magisterio considera que la única forma de lograr que se atiendan los planteamientos sociales y económicos de los trabajadores y se combata a la pobreza, "es cambiar sustancialmente el modelo neoliberal".

"Si se quiere acabar con el hambre y la miseria se debe cambiar la política neoliberal. De otra manera seguiremos condenados a seguir soportando la crisis en nuestras espaldas", afirmó.

*¿Otra vez las calles se llenarán de marchistas?*

El ejecutivo de la COD de Santa Cruz Policarpio Villarroel, dijo que la lucha contra la pobreza pasa por mejores salarios "y la creación de muchos empleo. Los salarios están congelados desde 1985 y las fuentes de empleo disminuyen cada vez más. Será difícil revertir esta situación si no se modifica la política económica".

Indicó que es probable que el nuevo gobierno tenga la mejor voluntad de mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, pero será difícil porque las reglas de juego del modelo económico vigente se basan precisamente en la sobreexplotación del obrero para reducir los costos y volver competitivo al país.

**NO CONFIAN**

Los trabajadores de Cochabamba aseguraron que no confían en el nuevo gobierno y consideran que no existen esperanzas para que la situación económica y social de las mayorías mejoren en los próximos cinco años.

El dirigente fabril Oscar Olivera dijo a EFE que la política neoliberal seguirá vigente en el país "y, por lo tanto, las aspiraciones y necesidades laborales continuarán relegadas en los próximos años".

"Lo que tenemos que hacer los trabajadores es prepararnos para continuar una ardua lucha, porque estamos convencidos que este gobierno, pese a los bonitos discursos, no hará absolutamente nada en favor de los pobres".

**DEBEN CUMPLIR SUS PROMESAS**

El dirigente cobista Lucio Gonzales dijo que el pueblo boliviano se mantendrá en una posición vigilante para exigir el cumplimiento de todas las propuestas electorales que hizo Banzer.

Puntualizó que exigirán el cumplimiento de la oferta electoral referida a la erradicación de la pobreza y la generación de fuentes de empleo, además de vivienda para los sectores marginales.

Juan Carlos Pimentel

## No puede haber aumento salarial

(ANF).- El ex secretario de Educación Juan Carlos Pimentel negó enfáticamente la posibilidad de que se incrementen los salarios al magisterio este año.

"Cualquier tratamiento salarial tendría que correr para el próximo año. Este año se tiene un presupuesto cerrado", dijo a tiempo de descartar todas las posibilidades presupuestarias para considerar un aumento salarial.

Pimentel sugirió, sin embargo, que cualquier incremento, tal como lo establecen las políticas nacionales e internacionales, debiera estar supeditado a la capacitación de los educadores.

Si usted está pensando en una
MAESTRIA
piense en...

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
HARVARD UNIVERSITY

Maestrías para el Desarrollo

Maestrías en: Gestión y Políticas Públicas
Auditoría y Control Financiero
Administración de Empresas

Unica Prueba de Admisión (PAEP):
Sábado 9 de agosto de 1997
Horas : 08:15 a.m.
Coliseo Cerrado de la Universidad
Católica Boliviana

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA - HARVARD UNIVERSITY

Informes: Recursos Humanos para el Desarrollo • UCB • Calle 14 de Septiembre Nº 4807, Bloque D, 2º piso, Obrajes • Casilla 12428 San Miguel • Teléfonos (012) 97696-97697 • Fax 786729 La Paz-Bolivia

## Re-flexiones económicas

Por Guido Antezana Vigano

# Bonosol: Sólo dejaron $ 1,200 y no $ 1,700 millones

Los recursos financieros generados por la capitalización, casi 1,700 millones de dólares, han incrementado el patrimonio de las empresas y, por ende, sus disponibilidades en recursos líquidos que serán utilizados por cada una de ellas para ampliar sus inversiones y actividades en el país. Sin embargo, nuestro 50% del patrimonio de las empresas capitalizadas no representa financieramente los 1,700 millones de dólares que la propaganda de la capitalización ha querido hacernos creer. La base financiera o patrimonial con que contaremos para cubrir los requerimientos del Bonosol es menor en casi un treinta por ciento. Veamos como esto es cierto.

**Simple lógica financiera**

La mecánica del proceso de capitalización determinó que las empresas bolivianas ofrecidas a los socios estratégicos serían valoradas en base a su valor libros o históricos y no en base a parámetros más realistas, como ser el valor de reposición o el futuro flujo de caja (utilidades) de acuerdo a su valor presente. Los socios capitalizadores, en cada uno de los casos, ofrecieron un monto de dinero superior al valor de oferta (valor libros) presentado por el Estado.

La empresa estatal Entel fue ofertada por su valor en libros igual a 130 millones de dólares. Los italianos pagaron 610 millones por el 50% de la nueva empresa. Los 610 millones ingresaron en forma líquida (caja) de la nueva Entel, aumentando así el total de sus activos en 610 millones de dólares. Este aporte de capital está siendo invertido por Entel en obras de infraestructura. Una gran parte de los dineros, aún no invertidos en infraestructura, están colocados en cuentas de inversión con instituciones financieras privadas fuera del país.

La contracuenta (contable) a la inyección de los 610 millones de dólares es un aumento en las cuentas patrimoniales de la empresa, aumento en capital pagado y excedente de capital (capital surplus). En consecuencia, el patrimonio financiero de la nueva Entel se incrementó de 130 a 740 millones de dólares. La participación patrimonial boliviana en la nueva empresa, igual al 50%, es, por tanto, de 370 millones de dólares y no de 610 millones de dólares. Dicho de otro modo: los bolivianos contribuimos con una empresa que valía 130 millones de dólares y los italianos aportaron 610 millones de dólares para tener el 50% de una empresa que, después de la capitalización, vale patrimonialmente 740 millones de dólares. En consecuencia, el 50% de la nueva empresa vale 370 millones y no 610 millones de dólares.

Aplicando este concepto para el caso de todas las empresas capitalizadas, tenemos que el valor de oferta (valor libros de las empresas estatales que fueron capitalizadas) es de 662 millones de dólares, mientras que el valor de los aportes capitalizadores llega a 1,672 millones. Sumando los dos aportes, el boliviano y el extranjero, llegamos a una base patrimonial de 2,334 millones de dólares. El 50% de la base patrimonial de todas las empresas capitalizadas es igual a 1,167 millones y no los tan sonados 1,672 millones

**Menores recursos para el Bonosol**

Los "padrinos" del Bonosol nos han hecho creer que contamos con una base patrimonial de casi 1,700 millones de dólares para financiar el pago del Bonosol, "durante los próximos 100 años". Resulta que la base financiera es en realidad inferior en un 30% a lo que dice la propaganda. Esto tiene un enorme significado ya que los pagos del Bonosol deberán realizarse con los dividendos, no las utilidades, que paguen las empresas capitalizadas.

Estimamos que los dividendos a ser declarados anualmente no pasarán el 5% de la base patrimonial, es decir 59 millones de dólares. Monto que es significativamente menor a los requerimientos actuales para el pago del Bonosol, 78 millones de dólares este año, y mucho menos con relación a los 150 millones de dólares que se necesitarán el año 2005.

Para satisfacer los requerimientos de dinero del Bonosol, cada año los bolivianos tendremos que dar en prenda a los bancos más y más acciones de las empresas capitalizadas. Como los dividendos a ser generados por el 50% de las acciones de las empresas capitalizadas no serán suficientes para cubrir los requerimientos financieros del Bonosol, la Superintendencia de Bancos ya debería haber clasificado como indebido el financiamiento que han hecho algunos bancos nacionales para cubrir el déficit de 35 millones de dólares que se generó este año. Esto significa que las AFP's estarán en serios aprietos el próximo año, cuando tengan que cubrir otra cuota del "generoso" Bonosol. Volvemos a insistir, el Bonosol, como está estructurado, no durará 12 años.

# El camino Charazani-Apolo

Por César Augusto Machicao Gamez*

A instancia de representantes de Charazani, como el Dr. Enrique Oblitas Poblete, su hijo Dr. Edgar Oblitas Fernández, Gral. Angel Valencia y otros; además de personalidades representativas de Apolo, en 1975 el Dr. Jaime Tapia, presidente de la ex Cordepaz y contando con el apoyo del Gral. Hugo Banzer, se inician las obras del tramo Charazani-Apolo de 170 km. Han transcurrido 22 años y, pese a arreglos superficiales y retoques pasajeros, el camino está en muy malas condiciones, especialmente en el tramo Yuyo-Apolo.

A partir del control de Río Seco, en el altiplano, este tramo une a poblaciones muy importantes como: Batallas, Huarina, Pucarani, Achacachi, Ancoraimes, Carabuco, Escoma, inclusive Puerto Acosta y, pasando las alturas de Huallpacayu bifurca al Norte hacia Pelechuco y hacia el Noreste las feraces tierras del trópico charazaneño y apoleño.

Hacia Pelechuco las zonas de Ulla Ulla y su importante reserva de auquénidos, Antaquilla, Ilo Ilo, Suches para llegar al pueblo de las nieblas eternas, Pelechuco (en quechua Puyu Kuchu), en el Coloniaje puerta de ingreso a las Misiones de Apolobamba.

Este tramo tampoco ha merecido el mantenimiento adecuado y, pese a ello, los transportistas vinculan la zona con la ciudad de La Paz en aproximadamente 16 horas de viaje.

De Río Seco a Achacachi se tiene un tramo pavimentado, proyectándose hasta Escoma. A partir de este pueblo, pasando por Huallpacayu surge la altipampa, con el horizonte de la cordillera plena de belleza y, a la derecha los valles interandinos que parecen descolgarse del nevado Illampu refulgiendo en las profundas quebradas. El Cololo, el Sunchuli, el Katantika y el nudo de Apolobamba son las cumbres graníticas que se avizoran en lontananza.

Se baja la pendiente de la ladera de Charazani, actualmente en limpieza y ampliación y, de Charazani, la quebrada del río del mismo nombre, el río Camata, el Quitacalzón, el Loco y el Necos, ríos de caudal impetuoso y las bellas cataratas que como velos espumantes caen de las alturas en medio del verdor que ya se vislumbra. El paisaje cambiante y cálido y el panorama abierto y afectivo. Desde el puente Camata Uno (son 15 en total hasta Apolo), comienzan los problemas del camino, debido a su escaso mantenimiento, sinuosidades, falta de cunetas y desmonte de la pequeña arboleda.

Del río Necos viene la subida a Huayrapunku, la ladera hasta las alturas de Paujepata es monte elevado, sin cunetas, sin alcantarillas adecuadas, desmonte y corte de taludes casi inexistente, zona sumamente húmeda de barriales interminables en época de lluvias. Del río Yuyo, después de pasar la bella catarata de Chiniwara, subiendo a Calabatea, los barriales profundamente canalizados, monte alto de sombras permanentes, cunetas inexistentes, alcantarillas mal ubicadas y tierra húmeda de aguas filtrantes, impiden el tránsito normal de vehículos. Desde Correo (antiguamente Koriyug), Muliwara, Sonsomayu, Pachahue, Inca hasta Apolo el tra[illegible] es casi imposible por lo difíc[illegible] accidentado, zanjas profunda[illegible] puentes mal contruidos, etc. La [illegible] 460 km entre La Paz-Apolo [illegible] hacen en 18 horas en camio[illegible] ta, lo que debería tomar so[illegible] mente 12 a 13 horas; para c[illegible] miones, en aproximadame[illegible] dos días.

Según el alcalde apol[illegible] Germán Aranibar, ni la Prefe[illegible] tura desembolsó los pagos p[illegible] supuestados en esta gestión [illegible] el Batallón de Ingenieros [illegible] Ejército, como consecuen[illegible] realiza los trabajos pertinen[illegible] habiendo abandonado el ca[illegible] pamento del Yuyo. El Prefe[illegible] saliente ofreció un camino co[illegible] cluido y estable, el 8 de dici[illegible] bre de 1996; nada más fa[illegible] como demagógico. Es urge[illegible] reanudar obras.

Bautista Saavedra, Lar[illegible] ja y Franz Tamayo (Caup[illegible] cán), provincia norteñas d[illegible] cen al viajante y al turista [illegible] la gama de climas, paisa[illegible] panoramas, desde las al[illegible] cumbres andinas, hasta el [illegible] pico cálido de las selvas in[illegible] netrables. La agricultura [illegible] nadería, los ríos auríferos, po[illegible] bilidades mineras variadas [illegible] sus montañas, valles y llanos [illegible] variedades forestales y la [illegible] gama de yerbas medicinal[illegible] industriales, etc. (riqueza de [illegible] se valen los Callawayasi, s[illegible] un pálido reflejo de la riqu[illegible] de las tres provincias. La ra[illegible] tida ceguera gubernamenta[illegible] la miopía de los burócrat[illegible] amén de tecnócratas de escri[illegible] rio, impiden una obra de alca[illegible] ce nacional en la vinculac[illegible] caminera al Norte.

*Ex alcalde de Apolo.

# La capitalización más humillante

Por Jorge Alejandro Ovando Sanz*

El proceso de la Guerra del Pacífico tiene tres períodos: 1) El atraco del Departamento Litoral, 2) El Tratado de 1904 y la conversión de Bolivia en país enclaustrado, 3) La ocupación de nuestra red ferroviaria para limitar con el Brasil

El objetivo de la capitalización de la Empresa de Ferrocarriles del Estado (ENFE) despertó sospechas desde un principio, pues logró presentarse sola la empresa chilena Cruz Blanca, pagando la ridícula suma de 39.104.099 dólares por las redes Occidental y Oriental. Llegó a La Paz con banderas chilenas desplegadas y, de inmediato, empezó con su política dictatorial pinochetista. Entre sus primeras medidas estuvieron la suspensión del transporte gratuito de soldados bolivianos y la prohibición del uso oficial del texto "El mar nos pertenece por derecho, recuperarlo es un deber".

Todos los ferrocarriles bolivianos son de trocha angosta y fueron construidos a principios de siglo. Los nuevos administradores decían que su interés estaba en la construcción de vías bioceánicas con ellos. Pero a los pocos meses, cuando empezaron las quejas de los usuarios, el panorama cambió. La prensa decía: "Desde la capitalización, viajar en tren es un tormento, los pasillos llenos de heces fecales y vómitos, enfermos de cólera en los vagones, las puertas de los servicios cerradas" (PRESENCIA, 18 de febrero de 1997).

El centro ferroviario de Uyuni recibió uno de los peores golpes de la capitalización, con el retiro de sus trabajadores y el desmantelamiento de su maestranza, donde también se conservaban hermosas locomotoras, llamadas chatarra por Cruz Blanca. La gente empezó a quejarse por las deficiencias que se advertían en los ferrocarriles, y empezó a barruntar que los objetivos chilenos eran muy diferentes a los que se esgrimieron en el acto de la capitalización: el problema no consistía en mejorar los servicios, sino en liquidar la mayor parte de ellos, para dar paso a otros proyectos de más vasto alcance, referentes a dar un impulso a la construcción de carreteras bioceánicas, financiadas por Bolivia para uso de los transportistas chilenos. El negocio se pinta redondo.

Desde diciembre de 1996, Cruz Blanca suspendió los servicios de transporte de pasajeros y carga a Sucre. "Nadie puede creer que Sucre, la capital de la República, ciudad universitaria y turística, sede de la Corte Suprema de Justicia, no cuente con un servicio de trenes. Sus estaciones "Presidente Arce" y El Tejar han sido desmanteladas y saqueadas y 80.000 metros cuadrados de terreno han sido vendidos a precio de gallina muerta".

Con respecto a la estación de Oruro, la empresa chilena ha declarado que será su principal centro de operaciones en la región occidental, porque desea atender exclusivamente las necesidades de las empresas mineras y, con este fin, ha sido suprimido el tramo de La Paz a Oruro, para crear una forma incómoda de transporte intermodal que permita a los pasajeros de La Paz llegar a Oruro en autobús y aborden los convoyes ferroviarios en Oruro para viajar a la Argentina o a Chile. Se ha hecho una repartija de los finísimos muebles ingleses de la estación y se han vendido 15.000 toneladas de materiales, calificándolos de chatarra.

Ha sido suprimido también el tramo Oruro-Cochabamba, dejando totalmente aislada a la segunda ciudad en importancia de Bolivia. Al mismo tiempo, se ha suprimido el servicio de Cochabamba-Aiquile. Este es uno de los golpes más graves contra el país, pues este tramo debía continuar hasta Sa[illegible] Cruz a breve plazo, con lo que [illegible] completaba el ferrocarril bi[illegible] roceánico Arica-Santos. C[illegible] se trata de un proyecto la[illegible] mente alentado por todo el p[illegible] Cruz Blanca ha lanzado [illegible] campaña engañosa acerca d[illegible] unión de las redes Occidenta[illegible] Oriental, ignorando que [illegible] campaña se inició hace 90 a[illegible] Truculentas maniobras d[illegible] diplomacia argentina y chil[illegible] para favorecer al Paraguay e[illegible] Guerra del Chaco impidie[illegible] esta unión.

Finalmente, el 3 de [illegible] próximo pasado, la empr[illegible] Cruz Blanca, aclarando po[illegible] su política contraria a los [illegible] daderos intereses de Bolivia, [illegible] pedido a la Superintende[illegible] de Transportes la suspens[illegible] del servicio en la mayoría de [illegible] tramos. En realidad, no de[illegible] prestar servicios a los pasa[illegible] ros, sino limitarse al transp[illegible] de carga en las líneas que [illegible] interesan, dejando el resto a[illegible] donado.

Por supuesto, la pobla[illegible] siente una vergüenza muy [illegible] cada al ver los ferrocarriles [illegible] livianos en manos de chile[illegible] y esperan una solución a e[illegible] fase de la Guerra del Pacíf[illegible] tan dolorosa y nefasta p[illegible] nuestro país. Todo indica q[illegible] próximo Gobierno se dispo[illegible] revisarla. Pero en Chile pre[illegible] den mantenerse imperté[illegible] y para asombro general, [illegible] declarado el 10 de julio q[illegible] "Chile no tiene temor a cam[illegible] económicos en Bolivia cua[illegible] asuma el Gobierno el Gen[illegible] Banzer" y agregan que, e[illegible] caso de los ferrocarriles, "[illegible] hay nada que revisar, pues [illegible] proceso ha sido totalme[illegible] transparente".

Como cosa curiosa, cabe [illegible] dicar que en Chile dicen que [illegible] Gobierno de Bolivia ha ven[illegible] empresas estatales por 2,[illegible] millones de dólares. Aquí [illegible] conocen cifras más bajas.

*Abogado y escritor. La Paz.

# Salvemos al planeta

Por Oscar Paz Rada*

La decisión tomada por los 95 senadores del gobierno de los Estados Unidos, quienes de forma unánime aprobaron, el pasado 25 de julio, la resolución de "obligar" a la administración Clinton de no firmar, el próximo diciembre en Kyoto-Japón, el mecanismo jurídico por el cual los países industrializados deberán reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero, si acaso no se obliga a los países en vías de desarrollo también a cumplir metas de reducción, se constituye en un duro golpe a la humanidad que espera de parte de los países poderosos una actitud de solidaridad con el planeta.

La posición de los congresales norteamericanos no sólo afecta el espíritu de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que en su objetivo principal plantea la estabilización de las concentraciones de gases de efecto invernadero en la atmósfera a un nivel que impida interferencias antropógenas peligrosas en el sistema climático, sino que desconoce el derecho de los países pobres a su desarrollo económico y que las causas del calentamiento global recaen precisamente en los países industrializados, causantes del problema que hoy se discute y que se desea no reconocer.

Resulta curioso establecer que los representantes elegidos por el pueblo norteamericano se olviden de las enormes inundaciones que en los últimos años estuvo viviendo su país, de los cambios climáticos que están afectando su economía y la salud de sus habitantes y que, por el contrario, prefieran subordinar esas prioridades a los intereses de grandes empresas multinacionales que, al parecer, no desean desarrollar nuevas tecnologías y afrontar el reto de salvar al planeta.

Esta posición confirmaría aquella asumida por el país del norte en ocasión de la Cumbre Río+5, llevada adelante el pasado mes en Nueva York, donde ya quedó clara la diferencia de posición y de estrategia entre los Estados Unidos y los países de la Unión Europea. Estos últimos plantean que existan reducciones cuantificables y que las mismas de ninguna manera afecten a los países en vías de desarrollo, lo cual parece ser lo más aconsejable y equilibrado con la historia de la humanidad.

Cabe esperar que las organizaciones representantes de la sociedad civil norteamericana reaccionen ante esta petición de los senadores estadounidenses y consigan, en aras de un futuro saludable para las próximas generaciones, que la administración Clinton recapacite y que la Conferencia de las Partes (COP-3), a realizarse en Kyoto, marque el verdadero camino para resolver el problema del calentamiento de la tierra y de esta manera salvar al planeta.

*Coordinador del Programa Nacional de Cambios Climáticos. La Paz.

# PRESENCIA

**Premios obtenidos:**
Nacional de Fotografía-1991 y 1994
Nacional de Prensa-1993
Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo- 1992 y 1994
María Moors Cabot- 1990
América Latina - ALADI- 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro- 1987
EFE de Periodismo- 1981

**Director:** Juan Cristóbal Soruco Quiroga
**Editor General:** Jaime Humérez Seleme
**Jefe de Redacción:** Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, viernes 8 de agosto de 1997


# Mensaje a las Fuerzas Armadas

Dada la profesión del general Hugo Banzer Suárez, como su anterior paso por la conducción del Poder Ejecutivo, hubo marcado interés en escuchar el mensaje que emitió el Primer Mandatario en el Día de las Fuerzas Armadas (FF.AA.) celebrado ayer.

En efecto, el mensaje -que aparece como una obra de filigrana- ha tenido como destinatarios no sólo a los efectivos de las FF.AA. sino también a la población. En el primer caso, sostuvo que el origen de ellas, a partir del "viejo" Ejército, es "más antiguo que la República misma". Constituida ésta, emergió el ejército regular que ha demostrado "bravura", al margen del resultado, en las diferentes acciones de defensa de la patria.

Hila, a continuación, su propia pertenencia a las FF.AA. Se califica como "viejo y orgulloso soldado que se reencuentra con su institución". Por ello, "nadie me puede contar cómo son las FF.AA. y cuál es la situación por la que atraviesan". Y sabe que éstas tienen muchas limitaciones. Es en este momento que amplía los destinatarios del mensaje: No puede haber FF.AA. que no tengan correlación con la realidad del país. "Bolivia está pobre como sus FF.AA."; si la Nación se recupera y crece, sus FF.AA. crecerán. Pero, sin ese requisito, "los militares no seríamos patriotas" si la milicia se encontrara en mejores condiciones que el pueblo, pues nacen de él y comparten su suerte. Más aún si la institución castrense ha ganado respeto en la ciudadanía por la forma digna en que ha sobrellevado los momentos más difíciles por los que ha atravesado.

Eso no significa, en todo caso, no atender sus demandas principales. Sin embargo, reflexionó sobre las transformaciones sucedidas en el mundo, que han provocado el traslado del poder de las naciones hacia otros campos, especialmente al de la tecnología, lo que ha modificado sustancialmente el concepto de la geopolítica, situación que motiva su preocupación porque el impulso al desarrollo tecnológico y el armamentismo "no guarda relación con las urgencias sociales de nuestro tiempo".

En ese marco, además de su potenciamiento en función de las posibilidades y necesidades del país y del cumplimiento de sus labores habituales, Banzer convocó a las FF.AA. a asumir tareas en el campo de la preservación del medio ambiente y "en otras áreas de peligro que atentan contra la seguridad nacional y de la humanidad", como "escudo protector de la República".

De ahí que él, como Capitán General de las FF.AA., definirá "el camino hacia lo que el país espera de sus FF.AA". Pero, ayer el general Banzer no identificó esas "otras áreas de peligro" ni el camino que diseñará. Se puede presumir, empero, que ambas se refieren -si se hace un recuento de lo expresado en la campaña electoral- a la lucha contra el narcotráfico y el terrorismo.

En reciprocidad y en mérito al juramente hecho por los efectivos ante la Bandera -que significa "un compromiso con la Nación de darlo todo por el honor y la dignidad de Bolivia"-, el nuevo Mandatario se comprometió a "velar porque las FF.AA. sean atendidas y reciban el respeto que se merecen" en todo momento.

Es posible prever que la relación entre el Poder Ejecutivo y las FF.AA. no estará exenta de dificultades, precisamente por la profesión del Primer Mandatario. Esta peculiaridad, de acuerdo a varias informaciones, habría generado en la institución castrense el surgimiento de excesivas demandas. Banzer, en este sentido, ha puesto claros límites a aquellas, sin desconocerlas. De ahí que el desafío es cumplir, tal vez con más rigor que en otras oportunidades, la Constitución y las leyes que norman la actividad militar.

# Colombia: Samper en la recta final bajo menor presión de EE.UU.

Por Yadira Ferrer

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, inició hoy su último año de mandato bajo menor presión de parte de Estados Unidos pero condenado a cumplir en sólo 365 días un vasto programa político, económico y social.

El 20 de julio, al instalar el segundo período de sesiones del Congreso, Samper dijo que el tiempo que le resta de su mandato lo dedicará, "para satisfacción de amigos y desencanto de adversarios", a "la gente de Colombia", que ha sido su "único norte".

En su discurso de asunción del 7 de agosto de 1994 había anunciado entre las prioridades de su gobierno la creación de 1.5 millones de empleos, un crecimiento económico superior al cinco por ciento e inversión social.

Sin embargo, dos días después de haber iniciado su mandato estalló el escándalo de "narcocasettes" en los que se registraba el ofrecimiento de los jefes del Cartel de Cali de dinero para financiar su campaña electoral.

A partir de allí se inició para el mandatario un proceso de desgaste y de deterioro de sus relaciones con Estados Unidos, que le llevó a una situación de aislamiento que aún no logra superar.

El Congreso colombiano lo absolvió en la investigación por los denunciados nexos del narcotráfico con su campaña electoral, pero en julio de 1996, pese a esa decisión, Estados Unidos le canceló la visa de ingreso y evaluó negativamente su lucha contra el narcotráfico en marzo último.

Pese a que la presión externa ha cedido, porque como lo afirma el investigador de la Universidad Nacional Juan Tokatlián, Estados Unidos ha logrado de Samper "todo lo que estaba en su agenda" antidrogas.

Tokatlián estima que Washington logró de Samper la adopción de mayores castigos para los narcotraficantes, un acuerdo marítimo para abordar naves sospechosas, la política de erradicación de cultivos y la posibilidad de que el Congreso vuelva a inbtroducir la figura de la extradición en el código penal.

En este último año, en opinión de los analistas Rodrigo Lozada, de la universidad Javeriana, y Hernando Gómez, del diario El Tiempo, Samper, "tal vez por cansancio de sus críticos", no tiene que enfrentarse ya a la polarización entre quienes le pedían la renuncia y quienes lo apoyaban.

En lo económico, uno de los retos del mandatario será bajar la tasa de desempleo, que llegó en julio a 13.6 por ciento, la más alta de la década.

Tendrá también que intentar lograr un mayor crecimiento económico, que fue de 2.3 por ciento en 1996, contra 5.7 en los primeros años de su gobierno.

En lo político, Samper anunció que si bien durante su gobierno no logrará llegar a un acuerdo de paz con la guerrilla aspira a dejar las bases para el inicio de una negociación, en la que también están intresados los principales grupos económicos del país.

En lo internacional, la presión que ejercía Estados Unidos en el terreno de la guerra a las drogas se ha trasladado ahora al campo de los derechos humanos.

El día 31 de agosto, el gobierno debería firmar un "memorando de entendimiento" con Washington que liga la asistencia militar estadounidense a las unidades antidrogas colombianas a la condición de que estos soldados no cometan más vilacones a los derechos humanos.

No obstante, algunos analistas Estados Unidos opinan que Estados Unidos deberá disminuir su presión sobre Colombia para evitar en este país olas de nacionalismo y favorecer la candidatura del samperista Horacio Serpa.

La violación a los derechos humanos en Colombia es preocupante también para la Unión Europea (UE), que financia la oficina del delegado del Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas, inaugurada en abril.

LA UE ha sido el principal aliado de Samper ante la presión ejercida por Estados Unidos.

*(Santafé de Bogotá/Inter Press Service)*

## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

# Piedrecitas en los discursos presidenciales

Los discursos presidenciales de la transmisión del poder suelen tener un pie forzado. El que sale, entona la apología de su mandato, y el que entra, ofrece un ramillete de promesas. Siempre se ha hecho así y no hay que extrañarse de que los dos mensajes que oímos el pasado 6 de agosto hayan seguido lo que establece la costumbre.

Con todo, si uno penetra con la mirada atenta en el texto de los dos discursos, comprobará que ni Sánchez de Lozada se fue sin antes dar sus consejos a Banzer ni éste se privó de disparar sus críticas a su antecesor.

Sánchez de Lozada lanzó su piedrecita al apuntar el riesgo de que su sucesor desmonte el edificio que Goni dejó bien cimentado, aunque sin techar completamente. He aquí algunos de aquellos temores: que el nuevo Gobierno desvíe los recursos que la capitalización asignó a su proyecto social; que desarticule el país, en el supuesto de que promulgara una nueva forma de descentralización departamental -la política-, lo que constituiría la "desmembración" (sic) del país; y que el pasado de Banzer haga temer una atávica inclinación al autoritarismo. Goni dió consejos a un sucesor que no los deseaba.

Por su parte, el nuevo mandatario arrojó también su piedra. Afirmó que "la Bolivia que nos dejan está muy lejos de la Bolivia que deseamos". Y, a renglón seguido, contrapuso la "Bolivia de la propaganda", que sería la que entrega el anterior Gobierno, frente a la "Bolivia real" con la que el nuevo Presidente deberá lidiar. Alusiones que no son justas. Porque al General se le *'entrega'* una Bolivia muy distinta, *'pero que muy'*, de la que dejó el Gobierno del Acuerdo Patriótico. De tal manera que Banzer inicia el largo camino con un buen tramo ya trazado y pavimentado. No todo fue propaganda sino hechos patentes e irreversibles.

La prueba está en que el Presidente, al enunciar su plan de Gobierno, no se apartó sustancialmente de la ruta emprendida por Sánchez de Lozada. Revirtiendo la argumentación del General, la "Bolivia que deseamos" tendrá que irse contruyento sobre la "Bolivia que nos dejan". Y, afortunadamente para el mismo Presidente, así como para Bolivia entera, no desde fojas cero.

Queda una tarea inmensa por cumplir. El Gobierno de la múltiple coalición tiene un año más que el anterior para llevar a cabo su programa. Esta ya es una ventaja.

El General insistió en la amplia representatividad de su Gobierno, lo cual debería ser otro punto a favor. Sin embargo, podría también constituirse en un escollo para la gobernabilidad y la eficacia. Se ha repetido hasta la saciedad que los partidos aliados confrontan problemas, tanto en su interior como los referentes a su compatibilidad con el conjunto de socios.

Al arte de gobernar exige que el jefe logre coordinar las fuerzas que le colaboran en la prosecución de los objetivos propuestos y evitar que aquellas fuerzas, unidas en el momento eufórico de posesionarse del poder, se disocien luego, al calor de las dificultades y contradicciones emergentes.

Ni es tan mala la herencia que recibe el nuevo Gobierno ni tan risueño el porvenir de la coalición. Lo que corresponde ahora es no dilapidar la herencia recibida ni desaprovechar la ventaja de una amplia base política.

La Biblia en sus manos

## El que quiera seguirme...

Entonces dijo Jesús a sus discípulos: "El que quiera seguirme, que renuncie a sí mismo, que cargue con su cruz y que me siga. Pues el que quiera asegurar su vida la perderá, pero el que pierda su vida por mí, la hallará. ¿De qué le servirá al hombre ganar el mundo entero si se pierde a sí mismo? Pues, ¿de dónde sacará con qué rescatar su propia persona? Sepan que el Hijo del Hombre vendrá con la Gloria de su Padre, rodeado de sus ángeles; entonces recompensará a cada uno según su conducta. En verdad les digo que alguno de ustedes no morirán sin antes haber visto al Hijo del Hombre viniendo como rey".

Seis días después, Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a Juan, su hermano, y los llevó a un cerro alto, lejos de todo. En presencia de ellos, Jesús cambió de aspecto... (Mateo 16, 24-28; 17, 1-2).

## Desde el Mamoré

Por Arnaldo Lijerón Casanovas

# Agenda para el nuevo gobierno

Reluce en el programa de trabajo del nuevo gobierno constitucional, entre otras prioridades, la de ayudar a desterrar la pobreza que agobia a la mayoría de los bolivianos y luchar contra la corrupción y el narcotráfico. Se ha impuesto humanizar el modelo neoliberal.

Deseo bosquejar lo que podría constituir la agenda básica del gobierno hacia el departamento del Beni.

1. Consolidación de la red caminera. Hablamos de caminos dentro del Beni y con el resto del país. Apenas unos pocos kilómetros se hallan pavimentados. La gran mayoría de nuestras rutas camineras está por hacerse, pues sólo unos meses del año se pueden transitar.

2. Base energética adecuada y justa. Por lo más próximo a la realidad, hablamos aquí del gasoducto Santa Cruz- Trinidad. Pero que sea en términos accesibles a unos pueblos que hasta hoy esperaron ser partícipes de una riqueza natural que también fue defendida por nuestros padres y abuelos en la Guerra del Chaco. ¿Puede una región despegar al desarrollo si no tiene una base energética suficiente y barata?

3. Servicios básicos. ¿Podrán creer los compatriotas que nuestra capital, por ejemplo, no tiene hasta ahora lo más elemental de la infraestructura sanitaria que necesita una ciudad higiénica? ¿Qué podemos decir entonces de las otras poblaciones importantes del departamento? Es cierto que la Cooperativa de Aguas "Trinidad" consiguió un crédito alemán para la pronta ejecución del proyecto: pero es imposible pensar que únicamente los usuarios paguen las amortizaciones. ¿Puede una región despegar al desarrollo si no disfruta del alcantarillado sanitario y el agua potable?

4. Apoyo a la industria ganadera. Ningún gobierno anterior, ni modelo económico alguno, ha querido o ha sabido dar el empuje apropiado para hacer de la ganadería un puntal sólido de la economía nacional, así como para la creciente captación de divisas. Pareciera que se sigue viviendo en la nostálgica y frágil monoproducción minera, y no se asume el reto alimentario. ¿Puede una región despegar al desarrollo si su principal actividad económica tiene bloqueadas las compuertas de su fomento progresivo?

5. Bosques con desarrollo sostenible. Pese a quien le pese, lo único real en la explotación maderera de los bosques del Beni, es que se ha hecho una intensa extracción de maderas finas, sin importar los procesos de regeneración natural y artificial, ni menos el valor agregado que tanto precisa la región, especialmente las poblaciones rurales y urbanas cercanas a la masas boscosas depredadas. La regalía forestal es apenas un ilusorio beneficio que en nada compensa el grado de saqueo económico y genético de los bosques, ni mucho menos el impacto ambiental que afecta a la región. Años atrás, la mara, esta preciosa especie forestal que era vista como un fajo de dólares por los madereros, relucía y colmaba los bosques de Chimanes, del sur y del Monte San Pablo al Sur-Este, al Este en Itenez, así como al Norte de la provincia Ballivián y la provincia Vaca Diez. ¿Puede una región despegar al desarrollo si su riqueza forestal sufre una implacable expoliación, que compromete su existencia, y sin dejar los beneficios concretos que los pueblos reclaman?

6. Instituciones financieras. Años atrás, funcionaban en Trinidad varios bancos con sus prerrogativas financieras. Hoy, banco de verdad, ninguno existe. ¿Qué sería del Beni sin sus cooperativas de ahorro y crédito, y mutuales de viviendas? ¿Puede una región despegar al desarrollo si no tiene financiamiento para sus proyectos y necesidades sectoriales y familiares?

7. Fondo de compensación. Hay que remediar la injusticia de habernos considerado a todos los distritos del país como iguales en infraestructuras sociales. El repaso de nuestra realidad es elocuente. De lo contrario, la descentralización hará más dramática la brecha de nuestro subdesarrollo. ¿Puede una región despegar al desarrollo si su presupuesto anual es apenas de sobrevivencia?


**PRESENCIA**
Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

**Secretario de Dirección:** Jesús Urzagasti A.
**Jefe de Informaciones:** Amparo Canedo Guzmán
**Jefe Corresponsales del País** Drina Ergueta
**Jefe de Producción:** Miguel Valdez C.

**Jefes de Area:**
**Política:** Andrés Gómez V.
**Economía:** Ana Fabbri C.
**Social:** Miguel Lora
**Internacional:** Teddy Molina.
**Cultural:** Rubén Vargas
**Deportes:** Oscar Dorado Vega
**Reportajes:** Víctor H. Sandóval R.

**Editora PRESENCIA S.R.L.**
**Gerente General:** Lic. María Luisa Urday
**Impresores:** Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 215
Casilla de Correo 3276 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040
e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo

La megacoalición muestra su camino político-ideológico

# Quieren "neoliberalizar" la Constitución Política

*Ley del Poder Ejecutivo, Tribunal Constitucional, Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo, ése es el orden de aprobación previsto por la Presidencia del Senado.*

El nuevo gobierno, conformado por ADN, MIR, UCS y Condepa, ante la imposibilidad de reformar las medidas económicas aprobadas por la gestión de Gonzalo Sánchez de Lozada, anunció ayer la formulación de una Ley de Necesidad de Reformas de la Constitución para adecuar el régimen económico de la Carta Magna al sistema neoliberal vigente.

"Estos cinco años, lo único que tenemos que hacer es aprobar una Ley de Necesidad de Reforma a la Constitución, fundamentalmente en el tema económico. Si revisamos la capitalización y otras leyes, muchas están en contra de la Carta Magna porque en el área económica la Constitución no fue reformada", dijo el presidente de Senadores, Wálter Guiteras.

El régimen económico y financiero de la Constitución, en su artículo 134, señala que "no se permitirá la acumulación privada del poder económico en grado tal que ponga en peligro la independencia económica del Estado. No se reconoce ninguna forma de monopolio privado..."

El artículo 137 señala que los bienes del patrimonio de la nación constituyen propiedad pública, inviolable, siendo deber de todo habitante del territorio nacional respetarla y protegerla".

Es más, el artículo139 determina que "los yacimientos de hidrocarburos, cualquiera que sea el estado en que se encuentren o la forma en que se presenten, son del dominio directo, inalienable e imprescriptible del Estado. Ninguna concesión o contrato podrá conferir la propiedad de los yacimientos de hidrocarburos".

Según Guiteras, el interés de ADN era aprobar una Ley de Necesidad de Reformas a la Constitución en la anterior gestión, pero por falta de voluntad política ese deseo no se materializó.

Explicó que a lo que se tiende ahora es a adecuar las leyes vigentes a la Carta Fundamental y para ello se debe aprobar una Ley de Necesidad de la Reforma, de manera que el 2002 se pueda tratar una nueva reforma constitucional.

**REFORMAS JUDICIALES**

Aparte de la reforma constitucional, Guiteras explicó que hay una serie de leyes que quedaron pendientes debido a que no se las pudo tratar en anteriores legislaturas. En esta gestión, dijo, se dará prioridad a las reformas judiciales.

"Han quedado pendientes en su tratamiento el Consejo de la Judicatura, el Tribunal Constitucional y el Defensor del Pueblo. Estas serán las que primero entrarán en el debate del Senado Nacional después de conformar las comisiones", dijo Guiteras.

A su juicio, el tema de la justicia es un factor importante y necesariamente debe ser tratado en las primeras sesiones parlamentarias. "Cuánto durarán los debates yo no sé, son tres leyes importantes, y por dos tercios del Congreso habrá que constituir sus correspondientes órganos".

**LA PRIMERA LEY**

El presidente del Senado explicó que la primera ley a ser aprobada por el Congreso Nacional, después de la elección de las comisiones camarales, será la del Poder Ejecutivo, para que comience el funcionamiento de la nueva estructura ministerial.

Las dos Cámaras se reunirán el 18 de este mes para retomar el trabajo legislativo.

*Como no se pueden tumbar las medidas de Goni, habrá que reformar la Constitución. Así piensa la "mega", conformada por endógenos, populistas y (neo) liberales.*

## Guiteras respalda Ley de Investigación de Fortunas

El presidente de la Cámara de Senadores, Wálter Guiteras, afirmó ayer que la aprobación de una Ley de Investigación de Fortunas podría convertirse en un instrumento viable de lucha contra la corrupción.

"Si hay la mayoría en el Senado, creo que es bueno que empecemos a dar pasos firmes en el tema de lucha anticorrupción. Creo que es un paso positivo para que sepamos cuál es el origen económico de quienes entren en la administración pública. Sería una buena señal contra la corrupción", dijo.

Conciencia de Patria (Condepa), partido que forma parte de la megacoalición, tiene entre sus proyectos la Ley de Investigación de Fortunas, pero será la mayoría parlamentaria la que decida si ésta se pone en vigencia.

En cuanto a la posibilidad de que se inicie un juicio de responsabilidades al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada por violaciones a la Constitución Política del Estado, Guiteras dijo que si las reformas aprobadas durante el anterior gobierno no incurren en esas faltas, no habrá problemas.

*Goni no pierde tiempo, inició un trabajo con miras al 2002.*

El MNR ya piensa en volver al poder

## Goni comenzó a preparar su estrategia opositora

El ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada retomó ayer mismo, 24 horas después de dejar la Presidencia, sus tareas como jefe del MNR y se reunió con el Comité Ejecutivo movimientista para analizar la coyuntura y definir las tareas inmediatas de su partido, ahora en el bando opositor.

Sánchez de Lozada llegó a la Casa Rosada en su coche privado, vestía un traje oscuro y se veía de buen humor, pero no hizo declaraciones a la prensa. El ex presidente emprenderá viaje este fin de semana a los Estados Unidos para un exámen médico y con el fin de cumplir varios compromisos, luego hará un viaje a Europa antes de regresar al país.

Sánchez de Lozada ha sido invitado a dictar una cátedra en la universidad de Harvard sobre las reformas que emprendió durante su gobierno.

La reunión de ayer sirvió para analizar la línea de oposición que emprenderá el MNR en el parlamento y el cronograma de renovación partidaria que aún no tiene fecha.

"Somos el principal partido de oposición y pretendemos comenzar de inmediato. El partido debe defender las conquistas sociales que aprobó y nos proponemos trazar un esquema para volver al gobierno, parte de ello será la renovación partidaria", dijo el secretario ejecutivo movimientista, Fredy Teodovic.

No se sabe si en tono de broma o en serio, Goni les dijo a sus correligionarios que los que no estén en desacuerdo pueden irse a la "mega" (megacoalición), según trascendió ayer.

No obstante, no hay prisa en el MNR para acelerar las cosas. La reunión de ayer sirvió para evaluar la elección de las cámaras legislativas, la transmisión de mando y la línea que asumirá la bancada movimientista en el parlamento.

En la reunión del Comité Ejecutivo estuvo la cúpula movimientista en pleno: Gonzalo Sánchez de Lozada, Guillermo Bedregal, Juan Carlos Durán, Carlos Sánchez Berzain, Fredy Teodovic, Raúl Lema, Edil Sandoval, Enrique Ipiña, Wálter Zuleta, entre otros.

Ayer la Casa Rosada mostraba un panorama diferente. Muy poca gente y sin el asedio de la prensa sobre Gonzalo Sánchez de Lozada.

Las sesiones camarales comenzarán el lunes 18

# "Mega" no tocará Reglamento de Debates de la Cámara Baja

*Diputados busca habilitar nuevos espacios para los 12 minihemiciclos establecidos en la nueva norma interna que rige sus labores a partir de esta legislatura.*

El presidente de la Cámara de Diputados, Hormando Vaca Díez, se comprometió ayer a no modificar el Reglamento de Debates vigente desde el pasado 4 de agosto y aprobado en septiembre de la anterior legislatura.

El nuevo presidente de la Cámara Baja hizo esas declaraciones durante la parada militar en homenaje al 172 aniversario de las Fuerzas Armadas, que se realizó en la plaza Villarroel de la ciudad de La Paz.

Vaca Díez anunció que el receso parlamentario, fijado hasta el 18 de este mes, permitirá ver los temas administrativos de la Cámara como producto de la implementación del nuevo Reglamento de Debates.

De manera que ese cuerpo legislativo, explicó, tiene las tareas de reubicar los espacios para las nuevas comisiones parlamentarias que, según el nuevo Reglamento de Debates, deben constituirse en 12 minihemiciclos. Para ello, se habilitarán nuevos espacios hasta la próxima semana.

*El Presidente de Diputados confía en el pluralismo democrático.*

**JUSTICIA**

Entre los temas de la Cámara Baja, anunció que el de la justicia necesariamente deberá ser tratado en el Congreso Nacional para aprobar las reformas judiciales como el Consejo de la Judicatura, el Tribunal Constitucional y el Defensor del Pueblo.

A su juicio, el Consejo de la Judicatura es un instrumento muy valioso puesto que dará curso a una verdadera carrera judicial, porque los consejeros serán los que propongan, definan y nombren a los nuevos jueces.

Se mostró convencido de que la vigencia del Consejo de la Judicatura devolverá la confianza en la justicia y, finalmente, recuperará la autonomía del Poder Judicial "porque hemos vivido una subordinación total de los dos poderes (Legislativo y Judicial) al Ejecutivo".

"El presidente que se fue tenía tanto poder que él revisaba hasta la última coma de un proyecto de ley que lo enviaba al Congreso y lo mismo ha sucedido en el Poder Judicial, donde una orden del Ministerio de Gobierno, decidía fallos", afirmó.

Con desorganización

## Los ministros "políticos" recibieron sus oficinas

La desorganización caracterizó la entrega de oficinas a los nuevos ministros del sector político: de Relaciones Exteriores, de la Presidencia, de Comunicación, de Justicia y de Defensa. Se había hecho conocer un programa oficial, pero al final hubo cambio de horarios y demoras. En la noche del mismo 6 de agosto se cumplió el tramite en el Ministerio de Gobierno.

El canciller Javier Murillo recibió su despacho en "reserva". Se convocó a los periodistas para las 17:00 horas; pero media hora más tarde apareció Murillo para presentarse ante los funcionarios subalternos.

Solicitó apoyo para cumplir una responsabilidad compleja. Pidió "tranquilidad" al personal de la Cancillería y prometió respetar lo que se hizo en los ultimos años.

**PRESIDENCIA**

Luego de las 16:00 horas, recibió su despacho el ministro de la Presidencia, Carlos Iturralde. Pocos periodistas se enteraron del acto, pero llegaron a conocer que se anunció la reducción del 20 por ciento de la burocracia y la creación de una Dirección Nacional de Informaciones.

Iturralde tendrá un viceministro de coordinación con el Poder Legislativo y otro de coordinación con el Poder Ejecutivo.

**COMUNICACIÓN**

La entrega del Ministerio de Comunicación Social a Tito Hoz de Vila, se produjo a las 18:45. Inicialmente la ceremonia debía realizarse a las 16:00, pero se cambió el horario para las 17:30. Ese acto fue el más sencillo.

**JUSTICIA**

La ministra de Justicia, María Cortez, anunció que de continuidad principalmente al referido a las Leyes de Consejo de la Judicatura y Tribunal Constitucional.

"Debemos pensar en la calidad de las personas y no tanto en los cargos", dijo ante la consulta sobre la "despolitización" de la administración de justicia.

Cortez no tiene aún en mente una ley para garantizar el Estado de derecho en el país, y anunció que primero se informará sobre el manejo de su despacho.

Como ya es tradicional en las transiciones, los "buscapegas" estuvieron presentes, pero como son abogados en su mayoría, se limitaron a aplaudir después de cada intervención de la nueva ministra.

**DEFENSA**

Otro ministro que asumió su despacho fue el de Defensa, Fernando Kieffer, quien en la mañana asistió a la celebración del 172 aniversario de creación de las Fuerzas Armadas.

Prometió respetar la institucionalidad, buscar el fortalecimiento con el incremento del presupuesto. Sus seguidores se lo recieron para hacerse ver, seguramente, con la ilusión de conseguir un puesto de trabajo.

**GOBIERNO**

Sin pompas, el ministro de Gobierno, Guido Nayar, recibió su despacho el mismo 6 de agosto a las 22:30 horas, y ayer se dedicó a recibir la visita de sus correligionarios.

*Víctor Hugo entregó las llaves a "Tuto" Quiroga y se fueron conversando.*

Un millón de bolivianos festejaron fiesta cívica en Buenos Aires

## Manfredo Kempff, embajador en Argentina

El Presidente Hugo Banzer Suárez comenzó a designar personas de su más alta confianza en los cargos diplomáticos del servicio exterior. Designó al ex ministro de Informaciones Manfredo Kempff como nuevo embajador de Bolivia en Argentina, en reemplazo de Julio Garret Ayllón.

Kempff trabajó como vocero oficial del ex primer mandatario Jaime Paz Zamora, jefe del MIR, que gobernó el país entre 1989 y 1993 gracias a una alianza con Acción Democrática Nacionalista (ADN).

La nominación se realizó el 6 de agosto, justo el mismo día en que el general Banzer juraba como Presidente de la República.

La Embajada Argentina informó que el mandatario rioplatense Carlos Saúl Menem concedió el "placet" (aprobación de gobierno para un diplomático) en ocasión del saludo protocolar.

Kempff tendrá entre sus manos, las gestiones finales para la firma de un convenio de legalización de indocumentados.

**RENUNCIA**

Entretanto en Argentina, en medio del aniversario patrio, el embajador boliviano Julio Garrett Aillón renunció a su cargo ante el nuevo gobierno de La Paz.

En declaraciones a PRESENCIA, el diplomático destacó la importancia de la fecha patria para todos los bolivianos que radican en la Argentina, donde más de un millón de ciudadanos bolivianos realizaron sus tradicionales festejos en sus instituciones.

Respecto a la situación de los inmigrantes indocumentados, el diplomático dijo que continúa vigente la resolución 2912 que estipula que los bolivianos que ingresaron hasta el 31 de agosto de 1996 pueden obtener la "radicación precaria".

Ricardo Fernández, presidente de la Federación de Asociaciones Civiles Bolivianas, manifestó públicamente su gratitud al embajador Garret por haber motivado a que se organice la comunidad boliviana.

## Ministro de Defensa: Lucha antidroga no será militarizada

El nuevo ministro de Defensa, Fernando Kieffer, se comprometió ayer a no militarizar la lucha contra el narcotráfico al señalar que las Fuerzas Armadas seguirán cooperando en el terreno logístico.

Explicó que lo que se hará es ampliar la participación de la Policía para lograr la meta de "arrancar" al país del circuito del narcotráfico, y si esto implica un mayor apoyo de las Fuerzas Armadas, pues, se dará.

"La institución castrense no reemplazará a la Policía en la lucha contra el narcotráfico, sólo participará en las acciones de apoyo logístico como lo viene haciendo actualmente", afirmó Kieffer.

**PRESUPUESTO**

En los temas castrenses, el nuevo titular de Defensa adelantó que buscará, a través de reuniones con sus colegas del área económica, un incremento al reducido presupuesto de las Fuerzas Armadas.

Este incremento presupuestario permitirá mejorar la capacidad operativa de la institución castrense en todos sus aspectos, principalmente, en los programas de resguardo de la soberanía, señaló.

**INSTITUCIONALIDAD**

Adelantó que se respetará la institucionalidad de las Fuerzas Armadas, aunque consultado sobre el posible relevo del Alto Mando Militar, señaló que ese tema es una atribución del Jefe de Estado.

"Vamos a respetar la institucionalidad, siempre lo hemos hecho, ahora vamos a ver cuáles son sus necesidades para solucionarlas", dijo.

**DESARROLLO**

Anunció que la institución militar trabajará en tareas de carácter social, protección del medio ambiente, pero principalmente en el apoyo al desarrollo del país como lo vino haciendo hasta ahora.

Esto implica mejorar el sistema del servicio militar, otorgando una mejor preparación a los conscriptos, quienes al final, serán los promotores de muchas cosas como el cuidado de la salud.

Banzer se reencontró con la institución que lo formó

# El "Viejo Soldado" pide calidad a las FF.AA.

*En la jura a la Bandera, el nuevo Presidente dijo que la institución castrense tiene la misión de ayudar en el desarrollo integral del país, preservar el medio ambiente, sin olvidar el ataque a otras áreas de peligro que atentan contra la seguridad interna y la humanidad.*

El nuevo Presidente Hugo Banzer Suárez reprochó ayer el gasto de grandes recursos en la carrera armamentista frente a las necesidades sociales, y afirmó que las Fuerzas Armadas serán atendidas en sus más urgentes demandas, en la perspectiva de priorizar la calidad antes que la cantidad en sus cuadros.

El Primer Mandatario, en su reencuentro con sus camaradas en el 172 aniversario de creación de la institución castrense, se describió a sí mismo como un viejo soldado que nunca dejó de preocuparse por el destino de su entidad.

"Por lo tanto nadie me puede decir cómo son las Fuerzas Armadas y cuál es la situación por la que atraviesan", manifestó.

Banzer demandó patriotismo de los militares y señaló que se debe evitar aquellas aspiraciones de búsqueda de ventajas por encima de otros sectores del país.

"No podemos olvidar que somos hijos del pueblo, que sufren y entienden lo que sucede en sus hogares. Bolivia está pobre, como lo están sus Fuerzas Armadas", lamentó.

No dudó al afirmar que los militares no vivirán tranquilos con su conciencia si quisieran estar en condición de privilegio, y manifestó que si la Nación se recupera, la institución armada también va a mejorar su situación.

**DIGNIDAD**

Banzer reclamó un esfuerzo conjunto para que los bolivianos mejoren por igual.

"Eso que acabo de expresar se llama dignidad, es lo único que una persona no puede perder y que en un militar, perderla, sería incalificable por su propia vocación y formación", sostuvo.

Dijo que la entidad armada se ganó el respeto del pueblo por la dignidad demostrada en momentos difíciles y, pese a los inconvenientes, será atendida en sus necesidades "orientando sus objetivos a la estructuración de cuadros que den prioridad a la calidad de sus componentes más que a su cantidad".

Las FF.AA. también recibirán atención en la potencialidad disuasiva de su equipo, armamento y en la capacidad de desplazamiento en el territorio.

**DESPILFARRO**

En opinión de Banzer, que asumió el mando el pasado miércoles, el poder de las naciones se trasladó a otros factores, el avance tecnológico modificó la tradicional geopolítica y el alcance de las armas modernas ya no tiene límite.

"Lo que preocupa es que el extraordinario impulso en este terreno y la cantidad exorbitante de recursos que se ha destinado al armamentismo no guarda relación con las urgencias sociales de nuestro tiempo", sostuvo.

**APOYO MILITAR**

El General recordó que las FF.AA. tienen la misión de ayudar en el desarrollo integral cumpliendo tareas de preservación del medio ambiente, sin olvidar el ataque a otras áreas de peligro que atentan contra la seguridad interna y la humanidad.

Advirtió que el juramento a la bandera no se puede ignorar ni traicionar, ya que es un compromiso con la conciencia y un reto a la "hombría y capacidad".

*Jura a la Bandera, el acto más grandioso de un soldado.*

*Guido Náyar: "Continuaremos la búsqueda".*

Se aguardan noticias de Cuba

## Continuará búsqueda de los restos de Marcelo

La continuidad de búsqueda de los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz fue garantizada ayer por el nuevo ministro de Gobierno, Guido Nayar, quien señaló que está a la espera de conocer el informe sobre el trabajo realizado por la comisión investigadora.

"Vamos a garantizar que todo lo que se venía haciendo en esta materia llegue hasta su conclusión", dijo Nayar quien tomó posesión de su despacho el miércoles 6 de agosto a las 22:30 horas.

Sin embargo, por el cambio de gobierno, la comisión conformada por Resolución Suprema y de la que participan los ministerios de Gobierno, Justicia, Defensa y miembros de las Fuerzas Armadas quedó cesante.

Una nueva comisión será nombrada en los próximos días una vez que asuman el cargo las nuevas autoridades, aunque la familia del desaparecido líder socialista ha pedido que sigan la investigación las personas del anterior gobierno que estaban a cargo del asunto.

Entre tanto se soluciona este problema, los familiares y el ministro Nayar aguardan la llegada de los informes de los análisis y estudios que se practicaron a las supuestas cenizas de Marcelo.

**RESULTADOS**

La espera de los resultados de los análisis se prolongará hasta el sábado aproximadamente, según declaró el director de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia, Gonzalo Párraga, quien fue el que llevó los restos a Cuba para entregarlas al Instituto Legal de Medicina Forense de La Habana.

Párraga añadió que se cumplieron todos los requisitos para que se realicen los estudios.

"Ellos (los científicos) se comprometieron a enviar resultados parciales en las próximas horas", afirmó luego de retornar ayer de Cuba.

**INVESTIGACION**

La ex subsecretaria de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia, Katia Saucedo, consultada sobre los resultados que se obtuvieron en la investigación, dijo que se logró precisar algunas contradicciones que habían.

Sin embargo, no se atrevió a comentar las mismas, debido a que el portavoz oficial de la comisión es José Luis Harb, quien anunció, antes de dejar el gobierno, que entregaría al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada un informe de las dos semanas de trabajo de la comisión.

Subordinación y constancia

# Militares ratifican misión de proteger la democracia

*En la conmemoración de su 172 aniversario, las Fuerzas Armadas dijeron que conciben la democracia como un patrimonio de los bolivianos y expresaron el respeto y subordinación al nuevo Presidente de la República.*

Las Fuerzas Armadas tienen, desde la restauración del proceso democrático, la nueva misión de proteger el sistema político porque es un patrimonio del pueblo boliviano y pilar fundamental para el desarrollo del país, afirmó ayer el comandante en Jefe de la institución castrense, general Hernán Aguilera.

"Es un hecho irreversible, el sistema democrático se ha afirmado definitivamente en la forma de vida de nuestra sociedad, de ahí es que podemos afirmar con orgullo que la democracia es patrimonio de los bolivianos", dijo en un mensaje dirigido en honor al 172 aniversario de las Fuerzas Armadas.

En los últimos años, los militares se constituyeron en parte fundamental en el proceso de construcción de la democracia y se acercaron, como pocas veces, al pueblo boliviano a través de programas de apoyo al desarrollo nacional.

Ante las tres fuerzas, Aguilera destacó que la institución militar tiene un lugar privilegiado en la construcción del Estado de Derecho "como forjadora de la nueva visión de seguridad, donde la democracia es la piedra angular y el fundamento de su doctrina la estabilidad nacional".

**RECONOCIMIENTO**

En la oportunidad, la institución castrense reconoció formalmente al nuevo Capitán General de las Fuerzas Armadas y Presidente de la República, general (r) Hugo Banzer Suárez.

"Las Fuerzas Armadas deben respeto al orden político determinado por la voluntad soberana del pueblo y a todo cambio político social que dicha voluntad genere", dijo Aguilera.

El jefe castrense, como prueba de respeto a la democracia, deseó lo mejor al nuevo Jefe del Estado para que éste pueda cumplir con su plan de trabajo y así se logre el desarrollo del país.

**DISCIPLINA**

Sin embargo, no sólo ofreció respeto a la democracia, sino también disciplina, obediencia al nuevo Capitán General porque las Fuerzas Armadas no son deliberantes ni realizan acción política alguna.

"Recibimos órdenes del Presidente de la República, esta dependencia y obediencia no puede considerarse como un nexo político partidista, sino sólo de jerarquía del orden institucional", dijo.

**REFORMAS**

El jefe castrense no se olvidó de demandar al nuevo gobierno la continuidad de las reformas introducidas en la institución castrense para mantener el ritmo de modernización y llegar con otro rostro al nuevo siglo.

"Las Fuerzas Armadas viven un proceso de reformas importantes con transformaciones que provienen de la urgencia de afrontar nuevos retos y desafíos que permiten nuestro ingreso pleno y definitivo a la modernidad", agregó.

Señaló que es importante y vital resignificar el papel de la institución militar dándole mayor competencia.

Esta reestructuración, que se origina en el fin de la guerra fría, demanda la revisión de sus roles colaterales para enfrentar los desafíos y amenazas de este fin de siglo.

*Hace 15 años, era inimaginable esta escena.*

El mar estanca a Chile en el siglo XIX, dice el nuevo Canciller

# Cambio de estrategia: primero el mar o nada

*La administración de Hugo Banzer sostiene que la reintegración marítima de Bolivia es el objetivo más importante de su política exterior y una demanda irrenunciable del pueblo.*

*Javier Murillo llega con brios.*

A sólo 24 horas de su posesión, el gobierno de Hugo Banzer Suárez cambio ayer de estrategia en el tema marítimo al acusar a Chile de haber asumido una mentalidad del siglo XIX y señalar que mientras no haya en perspectiva una solución al centenario enclaustramiento, las relaciones bilaterales no pueden llegar al nivel diplomático.

Esa radical posición está expuesta en unas declaraciones escritas del nuevo canciller Javier Murillo. El documento fue distribuído ayer a los medios de comunicación, tras su presentación formal ante los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Murillo tenía en mente una reunión posterior con los periodistas después del acto protocolar, pero el apuro de algunos de ellos le obligó a formular declaraciones. Pidió crear una conciencia nacional e internacional para llevar adelante una gestión eficaz en materia de política exterior.

Como se "anticipó" el encuentro con los comunicadores, en la Cancillería se entregó una "síntesis para la prensa".

**DIALOGO INJUSTIFICADO**

El referido documento señala que hay vínculos de intercambio económico y comercial con Chile a nivel consular; sin embargo, se hace hincapié en que las relaciones diplomáticas suponen un diálogo de muy alto nivel político, que sólo se justificaría si estuviese proyectado a la solución del problema marítimo.

Se agrega que mientras no existan factores que otorguen ese contenido a un eventual diálogo bilateral, "las relaciones tienen que continuar en el nivel actual: vale decir consular".

**ESTRATEGIA**

Las declaraciones escritas sugieren una estrategia consistente en "tratar de persuadir a Chile para que acepte que, cerca a un nuevo milenio, no podemos continuar actuando con una mentalidad que corresponde al siglo XIX".

El gobierno de Banzer sostiene que la reintegración marítima soberana de Bolivia es el objetivo más importante de su política exterior y una demanda indeclinable del pueblo boliviano.

**¿GESTIONES AL AGUA?**

En la administración de Gonzalo Sánchez de Lozada (1993-97) se incrementó el intercambio comercial, aunque no se alcanzaron avances importantes en el tema del mar. El gobierno anterior proponía un diálogo sin condiciones ni exclusiones, mientras las autoridades chilenas no querían ni escuchar de negociaciones que incluyan la cesión de una franja de tierra con soberanía.

Hace unos días, el canciller chileno José Miguel Insulza dijo que su gobierno no se niega a dialogar sobre el restablecimiento de relaciones diplomáticas y el problema marítimo, pero se preguntó ¿por qué debe estar ese asunto en el primer lugar de la agenda?

También se manejó la posibilidad de una salida tripartita con el Perú. Hace unos días, el Presidente peruano Alberto Fujimori sostuvo, en La Paz, que su país podría intervenir en el asunto, si hubiese un acuerdo entre Bolivia y Chile.

El distanciamiento se dio a raíz de la Guerra del Pacífico que estalló en 1879. Tropas trasandinas invadieron territorios de Bolivia y Perú. Las relaciones diplomáticas boliviano-chilenas están rotas desde 1962, por el desvío de las aguas del río Lauca, salvo el período 1975-1978, durante las dictaduras de Hugo Banzer y Augusto Pinochet.

Buenos augurios desde Santiago

# Chile confía en el nuevo gobierno

**SANTIAGO (EFE).-** El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, se mostró ayer optimista sobre los vínculos de su país con Bolivia, y vaticinó una relación "más que adecuada" con el nuevo gobierno de Hugo Banzer.

"Yo tengo una valoración optimista de cómo se han desarrollado las relaciones con Bolivia", agregó Insulza al recordar que "no teniendo relaciones diplomáticas hemos hecho una serie de avances en materia de integración, relaciones económicas e incluso en el plano de la integración física".

El Canciller dijo, sin embargo, que aún "es muy temprano" para saber la línea o política que intenta seguir el flamante gobierno boliviano que tomó posesión el miércoles.

"Estamos a la espera y auguro que vamos a tener una relación más que adecuada con ellos", declaró el ministro a "Radio Cooperativa".

Chile y Bolivia mantien rotas sus relaciones diploma cas desde 1978, cuando los g nerales Augusto Pinoche Hugo Banzer -que encabe ban regímenes militares en s países- fracasaron en su inte to de poner punto final al liti secular por un corredor al Pa fico para Bolivia.

Las negociaciones, abier en 1975, habían permitido u reanudación temporal de las r laciones diplomáticas, rotas años antes.

Bolivia perdió sus costas e el Pacífico en 1879, tras u guerra que libró contra Chi junto a Perú.

El nuevo canciller bolivia Javier Murillo, afirmó este mié coles en La Paz que "la demand de una salida propia al océano Pacífico será el primer objetivo de la política exterior de su gobierno.

Murillo fue cónsul de Bolivia en Chile durante el régimen militar que presidió Banzer en tre 1971 y 1978.

Con Bolivia y Perú

# Chile quiere maniobras militares conjuntas

**CHILE (EFE).-** Parlamentarios chilenos plantearon la realización de maniobras militares conjuntas con Perú y Bolivia el próximo año, tras el acuerdo con Argentina para efectuar ejercicios con las Fuerzas Armadas de este país durante el primer semestre de 1998.

Perú, Bolivia y Argentina son los países con que Chile tiene fronteras comunes y su historia ha estado piagada de conflictos, por lo que se espera que la realización de maniobras conjuntas contribuya a estrechar las relaciones de Chile con sus vecinos y, de ese modo, evitar posibles controversias.

La propuesta fue formulada por los diputados democristianos Jorge Pizarro y Renán Fuentealba, que pertenecen a la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja, quienes afirmaron que las Fuerzas Armadas de ambos países son "lo suficientemente maduras para poder establecer ese tipo de r laciones".

Tras el acuerdo de ejercicio militares conjuntos con Arge tina, surgieron varias critic provenientes de esferas polí cas e incluso de las propi Fuerzas Armadas argentina que cuestionaron su materia zación.

Por su parte, el Presiden argentino Carlos Menem, q realiza desde ayer una vis oficial a Chile, dijo confiar e que se superarán los incom nientes surgidos al respecto u su país.

"Estamos haciendo ejer cios con Brasil, Uruguay y P raguay.

¿Cómo no los vamos a ha entonces con Chile?", se pr guntó.

Señaló que las maniobr son "una propuesta nueva q siempre trae consigo resis cias que se superan rápidam te".

Según el nuevo Canciller

# Relación con EE.UU. no está "narcotizada"

*Entre las prioridades del Ministerio de Relaciones Exteriores figura la captación de "ahorro externo".*

Las relaciones de Bolivia con los Estados Unidos no están "narcotizadas", aunque debe admitirse que es un tema que ha recobrado mucha relevancia, según las declaraciones escritas del nuevo ministro de Relaciones Exteriores, Javier Murillo De la Rocha.

Ese dignatario, posesionado anteayer, va contra la corriente de opinión que se escuchó en los últimos años. La condicionada asistencia estadounidense para la lucha contra el narcotráfico, la erradicación de coca y la firma de un Tratado de Extradición, marcaron la gestión de Gonzalo Sánchez de Lozada, por ejemplo.

Uno de los objetivos de la política exterior de ese gobierno, que concluyó el 6 de agosto, era precisamente "desnarcotizar" los vínculos entre La Paz y Washington, pero no pudo lograrlo, según lo admitió el ex canciller Antonio Aranibar, quien dijo que no hay señales para un cambio de conducta.

**CAMBIO**

De acuerdo con Murillo, en las relaciones con los países hay temas sensibles que a veces se convierten en predominantes y por ello se considera que el narcotráfico es el único aspecto que conduce la relación bilateral.

Es "un tema que ha cobrado mucha relevancia, pero eso no significa que las relaciones están, como se dice, narcotizadas", señala el documento con las declaraciones del Canciller.

**PRIORIDADES**

Se agrega que el desafío y compromiso del gobieno es la lucha frontal contra la pobreza y por ello se dará un rol preponderante a la promoción económica.

"Fortaleceremos los mecanismos que tiene la Cancillería para que coadyuven eficazmente en la captación de ahorro externo, la promoción de las exportaciones y el fomento a la cooperación a Bolivia, financiera, tecnológica, etc.".

*¡¡¿Que están narcotizadas?!! ¡¡¿Quién dijo eso?!!*

Lo dicen sus camaradas

# Arriaza debe someterse a más investigaciones

La Policía abrirá sus puertas a cualquier organismo que investigue la "masacre de Amayapampa", aunque quien debería ponerse a disposición es el ex comandante de la institución del orden, Willy Arriaza, afirmó el subcomandante de esa institución, general Mario Núñez Zabalaga.

"Nosotros estamos dispuestos a que de una vez por todas se esclarezca este hecho y, para ello, se debe profundizar la investigación como recomendó la OEA", dijo.

El informe de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA) recomendó ampliar las investigaciones sobre la "masacre Amayapampa" y la participación de Willy Arriaza en ese luctuoso hecho.

Al conocer oficialmente este informe, las Fuerzas Armadas anunciaron su predisposición de ser investigadas, ahora lo hace la Policía, que fue la que estuvo al frente de las acciones en las pampas del norte de Potosí.

**ARRIAZA**

Consultado sobre la situación de Willy Arriaza, el subcomandante de la Policía afirmó

que éste debe ponerse a disp sición de la comisión que i vestigue el caso.

Núñez Zabalaga se adelan tó a señalar que el ex jefe po cial no tendrá problemas presentarse a declarar si convocado; sin embargo, se ló que en todo caso el que de pronunciarse es el afectado.

El ex comandante Arria prestó declaraciones ante Comisión de la OEA que estu en Bolivia, luego de ello volvió a referirse al tema y de de aparecer en público.

Werner Guttentag y Flia.; Personal LOS AMIGOS DEL LIBRO LTDA. se adhieren al profundo dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

**Sra. LIA RITA CESPEDES VELASCO**

**(Q.D.D.G.)**

Funcionaria y compañera de trabajo.

La Paz, agosto de 1997

*"Yo soy la Resurrección. El que cree en Mí, aunque muera, vivirá"*
***Juan, 11-25.***

**INVITACION**

Yolanda Ocampo, esposa; Yayo (+), Verónica y Carmiña, hijos; Luis Pozo y Ronald Velasco, hijos políticos; Fernando, Mario (ausente), Rosario, Pedro y Silvia, hermanos; Andrea, Patricio, Yayo y Camila, nietos; y los sobrinos del que en vida fue amado esposo, padre, hermano, abuelo y tío:

**Sr. EDUARDO BASAURE RUIZ**

**(Q.D.D.G.)**

invitan a familiares, amistades, e instituciones a las que perteneció, a la misa que recordando un mes de su sensible fallecimiento, se oficiará el día de mañana, sábado 9 del presente, a horas 12:00, en la capilla del Colegio Domingo Savio, Av. Sánchez Bustamante 822 (entre calles 14 y 15 de Calacoto), favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 8 de agosto de 1997

Marcelo, Ma. Teresa, Ma. Eugenia, Beatriz e Isabel Canelas García, y Antonio Canelas Galatoire, hijos; los hijos políticos, nietos y demás familia del que en vida fue padre amoroso y cariñoso abuelito,

**LUIS CANELAS CANELAS**

**(Q.D.D.G.)**

invitan a todas sus amistades y parientes, a la misa que conmemorando el mes de su sensible fallecimiento, se oficiará en lo que fue el hogar paterno, ahora Colegio Amor de Dios, San Jorge, el día de hoy viernes 8, a horas 18:00.
Su asistencia a este acto de piedad y solidaridad cristiana será eternamente agradecida por la familia doliente.

La Paz, agosto de 1997

*"Creo que es posible llegar a una tasa de crecimiento de 6 a 7 puntos por año, o posiblemente a 8 como otros países en el mundo en desarrollo"*
*Jeffrey Sachs, coautor del 21060*

PIZARRA ECONOMICA
La Paz 7 de Agosto de 1997

DOLAR
Bs. 5.26
PERMANECE
Desde el 01-8-97
Infografía

| PAIS | MONEDA | $US/UNID |
|---|---|---|
| ARGENTINA | Peso | 0,999 |
| BRASIL | Real | 1,0850 |
| COLOMBIA | Peso | 1.117,00 |
| CHILE | Peso | 413,40 |
| ECUADOR | Sucre | 4.071,00 |
| MEXICO | N. Peso | 7,8150 |
| PERU | N. Sol | 2,660 |
| VENEZUELA | Bolivar | 494,00 |
| ALEMANIA | Marco | 1,8790 |
| AUSTRIA | Chelin | 12,15 |
| BELGICA | Franco b. | 38,79 |
| CANADA | Dólar C. | 1,3950 |
| DINAMARCA | Corona | 7,1590 |
| ESPAÑA | Peseta | 158,80 |
| FRANCIA | Franco F. | 6,3430 |
| HOLANDA | Florin | 1,8965 |
| INGLATERRA | Libra | 0,615 |
| ITALIA | Lira | 1.839,5 |
| JAPON | Yen | 119,10 |
| NORUEGA | Corona | 7,7460 |
| SUECIA | Corona | 8,0810 |
| SUIZA | Franco S. | 1,5350 |
| D.E.G | SUS | 1,34462 |
| ECU | SUS | 1,05280 |

PIZARRA ECONOMICA
La Paz 7 de Agosto de 1997

| BOLSA | INDICE | PUNTOS | % |
|---|---|---|---|
| NY | dow jones | 8.188,00 | (-0,86) |
| TOKIO | nikkei | 19.475,85 | (-1,1) |
| PARIS | cac | 3.056,34 | (+0,63) |
| LONDRES | footsie | 5.086,8 | (+1,21) |

| LIBOR | TASA DE INTERES | |
|---|---|---|
| 1 semana | 5 5/8 | % |
| 1 mes | 5 5/8 | % |
| 3 meses | 5 23/32 | % |
| 6 meses | 5 27/32 | % |
| 1 año | 6 1/32 | % |
| PRIME RATE | 8,50 | % |

| METALES | $US |
|---|---|
| O.T. ORO | 321,00 |
| O.T. PLATA | 4,370 |
| TM. COBRE | 2.330,00 |
| TM. ESTAÑO | 5.640,00 |
| TM. PLOMO | 618,00 |
| TM. ZINC | 1.540,00 |

| BOLSA DE VALORES NEGOCIADO | | TASAS ME | MIN | MAX |
|---|---|---|---|---|
| DIA | | DPF | | |
| SEM. | | LT | | |
| MES | | BLP | | |
| AÑO | | BB | | |
| | | BT | | |

Los nuevas caras del área económica

# Cambio de conductores, sigue el tren

*Los nuevos ministros del sector económico prometieron continuar los lineamientos de la actual política económica. Ivo Kuljis, a cargo de Desarrollo Económico, destacó que si se comienza de cero el que pierde es el Estado, y Edgar Millares, de Hacienda, que no habrá grandes remezones. Entrantes y salientes confían en que todo marchará sobre rieles...*

*Se pusieron las botas del poder económico (Gráfico World Watch)*

Dará continuidad a los proyectos

## Kuljis: No queremos comenzar de cero

La nueva dirección del Ministerio de Desarrollo Económico continuará con el trabajo y los proyectos emprendidos en la anterior gestión gubernamental en coordinación con las autoridades salientes "para que nuestro trabajo no comience de cero, de lo contrario son recursos y tiempo que la nación pierde", aseguró ayer su flamante titular, Ivo Kuljis, quien fuera candidato a la presidencia de la República por Unidad Cívica Solidaridad (UCS).

Mientras en los pasillos y oficinas del Ministerio una gran multitud vestida con chamarras y gorras celeste y blanco vitoreaba a Kuljis, éste destacó la importancia de dar continuidad a las actividades, mejorarlas y aumentarlas.

Del desempeño de los diferentes sectores productivos depende el desarrollo de la economía, porque son fuente de recursos para destinarlos a la infraestructura, el área social y el manejo administrativo del Estado, añadió. "Es un Ministerio de la producción y de mucha responsabilidad".

**ME ALEGRO QUE SEA USTED EL MINISTRO**

El ex ministro del área, Jaime Villalobos, en compañía de los secretarios nacionales de Industria y Comercio, Agricultura y Ganadería, Energía e Hidrocarburos, Turismo y Minería, procedió a entregar la memoria institucional del Ministerio y también los archivos de las negociaciones, tanto con el Brasil para la construcción del gasoducto binacional, como de los acuerdos logrados con la empresa petrolera Enron. De esta manera, el actual gobierno podrá estudiar todo el proceso, dijo.

Recordó que esta instancia gubernamental jugó un rol muy importante en los cambios estructurales realizados en el país, donde también intervino UCS.

"Me alegro que usted sea el Ministro de Desarrollo Económico", expresó Villalobos, a tiempo de desear a Kuljis el mayor de los éxitos por el bien del país.

Luego de una breve reunión privada, Villalobos seguido por los Secretarios abandonó el despacho a través de un "callejón" formado por los militantes ucesistas, quienes despidieron a las ex autoridades con un aplauso.

**MANEJO DE RECURSOS SERA TRANSPARENTE**

Por otro lado, Kuljis al destacar que el sistema democrático permite que la transmisión de responsabilidades se haga de una forma ordenada, manifestó que el trabajo será enfrentado con la mayor transparencia y profesionalismo.

"Si el Presidente Banzer y sus ministros hacen una buena gestión de gobierno, manejan los recursos del Estado con transparencia y eficiencia, se logrará un buen gobierno donde gana todo el pueblo boliviano. El éxito del gobierno, es el éxito del pueblo boliviano".

*Entrantes y salientes fueron aplaudidos en Desarrollo Económico...*

Todo tranquilo y sin ataques

# Una entrega fuera de lo normal en Hacienda

*Millares promete hacerlo bien...*

En medio de críticos del gobierno anterior: Armando Mendez, Oscar Azeñas y otros, de funcionarios del anterior régimen, los autohalagos del gobierno saliente, las esperanzas de cambio y las decenas de militantes, se produjo la entrega del despacho del Ministerio de Hacienda por parte del ex ministro Fernando Candia al nuevo ministro del sector Edgar Millares.

Ambos con los trajes oscuros, uno casi nuevo y el otro de reciente confección, se acercaron a la testera para proceder a la entrega oficial del despacho y a dar las explicaciones sobre la transición democrática, el hecho se produjo a las 17:00 horas, en medio de una abundate romería de flores.

El ministro saliente, Fernando Candia, afirmó que su gobierno será recordado por las transformaciones estructurales que realizó y porque entregaron la hacienda pública con un nivel de equilibrio fiscal.

Por su parte Edgar Millares, flamante ministro, prometió que su gobierno no luchará contra los anteriores gobernantes, sino contra "su principal enemigo que es la pobreza, la corrupción y el narcotráfico" porque ahora ha tocado el turno de la gente de Bolivia.

El ciudadano común tienen que sentir esos cambios en su bolsillo, el de la calle tiene que ver que la reforma le beneficia y ese es nuestro principal motivo de lucha, dijo Millares que hacía ver unas cuantas canas a las orillas de sus orejas, ya que ahora cuenta con 37 años de edad.

Millares destacó la forma en la cual se procedió a la transición porque dijo que en anteriores oportunidades ese proceso era muy traumante. Recordó que la primera transición fue de la más caótica porque los subsecretarios se llevaban, en vez de fotocopiar, la documentación original.

No quieren a Conde en Agricultura

## Arroceros tristes por el gabinete

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).**-El presidente de la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras (Fenca), Iver Barriga, declaró que los pequeños productores han quedado decepcionados, creen que nuevamente fueron engañados porque los partidos políticos que asumieron el gobierno les habían prometido durante toda la campaña un Ministerio de Agricultura y ahora salen con una secretaría.

Para colmo, según el dirigente, han nominado en el cargo a una persona totalmente ajena a los sectores productivos pese a la solicitud planteada a la "comadre Remedios" para que nombre en ese cargo a un hombre vinculado al agro.

Como se sabe, en el cargo de Secretario de Agricultura fue nominado el secretario de relaciones internacionales de Condepa, Luis Freddy Conde López, economista de profesión.

Se había expeculado, incluso hasta minutos antes de conocer la lista del gabinete del Presidente Banzer, que el empresario cruceño Ódin Bauer sería nominado en el cargo.

Sin embargo, también se supo que los actuales dirigentes de la poderosa Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) opusieron tenaz resistencia, lo que habría motivado la nominación de Conde en el cargo.

Según reconoció el dirigente arrocero Barriga, Bauer contaba con todo el respaldo de los pequeños productores. "Estamos muy preocupados porque teníamos la esperanza de contar en ese cargo con un hombre compenetrado de la problemática del campo, pero en su lugar han nominado a un economista ajeno a nuestro sector".

Desarrollo Sostenible

## La joya de la corona fue entregada a Reyes Villa

Le estoy entregando al nuevo ministro "la joya de la corona de la administración del Estado", porque ésta se constituye en el cerebro del Poder Ejecutivo, es la que planifica, afirmó el ministro saliente de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano a tiempo de hacer entrega de su despacho a Erick Reyes Villa.

La flamante autoridad, miembro de la Nueva Fuerza Repúblicana (NFR) y médico cirujano de profesión, indicó que lo primero que realizará en ese despacho es una reorganización de las funciones de las entidades dependientes, concentrando todas las actividades en su despacho para que no estén dispersas, como hasta ese momento.

Justiniano a tiempo de hacer entrega de la documentación manifestó su predisposición de apoyar la gestión en las tareas que éste desee, "bajo ningún compromiso".

Reyes Villa al ser consultado sobre las relaciones con el sector privado, principalmente con el sector maderero, indicó que "en el momento existen leyes y las mismas deben respetarse". Precisó que si bien las leyes son perfectibles, la justicia mayor tiene que estar del lado del medio ambiente y no de otros intereses.

*Un abrazo por la amistad entre el hermano del "Bombón" y el delfín de Goni.*

PIZARRA ECONOMICA

La Paz 7 de Agosto de 1997

| BOLSA | INDICE | PUNTOS | % |
|---|---|---|---|
| NY | dow jones | 8.188,00 | (-0,86) |
| TOKIO | nikkei | 19.475,85 | (-1,1) |
| PARIS | cac | 3.056,34 | (+0,63) |
| LONDRES | footsie | 5.086,8 | (+1,21) |

| LIBOR | TASA DE INTERES | |
|---|---|---|
| 1 semana | 5 58 | % |
| 1 mes | 5 58 | % |
| 3 meses | 5 2332 | % |
| 6 meses | 5 2732 | % |
| 1 año | 6 132 | % |
| PRIME RATE | 850 | % |

| METALES | $US |
|---|---|
| O.T. ORO | 321,00 |
| O.T. PLATA | 4,370 |
| T.M. COBRE | 2.330,00 |
| T.M. ESTAÑO | 5.640,00 |
| T.M. PLOMO | 618,00 |
| T.M. ZINC | 1.540,00 |

BOLSA DE VALORES — NEGOCIADO

| | | TASAS ME | MIN | MAX |
|---|---|---|---|---|
| | | DPF | -.- | -.- |
| DIA | -.- | LT | -.- | -.- |
| SEM. | -.- | BLP | -.- | -.- |
| MES | -.- | BB | -.- | -.- |
| AÑO | -.- | BT | -.- | -.- |

Excelencia de Euromoney

# El Citibank logra premio por trabajo en Bolivia

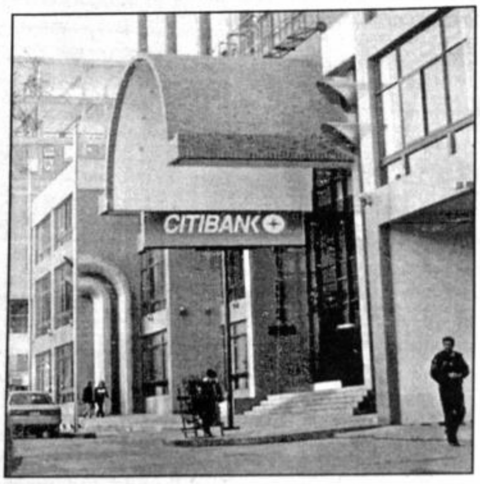
*Cada gestión la revista inglesa, previo un análisis y seguimiento de centenares de bancos en el mundo, otorga los "Premios a la Excelencia" en diferentes categorías.*

El premio al "Mejor Banco Extranjero en Bolivia" fue otorgado, por la revista inglesa "Euromoney", al Citibank por los eficientes y modernos servicios que ofrece, según la edición 1997 de los "Premios a la Excelencia de Euromoney", informaron ejecutivos de esta entidad bancaria estadounidense.

Dicha publicación es considerada, por la banca a nivel mundial, como la mejor revista financiera del planeta.

Según "Euromoney" el comercio exterior es una de las especialidades del CitiBank en Bolivia, oferta una serie de soluciones financieras estructurales a los importadores y exportadores.

Uno de los servicios especializados de este banco es la custodia global de títulos valores y efectivo de las empresas. En Bolivia es la única entidad bancaria que oferta el servicio de custodia bajo estándares internacionales.



*El banco de los reconocimientos internacionales.*

Cada gestión la revista inglesa, previo un análisis y seguimiento de centenares de bancos en el mundo, otorga los "Premios a la Excelencia" en diferentes categorías. Estos premios tienen gran expectativa en el mundo financiero porque son considerados líderes en el reconocimiento independiente.

El Citibank tiene la red bancaria más grande del mundo; está presente en 98 países, incluidos todos los miembros del Mercado Común del Sur (Mercosur), en Bolivia está presente desde 1966.

A nivel de países, este banco norteamericano logró 31 premios individuales en la categoría de "Mejor Banco Extranjero" incluido el de Bolivia.

¡Atención La Paz!

# Hipermaxi inaugura local en Miraflores

La Paz tiene un nuevo supermercado: el Hipermaxi Fresh Market, miembro de la primera cadena nacional de supermercados. El local será inaugurado mañana en el edificio Mercedes de la zona de Miraflores, dio a conocer su presidente ejecutivo, Tomislav Kuljis Füchtner.

Estas instalaciones conforman un eslabón más de la cadena de Hipermaxi que está presente también en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

El gigante supermercado está en la avenida Brasil esquina Cuba Nº1406 y el directorio es presidido por el hermano del flamante ministro de Desarrollo Económico Ivo Kuljis Füchtner.

*Para ir a comprar a lo grande...*

## Gobierno dará crédito y tecnología

El nuevo gobierno encabezado por Hugo Banzer Suárez a través del ministerio del Trabajo y la Microempresa permitirá el acceso a la tecnología y al microcrédito a carpinteros, sastres, zapateros, productores agrícolas y otros mediante bancos y cooperativas que se crearán para atender directamente el crédito especializado al pequeño productor.

El flamante ministro de Trabajo, Leopoldo López dijo, también que será una realidad que las garantías no sean inmensas, como hasta ahora, y que éstas sean adecuadas "como la máquina de trabajo, el camión" y para ello se debe aprobar una ley "para tener un registro de garantías adecuadas". Ello significa que para acceder a los préstamos las garantías no solamente serán imbuebles como hasta ahora, sino también muebles.

López, militante del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), antes de estrenar su cargo remarcó que las estrategias fundamentales del nuevo gobierno serán la generación y calificación del empleo, y el acceso al microcrédito.

**EL BID PRESENTE**

Para cristalizar estos objetivos, explicó López, se pretende utilizar los nuevos créditos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y otros que se logren con la comunidad internacional, aunque no precisó el monto a utilizar.

Esas propuestas buscarán dar solución al problema del empleo y a superar las deficiencias que se tienen en el sector de la microempresa por la carencia de créditos.

Afirmó que hay una gran predisposición de ayuda por parte del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). "Les ha parecido fabuloso" dijo, especialmente el tema de la microempresa y "se han comprometido a darnos asistencia" no sólo en la parte de ejecución de políticas la microempresa, sino también para la puesta en marcha del ministerio de la Microempresa. Esta se dar según adelantó, a través de una asistencia técnica de experiencias realizadas en Colombia, Argentina y Guatemala, "donde han sido los mejores ejemplos para la asistencia al pequeño productor".

## HOMO ECONOMICUS

**DEFENSA DE YPFB**

ERBOL.- Los 2.500 trab dores que prestan servicios empresa residual de Yacimie Petrolíferos Fiscales Bolivi (YPFB), defenderán lo que q de la estatal petrolera, anunc Secretario de Desocupaci Empleo de la Central Obrera liviana (COB), Ramón Lazca

Aseguró que no se repeti historia de 1996, cuando en de ese año, los petroleros fir ron por separado un Acta Entendimiento con autorid del gobierno, lo que poste mente derivó en la privatiza de gran parte de YPFB.

**COTEL**

Cotel ganó el primer pre la tecnología en sistemas de municación, en la Feria Exp ción Técnica Expotex 97.

La distincion fue otorgad la presentación de los serv adicionales de tecnología di que en pocos días más est implementados. El abonado de elegir cinco servicios sim neos, por los cuales tendrá pagar 14 bolivianos al mes.

**GALARDONES**

Quince pilotos del Lloyd A Boliviano (LAB) que fueron cendidos a Comandantes, en gestiones 96 y 97, recibieron su insignia dorada de pecho una estrella de manos del p dente de la compañía Ul Canhedo.

Todos ellos son jóvenes vianos formados en el LAB alcanzaron altas calificacio motivo por el cual merecier puesto de mayor responsab de la aeronave: Comandan


**EMPRESA METALURGICA VINTO**
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO, EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

**INVITACION PUBLICA 29/97**
1ra. Convocatoria
Material: HIDROXIDO DE SODIO
Pedido Nº I-3-0143/97
Valor Pliego Bs. 50,oo

**INVITACION PUBLICA 30/97**
1ra. Convocatoria
Material: CARBONATO DE SODIO
Pedido Nº I-3-0144/97
Valor Pliego: Bs. 50,oo

**INVITACION DIRECTA**
1ra. Convocatoria
Material: LAMPARAS DE CATODO HUECO
Pedido Nº I-5-0016/97
Valor Pliego: Bs. 30,oo

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON Nº 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15.30 P.M. DEL DIA LUNES 01 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14.30 DEL DIA JUEVES 04 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 05 DE AGOSTO DE 1997

**LA EMPRESA**



**GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA PROVINCIA CERCADO**

LICITACION PUBLICA
**PRIMERA CONVOCATORIA**
**No. 009/97**

De conformidad a los procedimientos establecidos en las Normas Básicas del S.A.B.S. El Gobierno Municipal de la Ciudad de Tarija convoca, a las empresas y consorcios legalmente establecidos en el País a presentar sus propuestas CON FINANCIAMIENTO para el siguiente proyecto:

1.- **MUROS DE PROTECCION CON GAVIONES DIVERSAS ZONAS (RIOS SOLA, SANTA ANA, GUADALQUIVIR Y QUEBRADAS EL MONTE Y SAN PEDRO DE LA CIUDAD DE TARIJA.**

El objetivo de la presente licitación consiste en la recepción de proyectos **CON OFERTA DE FINANCIAMIENTO.**
El Pliego de condiciones podrá ser retirado del Tesoro Municipal sección caja previa cancelación de Bs. 1.000.- (incluir el recibo de compra en el sobre A).
Los interesados deberán presentar sus propuestas hasta el día 29 de agosto de 1997 a Hrs. 17:00.
El Gobierno Municipal se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, si así correspondiera.

Tarija, 7 de agosto de 1997



**caja petrolera de salud**

**INVITACION DIRECTA No. 004/97**
**SEGUNDA CONVOCATORIA**

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria, la Caja Petrolera de Salud Regional Cochabamba, invita a empresas y proveedores especializados, legalmente establecidos a presentar Propuestas para la Provisión de los siguientes Items:

**1.- VENTILADOR DE VOLUMEN CON COMPRESORA**
**2.- MONITOR DESFIBRILADOR Y MARCAPASO**

Las ofertas deberán sujetarse al Reglamento Específico de Administración de Bienes y Servicios de la Caja Petrolera de Salud y la Resolución Suprema No. 216145.

Los Pliegos de Condiciones y Especificaciones podrán ser adquiridos a partir del día viernes 8 de agosto de 1997 en oficina de Asesoría legal de la Institución Avda. San Martín Esq. Bolívar, 5to. Piso.

El plazo para la presentación de Propuestas será hasta horas 18:00 del día martes 26 de agosto.

La apertura de sobres se realizará a hrs. 09:00 del día miércoles 27 de agosto.

Cochabamba, agosto 8 de 1997

**LA ADMINISTRACION**



***CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.***

***PRIMERA PUBLICACION***

**SEÑORES ACCIONISTAS DE CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.**

Conforme al Artículo 255 del Código de Comercio, pueden ejercer su derecho preferente para la suscripción y pago de acciones correspondientes al incremento de Capital de Bs. 95.000.000.- (NOVENTA Y CINCO MILLONES 00/100 BOLIVIANOS), dispuesto por la Junta Extraordinaria de Accionistas el día 30 de julio del presente año. Otorgándose un plazo de 30, 60 y 90 días con mantenimiento de valor.

La Paz, agosto de 1997

***EL DIRECTORIO***

Enrique Iglesias del BID:

# La corrupción, un mal generalizado

La corrupción es una problemática que está inserta en todos los países del mundo y requiere ser combatida con el fortalecimiento del poder judicial y con la creación de mecanismos de contratación por parte del Estado, afirmó el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias.

"Nosotros observamos que el tema de la corrupción es un tema muy difícil y lamentablemente generalizado en algunos sectores y en todos los países del mundo, no solamente aquí" puntualizó el representante del organismo multilateral al ser consultado sobre el puesto que ocupa Bolivia en una lista de países con mayor corrupción.

Según "Transparency International", institución alemana sin fines de lucro con sede en Berlín, Bolivia es el segundo país más corrupto de Latinoamérica lo que muestra que, pese a los esfuerzos realizados no se logró superar este problema.

Al respecto, Víctor Hugo Cárdenas, ex vicepresidente de la República, indicó que el anterior gobierno buscó superar esa situación con los procesos de capitalización y privatización de las empresas dependientes del Estado, "donde se producía la mayor corrupción", por falta de mecanismos de control.

Cárdenas también reconoció que esos esfuerzos fueron insuficientes para disminuir los niveles de corrupción en los organismos del Estado, donde se sancionó a algunos.

*Enrique Iglesias en una de sus visitas a Bolivia*

En relación al manejo de recursos del BID, cerca de 400 millones de dólares en los últimos cuatro años, el presidente del organismo, Enrique Iglesias, señaló que sobre el uso de esos recursos "no tienen ninguna preocupación aquí en Bolivia ni en ninguna parte de América".

Uno de los instrumentos que están permitiendo la disminución de esa lacra es "la transparencia en las licitaciones que son elementos que ayudan a reducir al máximo la corrupción", pero dijo que lamentablemente es un tema universal y además tiene raíces en América Latina, "que no se puede ni conocer".

El Presidente del BID estuvo en el país para la transmisión de mando presidencial junto a otras personalidades políticas y económicas como el presidente de la Corporación Andina de Fomento, Enrique García.

Experto de Harvard pronostica

# Bolivia crecerá al 8% y disminuirá la pobreza

*El país es competitivo y no debe atemorizarse ante el Mercosur, por el contrario, tiene que aprovechar la oportunidad. Una tarea urgente del gobierno debe ser la infraestructura caminera para acceder al mar.*

Bolivia, en los próximos años, puede alcanzar tasas de crecimiento de su economía del seis, siete, e incluso del ocho por ciento anual como los países en desarrollo. Con estos niveles la pobreza automáticamente disminuirá, aseguró el economista de la universidad de Harvard Jeffrey Sach.

En declaraciones a PAT, afirmó que por primera vez existe una economía "verdaderamente global" y que este mercado es muy importante para los países en vías de desarrollo porque "les da la oportunidad de crecimiento muy rápido" y los mejores ejemplos son los países asiáticos.

El Mercado Común del Sur (Mercosur) no tiene por qué atemorizar a los empresarios bolivianos -anticipó-, por el contrario, les abre la posibilidad de poder integrarse y aprovechar las ventajas, "Bolivia tiene competitividad" y es una oportunidad de crecer mucho más rápido. Sin embargo, para aprovechar esta coyuntura la tarea número uno del actual gobierno debe ser atender la infraestructura, específicamente caminera, porque al ser un país mediterráneo necesita acceder al mar por el Pacífico y por el Atlántico.

**CAPITALIZACION SIN GRANDES CAMBIOS**

Las condiciones básicas de los contratos de capitalizacion con las empresas extranjeras van a continuar sin grandes cambios, afirmó Sach. No obstante, no descartó la posibilidad de que el gobierno pueda discutir aspectos novedosos con las empresas capitalizadoras de las otrora estatales, porque al ser una nueva relación es necesario discutir los detalles constantemente.

**QUIERE ASESORAR A BANZER**

Comentó que le gustaría continuar como asesor del gobierno de Bánzer en materia de política económica, y que con esa intención se reunió con autoridades de la nueva administración. Confesó que tiene un interés personal en seguir en su labor de asesoramiento y que además la universidad de "Harvard tiene interés institucional" de mantener con el país relaciones de largo plazo .

No ocultó su admiración por Gonzalo Sánchez de Lozada, ahora ex presidente, al calificarlo como "un político extraordinario" situado en el nivel más alto del mundo. Hay mucha gente en Harvard que tiene interés en discutir las políticas con él y "ojalá que se haga realidad" concluyó.

*Jeffrey Sach mira con optimismo el futuro de Bolivia.*

*Una obra de integración en marcha.*

El gas comenzó a fluir

# El gasoducto "Gasandes" unió a Chile y Argentina

**MENDOZA, ARGENTINA (AGENCIAS).**- Los presidentes de Argentina y Chile, Carlos Menem y Eduardo Frei, inaugurarón ayer un gasoducto que transportará el fluido desde esta ciudad hasta Santiago de Chile a través de la cordillera de los Andes.

Menem en su discurso señaló que "hoy, la cordillera de los Andes, no es una separación sino un paso abierto entre las dos naciones".

"Hace dos décadas se tendió una sombra de conflictos que provocó una duda sobre nuestros pueblos", agregó Menem, aludiendo a que por entonces se abrió la posibilidad de un conflicto armado entre Argentina y Chile por la posesión de unas islas en el Canal de Beagle. El Vaticano debió intervenir como mediador cuando había apresto bélicos.

En su discurso, Frei coincidió con Menem al expresar que la inauguración del gasoducto "es la muestra de la profundidad de los lazos que unen a Argentina y Chile en la última década".

"La obra es una señal clara de que la integración está orientada a mejorar la calidad de vida de nuestros pueblos", agregó Frei.

El encuentro comenzó en la cordillerana y fronteriza ciudad de Mendoza, donde ambos mandatarios dieron la orden de bombear el gas natural hacia Chile en una ceremonia celebrada en el Cerro La Gloria.

En el acto calificado por ambos gobernantes como un paso crucial en la integración económica, el presidente Frei destacó la importancia de esta obra para la descontaminación de la capital chilena, abrumada cada invierno por altos índices de "smog".

El gasoducto, denominado GasAndes, pone en marcha la exportación de gas argentino para uso industrial y domiciliario de Chile.

Se trata de un tendido de 465 kilómetros y la capacidad de transporte inicial de gas natural será de 5.000.000 de metros cúbicos por día.

Tras esa inauguración, Menem se disponía a iniciar una visita oficial de dos días a Chile.

¡Alerta! comenzó etapa regresiva

# Actual ciclo económico causa temor entre empresarios norteamericanos

*La economía estadounidense estará caracterizada en el año 2000 por precios muy bajos, casi en estado de deflación.*

**NUEVA YORK (ANSA)**- Dirigentes empresariales norteamericanos opinaron que comenzó una inversión de la tendencia de fuerte crecimiento de la economía, pero aún no estimaron los alcances de ese futuro ciclo regresivo.

"Nosotros creemos que el ciclo descendente ya ha comenzado".

"No puedo decirles hasta dónde llegará. Pero puede ser uno muy malo", dijo Duane Dickson, director de la consultora Mercer Management Consultants, en una "cumbre" algo misteriosa entre las colinas de Monterrey, California, relató ayer el diario financiero Wall Street Journal.

Los hombres de negocios se preguntaron: "hasta cuándo durará la excelente salud económica local" y algunos respondieron en forma lapidaria: "la inversión de tendencia ya comenzó".

**LA GLOBALIZACION**

A diferencia de otros ciclos económicos, el actual incorpora el fenómeno de la globalización.

"Las fábricas, minas y usinas norteamericanas están operando con casi el 83 por ciento de su capacidad, las enormes adiciones en Asia y América Latina pueden afectar fuertemente a los mercados globales", sostuvo el Wall Street Journal.

El problema está surgiendo en las automotrices y una muestra es que entre 1995 y 2000, la capacidad instalada se duplicará en América del Sur y Central a 5 millones de vehículos.

Esa capacidad se duplicará en los países asiáticos en desarrollo -sin contar Corea y Japón- a 9 millones de unidades al año.

En ambas regiones esa producción es superior a la demanda interna y se crea así un exceso de producción destinado al mercado global.

En la industria aeronáutica civil, los analistas pronosticaron que 900 aviones de línea serán ordenados en 1998, casi el doble que en 1995.

Una de las razones de ese aumento es la feroz competencia entre la Boeing y el Airbus, que ofrecen oportunidades atractivas a las aerolíneas.

*Cuando de economía se trata, el que no cae resbala.*

**CONCLUSIONES**

Las conclusiones de los "superdirigentes" tomaron en cuenta evaluaciones macroeconómicas donde muchas empresas estadounidenses tuvieron beneficios superiores a lo esperado y los flujos de caja positivos se traducirán en un exceso de inversiones empresariales.

Si esas inversiones no se adecúan a un equilibrado crecimiento de la demanda de consumo, pueden generar fenómenos recesivos, opinaron los expertos.

Además la economía estadounidense estará caracterizada en el 2000 por precios muy bajos, casi en estado de deflación.

Las nuevas "joint ventures" (alianzas) y la consolidación de sectores pueden crear economías de escala y determinar una baja de costos. Pero podrán traducirse, también, en una disminución de los actores presentes en los sectores-claves y en reacciones en cadena que pueden llevar a incrementar la competencia y las "guerras de precios" perjudiciales para los beneficios de las empresas.

El sector automotor fue visto por los "superdirigentes" como uno de los primeros en ser afectados por la eventual menor propensión al consumo.

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

Dice el Señor Jesús, Hijo de Dios: "El que cree en Mí tiene vida eterna".
Juan 3: 15, 16, 36.
Dios Grande: "El da la fuerza al que está cansado y robustece al que está débil. Los jóvenes se cansan y se fatigan y hasta pueden llegar a caerse.
**PERO LOS QUE ESPERAN EN YAVE SENTIRAN QUE SE LES RENUEVAN SUS FUERZAS Y QUE LES CRECEN ALAS COMO DE AGUILAS.**
Correrán sin fatigarse y andarán sin cansarse. Is. 41, 29-31.
Yo soy el Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob? Y Dios no es Dios de muertos, SINO DE VIVOS, Mt. 22, 32.
Y, Dios es Dios de Luis Gonzalito y de todos nuestros seres queridos que VIVEN EN DIOS.
La familia Cervantes Zambrana agradece a todas las personas amigas, familiares e instituciones que siempre nos brindan su apoyo y consuelo por la partida al encuentro con Dios del 8 de mayo del presente año, de nuestro amado hijo, hermano, compañero y gran amigo:

**Universitario LUIS GONZALO CERVANTES ZAMBRANA**

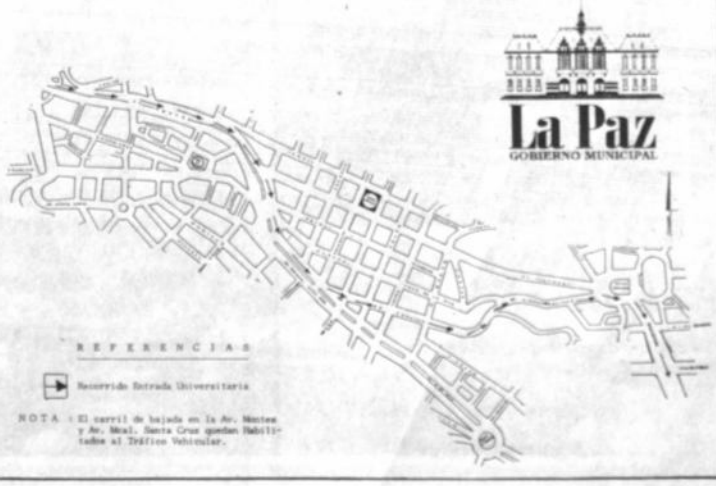
Le invitan a la **misa** que en sufragio de su alma, recordando los tres meses se celebrará el día **viernes 8 de agosto del año en curso a horas 19.00 en el templo de Santo Domingo.** Eucaristía que, también la ofrecemos recordando el natalicio de nuestra querida mamá y abuelita: **Sra. Profesora Avelina Cervantes Rasguido,** y por todos nuestros familiares y amigos que el Señor llamó a gozar de su presencia.

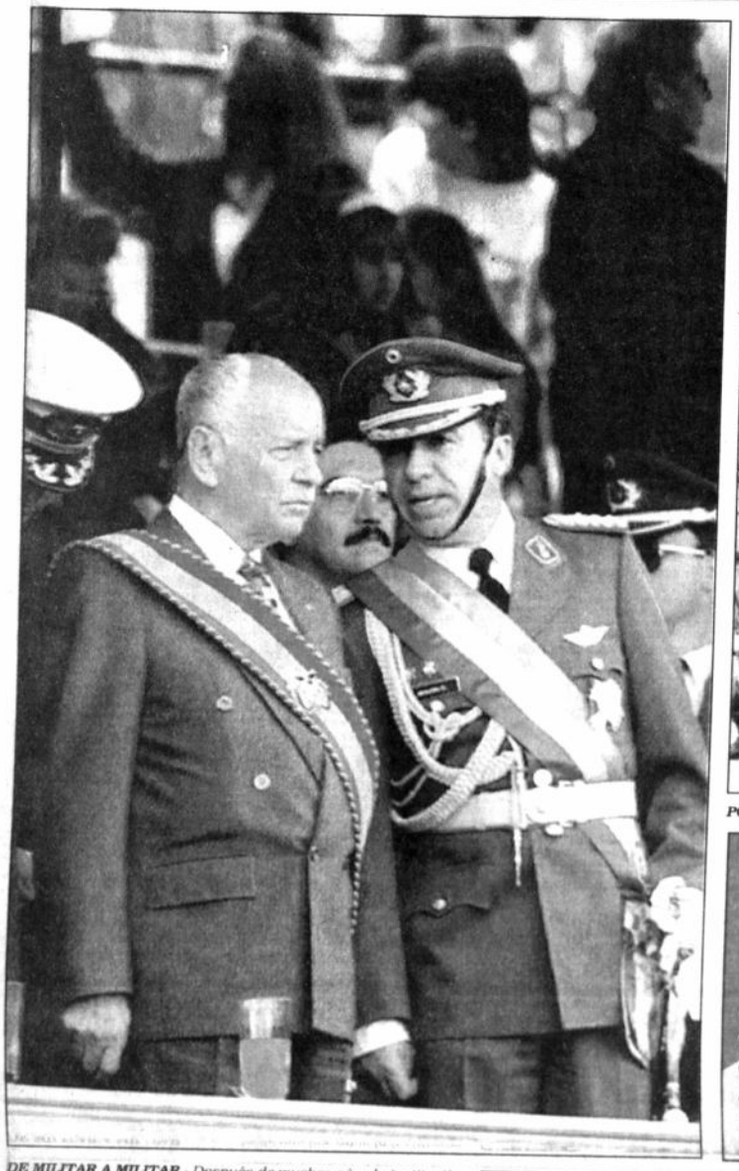


# ENTRADA UNIVERSITARIA

El Gobierno Municipal de La Paz, comunica al transporte urbano y al público en general, que debido a la realización de la **Entrada Universitaria** el día **sábado 9** del presente, se efectuarán desvíos y/o cambios de ruta en el sector comprendido desde la Av. Montes, Av. Mariscal Santa Cruz, Av. Camacho, Av. Simon Bolivar y Estadium, de acuerdo a croquis adjunto.

La Paz, agosto de 1997





**DE MILITAR A MILITAR.**- Después de muchos años la institución castrense puede hablar con su Capitán General en el mismo idioma.

**VISITANTES.**- Cadetes del Paraguay y del Perú. También llegó una compañía del Brasil para desfilar junto a los militares bolivianos en su día.

**POR SI ACASO.**- Militares con traje de combate.

# Guardianes

**En su 172 aniversario, las Fuerzas Armadas no pudieron estrenar su nuevo armamento porque se produjo un retraso en el envío de éste desde el Japón. A pesar de ello, hubo novedades: la presencia de los premilitares y la visita de tres institutos militares del Perú, Brasil y Paraguay.**

**ESTUDIANTES.**- Alumnos de la Escuela Militar de Ingeniería.

**NOVEDAD.**- Un mar de premilitares estuvo presente, inundando con sus risas y juventud las calles después del desfile.

**PODER.**- Una vez más se desempolvaron los tanques de guerra para que el Presidente y Capitán de las FF.AA. los vea.

**IMPORTANTES.**- Algunos de los miembros del Grupo de Acción Inmediata (GAI)...

PRESENCIA del PAIS
La Paz, Bolivia, viernes 8 de agosto de 1997

## En esta Edición

**Entrada**

Seis mil universitarios participarán mañana de la X entrada folklórica en La Paz (página 5).

**Decomiso**

"Súper" Forestal advierte que la madera obtenida en forma ilegal será decomisada (página 4).

**Fancesa**

Acciones de Fancesa pasarán a 28 alcaldías chuquisaqueñas; propuesta del nuevo gobierno (página 2).

**Seguridad**

Cooperativas mineras que operan en Potosí trabajan sin normas de seguridad industrial (página 4).

**Peregrinos**

Miles de peruanos "invadieron" el Santuario de la Virgen de Copacabana (página 5).

**Control**

Vecinos del sector Vita de la ciudad de La Paz piden control policial y luminarias (página 5).

La megacoalición aún no cerró negociaciones

# Prefecturas abandonadas esperan nuevas autoridades

*Mientras los socios del nuevo gobierno todavía no llegan a un acuerdo final sobre la designación de autoridades departamentales, en varias prefecturas del país se produce una desbandada de funcionarios seguros de que serán despedidos. "Nos vamos antes de que nos boten", dicen. En otras hasta cerraron las puertas, ya que no asisten ni el Prefecto saliente ni los secretarios. Los trámites están paralizados.*

Página 3

Luis Bascopé

*Cada nuevo gobierno se siente obligado a dar "pega" a quienes apoyaron en la campaña.*

Alguien debe pagar el sobreprecio

# Prefecto de Chuquisaca irá a juicio por tablero del estadio

*Autoridades de la Prefectura chuquisaqueña se van con problemas.*

*Jorge Márquez Ostria -a 72 horas de dejar el cargo- es acusado de suscribir contratos lesivos al Estado. Se declara inocente y engañado por sus subalternos que hicieron el "negocio". Mientras que el director departamental de Deportes, Luis Reyes, es sindicado de estafa. Son $us114 mil de por medio.*

Página 4

Por segunda vez en este año

# Agencia de PRESENCIA asaltada en la "llajta"

*El robo agravado ocurrió apenas a una cuadra del Comando Departamental de Policía.*

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** - La oficina de la agencia de PRESENCIA en esta ciudad fue desmantelada por delincuentes que para robar rompieron los candados de la reja que protege la puerta de vidrio, que fue completamente destrozada, aproximadamente a las seis de la mañana de ayer.

Es la segunda vez que se comete un hecho de esta naturaleza sin que la Policía pueda esclarecerlo y menos aprehender a los malhechores, pese a las investigaciones realizadas por funcionarios de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

El robo agravado ocurrió apenas a una cuadra del cuartel central de la Unidad Operativa de Orden y Seguridad y a una cuadra del Comando Departamental de Policía, en el pasaje Joaquín Zenteno Anaya, ubicado a media cuadra de la plaza principal 14 de Septiembre.

En este pasaje, en las noches, grupos de pitilleros y malvivientes se concentran; utilizan el lugar como mingitorio y para actividades ilícitas, sin que las autoridades policiales y/o municipales hagan algo.

Adopciones ilegales y desvío de alimentos

# Obispo de Oruro preocupado por niños de la DAS

*Los niños son los pilares de la sociedad, y la Iglesia defenderá su dignidad.*

**ORURO (PRESENCIA).**- El obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez García, expresó hoy su preocupación por lo sucedido en la Dirección de Asistencia Social (DAS), de donde en forma irregular fueron entregados en adopción menores, y afirmó que la Iglesia Católica luchará por defender la dignidad de los niños.

Justificó que los niños son como la sangre del cuerpo, que articula todas las organizaciones y dan vida a la sociedad, constituyendo una esperanza para el futuro de los pueblos.

Dijo que, en ese sentido, la Iglesia lucha por los niños y está pendiente de que sean respetados, para evitar que sean ultrajados y ofendidos en su dignidad, frente a las instituciones que manipulan con su vida y los tratan como objetos.

**INDIGNACION**

Al referirse al caso concreto del uso de los alimentos de la DAS en campañas políticas, afirmó que ello provoca indignación y rechazo, porque se les priva a los niños de los hogares de una adecuada alimentación, lo que constituye una franca violación de sus derechos humanos.

La falta de alimentos se debería a que muchos de éstos y los recursos asignados para su adquisición fueron desviados por la ahora diputada Gladys Salazar de Pérez, para utilizar esos fondos y productos en su campaña electoral.

Recordó que durante su visita pastoral pudo llegar a varios de los hogares de menores, donde primero evidenció que su alimentación no es ni siquiera regular, tal el caso del albergue "Manuel Alberto Zelada", mientras que los pequeños niños del Centro de Formación Infantil viven hacinados.

Reconoció, empero, que los encargados de los hogares hacen todo lo que pueden y se esfuerzan por atender bien a los niños.

El prelado de la diócesis, frente a los hechos conocidos como el egreso irregular de menores de la DAS con fines de adopción, citó que la Iglesia pide que todos los menores sean tratados con dignidad y se respete lo que en justicia les corresponde.

*La Iglesia defenderá los derechos de los niños.*

Decisión oficial del nuevo gobierno

# Acciones de Fancesa pasarán a 28 alcaldías chuquisaqueñas

*Según el jefe nacional de ADN, Enrique Toro, el 33,34% de las acciones de la Prefectura pasarán en calidad de regalo a municipios rurales. Anunció que después se verá cómo atraer inversionistas para la capitalización de la cementera.*

**SUCRE (PRESENCIA).-** Las actuales acciones (33,34 por ciento) que posee la Prefectura de Chuquisaca en la Fábrica Nacional de Cemento (Fancesa) pasarán en calidad de regalo a los 28 municipios del departamento anunció oficialmente el jefe nacional de ADN, Enrique Toro Tejada.

Dicha repartición se la hará de acuerdo a los mismos parámetros que son utilizados para la distribución de recursos económicos de la participación popular. Por lo tanto, la Alcaldía de Sucre incrementará sus acciones de un 33,33 por ciento a un poco más de 40.

La decisión del nuevo gobierno causó regocijo en los municipios, aunque muchos de los alcaldes aclararon que para ello deberá ser modificada la Ley de Privatización, ya que ella disponía la venta de ese 33,34 por ciento de las acciones prefecturales.

Luego de eso, al quedar dos copropietarias, la Alcaldía y la Universidad estatal, se definirá cómo se atraerá a un inversionista que apoye la segunda fase de la quinta ampliación de Fancesa. Para ese fin se necesita alrededor de 50 millones de dólares.

Toro Tejada comentó que el socio capitalizador podría tener un 50 por ciento y la Universidad y la Alcaldía a un 25 por ciento. No descartó otra alternativa. Pero aclaró que todo ello deberá decidirse "en la región" y no en el gobierno central.

Otra posibilidad, dijo, es que se aumente el capital para que ninguna de las copropietarias pierda su patrimonio y se garantice el ingreso de Fancesa al mercado competitivo nacional.

El dirigente político coincidió con los criterios del alcalde de Sucre, Germán Gutiérrez, y el prefecto Jorge Márquez, al sostener que Fancesa "requiere de capital y de una buena admistración" para competir con las nuevas fábricas de cemento que surgen en el país.

"Es muy difícil el futuro de la fábrica. La época de las vacas gordas, cuando era escaso el cemento en Santa Cruz y el precio se podía duplicar y ganar miles de dólares, ha pasado. Hay que tener cuidado ahora porque nos pueden quitar el mercado", remarcó.

Desde hace tiempo las entidades copropietarias de Fancesa intentan ejecutar la capitalización con el argumento de que se necesitan recursos económicos para la ampliación.

Sin embargo, hay resistencia, especialmente, por parte del Comité Cívico, los trabajadores de la industria y otras organizaciones populares.

Todas ellas habían expresado su esperanza en el régimen de Hugo Banzer; sin embargo, la última decisión es similar, en la práctica a lo que pretendía el gobierno de Sánchez de Lozada.

Antes se buscaba vender el 33,34 por ciento de acciones de la Prefectura más 98.000 nuevas acciones emitidas y así constituir un solo paquete de 51 por ciento para un inversionista privado.

La ADN, en realidad, hará lo mismo porque a lo máximo las copropietarias públicas (alcaldías y universidad) quedarán con un 50 por ciento. El resto estará en manos de un empresario.

Soto Valdez

*El destino final de esta factoría parece ser el sector privado.*

En Cochabamba

# Asaltan y victiman a una librecambista

**COCHABAMBA (PRESENCIA).-** Una mujer dedicada a la compraventa de moneda extranjera fue asaltada y victimada con cuatro disparos por tres individuos que la interceptaron aproximadamente a las 20 horas del martes en la zona de Valle Hermoso para quitarle entre 4.000 y 5.000 dólares que portaba en ese momento.

El subdirector de la Policía Técnica Judicial (PTJ), coronel Jaime Castillo, informó que se trata de la señora Virginia Delgado Delgadillo, de 42 años, cuyo cuerpo fue recogido por Criminalística al llamado de Radio Patrulla y trasladado al hospital Harry Williams de la zona de Huayra Kh'asa y luego a la morgue.

El cadáver presentaba cuatro heridas de bala. Una en la región mamaria, al lado derecho; otra en la región branquial, anterior al bra izquierdo; la tercera heri en la región abdominal, finalmente, en el muslo i quierdo. Se presume qu murió por hemorragia inte na y externa.

La señora Delgado Del gadillo, según las investiga ciones, trabajaba en la es quina de la avenida San Martín y calle Uruguay. Esa noche se recogía a su domi cilio después de cumplir su tareas de cambio de mone da. Se conoce, asimismo, que los autores se dieron a la fuga en un vehículo de color blanco.

El coronel Castillo dijo que se movilizó a efectivos de todas las unidades operativas para investigar el caso y dar con los autores. Por el momento, sólo se cuenta con los resultados de las investigaciones preliminares y las declaraciones de testigos presenciales.

Advertencia a clandestinos

# Súper Forestal: Madera ilegal será decomisada

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).-** El Superintendente Forestal Operativo, Richard Mansilla, denunció que algunas empresas y personas continúan el ilegal aprovechamiento de los recursos forestales en algunas regiones del país, a quienes advirtió que se les decomisará por actuar en forma clandestina.

Explicó que cumpliendo con sus obligaciones, procederá a suspender todas las empresas que estén promoviendo e incentivando la ilegalidad y contraviniendo el ordenamiento jurídico vigente.

Advirtió que se decomisará toda la madera de origen ilegal que esté siendo explotada en cualquier distrito del país sin importar la cantidad.

Mansilla dijo que la advertencia va luego del conflicto planteado por el aprovechamiento ilegal de recursos forestales en las localidades de San Buenaventura, Rurrenabaque, Tumupasa e Ixiamas, en el norte del departamento de La Paz.

Dijo que la Intendencia Operativa insta a las autoridades municipales, subprefecturas, empresarios y trabajadores forestales de la zona, al acatamiento de lo establecido por leyes del país.

Para realizar el aprovechamiento forestal, los titulares de las tierras deben contar con autorización expresa de la Superintendencia Forestal de Origen para el transporte y poseer obligatoriamente los Certificados Forestales de Origen para el transporte de estos productos, explicó Mansilla.

Anunció que está prohibido el uso de motosierras en escuadrado y tableado de madera con fines comerciales, bajo sanción de decomiso de productos y medios de perpetración, así como de la aplicación de multas acumulativas.

El Intendente Mansilla recordó que el aprovechamiento de los productos del bosque sólo puede ser realizado bajo un criterio de sostenibilidad por titulares de concesión; agrupaciones sociales de lugar, cuando hayan recibido sus concesiones; propietarios de tierras privadas cumpliendo planes de ordenamiento predial o con autorización para realizar chaqueos y desmontes.

Aproximadamente en 90 días

# Tarija certificará vinos y singanis

*Gobierno saliente aprobó Decreto Supremo que faculta al Centro Nacional Vitivinícola para que ésta apruebe la calidad de ambos productos antes de su comercialización.*

**TARIJA (PRESENCIA).-** En 90 días el Centro Nacional Vitivinícola (Cenavit) podrá comenzar la certificación de la calidad de vinos y singanis que se elaboren en todo el país para la comercialización en el mercado interno o la exportación a países del exterior.

El anuncio fue hecho por el director del Cenavit, Iván Bluske, al dar cuenta que el gobierno saliente de Gonzalo Sánchez de Lozada aprobó un decreto por el cual faculta a este Centro efectuar esta tarea, previa acreditación de los laboratorios con que cuenta.

Bluske dijo que esta acreditación estimativamente terminará en unos 90 días en los cuales se cumplirán todas las exigencias existentes por parte de las entidades encargadas de controlar y normar el funcionamiento de este tipo de laboratorios.

Naciones Unidas, a través del PNUD, confirmó el financiamiento para la llegada a Tarija de dos expertos en este campo con quienes elaborarán el reglamento de este decreto supremo. "Lo demás es mero trámite", sostuvo.

Este decreto reordena el sector vitivinícola de Bolivia y confirma el rango nacional del Cenavit para efectuar las certificaciones correspondientes al mismo tiempo que conforma el Consejo Superior para la marcha de esta entidad.

El Cenavit tiene sus instalaciones, una bodega piloto, laboratorios y plantaciones experimentales de vid, un kilómetro antes de la localidad de El Valle de La Concepción, considerada la tierra del sol y la uva por ser la zona más importante de Tarija para la producción de vid.


## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

1.- Antonio Perdriel - Santa Cruz
2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija
3.- Oswaldo Cabral - Guayaramerín
4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
6.- Raúl Gonzales A. - Potosí
7.- Mamfredo Justiniano - Guayaramerin
8.- Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma
9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
11.- Froilán Durán - San Borja
12.- Juan Carlos Mercado - Irupana
13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriani Tatasi
14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

## REDACTOR CREATIVO Y DIRECTOR DE ARTE

Prestigiosa empresa, requiere los servicios profesionales de un Redactor Creativo y un Director de Arte.

**Requisitos Indispensables:**

• 2 años de experiencia profesional en área creativa como director de arte, redactor o director creativo en agencia publicitaria.
• Carpeta de trabajos realizados.

Los interesados enviar **carpeta de trabajos** y curriculum vitae, a Pasaje Carrasco 1388 Nº 1736 - Miraflores, hasta el lunes 11 de agosto.

EXCELENTE REMUNERACION

## MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR (COSSMIL)

**LICITACION PUBLICA No. 001/97**

(Segunda Convocatoria para productos farmacéuticos declarados desiertos)

**RECTIFICACION DE FECHA**

Se comunica a las firmas que adquirieron el Pliego de Condiciones que la recepción de ofertas será hasta el día lunes 18 de agosto del año en curso, debiendo procederse a la apertura de sobres el mismo día horas 15:00 en lugar ya establecido.

La Paz, agosto de 1997

## los súper súper de JVC

**SUPER POTENCIA**

**MX-D 701 T**
• Dolby prologic sorround
• Súper bass - 2 niveles
• VCR Audio In/Out
• Subwoofer output
• 3 CD
• Karaoke
• Entrada para micrófono
• Entrada de video
• Full control remoto

**SUPER CALIDAD**

**MX-D 601 T**
• 40 memorias AM/FM
• 3 CD
• Karaoke
• Entrada de VCR
• Multicontrolador
• Full control remoto

**SUPER ECONOMIA**

**MX-D 501 T**
• Display de 3 colores fluorescente
• Paso activo On/Off
• 3 CD
• Full control remoto
• Karaoke
• Digital eco
• Auto reverse

SERVICIO TECNICO: LA PAZ • Electrónica San Miguel, Av Montenegro 1463 Telefono 792800 - COCHABAMBA • Sistemas Electrónicos, La Paz con Artesanos Teléfono 59288 - SANTA CRUZ • Electrónica Robby, Florida 373 Telefono 344181

JAPAN VICTOR COMPANY

Las negociaciones no están cerradas

# Prefectos serán designados hasta la próxima semana

*ADN encabezará siete de las nueve prefecturas. Tarija será para el FRI, socio del MIR, y Oruro de la Nueva Fuerza Republicana. Condepa tendrá participación en los gobiernos departamentales de La Paz y Oruro, mientras que UCS en Santa Cruz.*

Hasta mediados de la próxima semana, el Presidente de la República, Hugo Banzer, definirá el nombramiento de los prefectos en los nueve departamentos, anunciaron ayer dirigentes políticos de la alianza gubernamental.

Los primeros nombramientos se conocerán en la próximas horas, tan pronto asuman sus cargos los ministros y se complete los nombramientos en cada ministerio.

Hasta este fin de semana los partidos de la llamada megacoalición se pondrán de acuerdo en el nombramiento de viceministros y directores nacionales para luego definir los nombramientos de los prefectos y sus más cercanos coloboradores, dijeron las fuentes.

**LA MAYOR TAJADA**

ADN encabezará siete de las nueve prefecturas mientras que el MIR manejará sólo una, la de Tarija. El partido del alcalde Manfred Reyes Villa, NFR, se hará cargo de la Prefectura de Oruro.

Condepa compartirá las prefecturas de La Paz y Oruro, UCS tendrá algunos cargos en la Prefectura de Santa Cruz.

Otra de las razones por las que el nombramiento no será de inmediato es que las negociaciones políticas aún no concluyeron. Los socios de ADN pretenden una mejor cuota de poder.

Hasta la anterior semana se dijo que el MIR tendría dos prefecturas y Condepa una. El MIR propuso a ADN que los partidos encabecen la prefectura en aquellos departamentos donde ganaron las elecciones,. pero la propuesta ha sido rechazada por ADN. Sin embargo, todos los socios tendrán su cuota en cada prefectura.

**LOS POSIBLES**

Entre los posibles prefectos se mencionan a los siguientes: el adenista Luis Alberto Valle, diputado uninominal, podría ser nombrado como Prefecto de La Paz, aunque también se menciona el nombre de Guillermo Fortún.

En la Prefectura de Oruro podría ser nombrado Carlos Börth Irahola, de NFR. En Cochabamba el nombramiento podría recaer en el adenista Oswaldo Antezana, aunque también se menciona a Roberto Peña. En Santa Cruz se da por seguro al empresario adenista Svonko Matkovic.

Hasta el momento las designaciones más seguras son las del departamento de Tarija que será ocupada por Oscar Zamora Medinacelli y la de Pando donde será designado el adenista Leopoldo Fernández.

Hugo Carvajal, parlamentario del MIR, dijo ayer que su partido no presidirá ninguna prefectura, ni siquiera la de Tarija ya que "Motete" Zamora será un invitado de Banzer en la Prefectura tarijeña. El MIR tampoco espera tener la Prefectura de Potosí donde será nombrado un adenista al igual que en Beni y Chuquisaca.

*La próxima semana varios prefectos jurarán.*

## "Chunka" Gutiérrez se declara total opositor a Banzer

**SUCRE (PRESENCIA).-** El alcalde de Sucre, Germán Gutiérrez (PS-1/MNR), se declaró públicamente opositor al nuevo gobierno de Hugo Banzer Suárez aunque curiosamente hace 72 horas consolidó un pacto político-municipal con concejales del MIR, UCS, Condepa y un ex adenista.

"Como boliviano, pese a ser opositor al nuevo gobierno, quiero desearle el mayor de los éxitos, ojalá nos gobierne sin ningún tipo de arbitrariedad, ni revanchismo, sino con inteligencia", exclamó.

Pidió al flamante régimen "no utilizar la justicia para promover actos de revanchismo, actos de prepotencia y arbitrariedad" y deseó que la imagen de Hugo Banzer sea lavada en los próximos años.

Gutiérrez Gantier -que antes de las elecciones generales firmó un acuerdo con el MNR para trabajar contra la candidatura de Banzer- aseguró que la oposición más dura en el actual gobierno estará dentro de la coalición.

Es decir ADN deberá trabajar intensamente frente a sus propios aliados porque ellos generarán constantes conflictos una vez pase la "luna de miel" de los políticos que llegan a la cúspide del poder.

"Chunka" Gutiérrez, pese a no haber ganado las elecciones municipales en 1995 (triunfó Fernando "Látigo" Rodríguez, entonces del MBL y ahora de ADN), fue elegido alcalde gracias a un pacto político con el MNR, MIR, UCS, Condepa y un concejal ex adenista.

En Cochabamba las maletas están echas

# Prefecto espera a nueva autoridad para irse

*Junto a los secretarios dejará su cargo cuando lleguen las nuevas personas designadas. Luis Carlos Sánchez pide que se retome el tema del agua.*

**COCHABAMBA (PRESENCIA).-** El prefecto, secretarios departamentales, directores y personal jerárquico de la Prefectura dejarán sus cargos una vez que sean designadas y posesionadas las nuevas autoridades, previa revisión del inventario y entrega de la documentación correspondiente.

El prefecto Luis Carlos Sánchez dijo ayer que no tiene comunicación oficial sobre el titular de esta repartición y anunció que hoy, a las 10:30 horas, se reunirá con la Comisión de Transición para ultimar detalles para el cambio de administración.

A tiempo de despedirse de la prensa y de los cochabambinos, exhortó a las nuevas autoridades que retomen la solución de la problemática del agua porque a medida que el tiempo pase será más difícil.

Pidió que se tome en cuenta la estrategia de Sánchez de Lozada que propuso Misicuni, Corani y la concesión del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) al mismo tiempo para tener agua potable y riego.

Sugirió que, de la misma manera, se trabaje en la ejecución del proyecto caminero hacia el departamento del Beni que "debe ser relanzado" y llegar hasta el diseño final ya que esta región tiene mucho potencial, motivo por el que Santa Cruz y La Paz ya hicieron su vía de comunicación carretera. "Creemos que con la terminal de carga del nuevo aeropuerto, la carretera al Beni, el nuevo hospital Viedma y agua, agua, agua, agua, Cochabamba puede mirar con optimismo el futuro por su vocación agropecuaria", declaró.

**INCERTIDUMBRE.-** *Algunas oficinas quedaron ayer con pocos funcionarios*

Todos renunciaron

# Prefectura paceña sin autoridades

Las autoridades departamentales de La Paz ya presentaron su renuncia y desde ayer no concurren a la Prefectura, mientras que con gran expectativa los funcionarios de menor rango esperan a los nuevos jefes, con temor de perder su fuente de trabajo.

Algunos ya desocuparon los escritorios que utilizaron en este último tiempo, mientras que otros aún tienen la esperanza de su ratificación.

El martes pasado Germán Quiroga renunció al cargo de Prefecto de La Paz y similar actitud asumieron los secretarios de Desarrollo Humano, Desarrollo Económico, Desarrollo Sostenible, de Participación Popular, además del Tesorero Departamental y del Secretario General.

Por tal razón la Prefectura de La Paz ahora está sin control, hasta que la "megacoalición" designe a la persona que ocupará el cargo.

"¿Quién vendrá en mi lugar", es la pregunta que realizan los empleados de la Prefectura.

Anteriormente, se conoció que de un total de 600 empleados, 500 pueden perder su fuente trabajo, aunque sólo 300 son militantes del MNR. Los cargos serían ahora ocupados por los militantes de los partidos políticos que controlarán la Prefectura.

Desbande en Potosí

# Funcionarios del MNR abandonan sus oficinas

**POTOSI (PRESENCIA).-** Varios de los militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) que trabajaban en la administración pública potosina abandonaron sus cargos incluso desde el lunes y unos pocos ya consiguieron "acomodarse" en otras funciones, según confirmaron fuentes de la Prefectura.

El ex secretario general Gil Villegas justificó la actitud asumida por los emenerristas porque "no se les puede obligar a trabajar si es que ya no cobrarán su sueldo desde el 1º de agosto".

En ese sentido, señaló que no existen los mecanismos para garantizar que los funcionarios que ingresaron a trabajar a la Prefectura por razones políticas permanezcan en sus cargos.

"No podemos sancionarles y menos obligarles. Aquí (en la Prefectura) sólo hemos quedado nosotros para entregar las oficinas", dijo.

Sin embargo, la mayoría de los secretarios departamentales y jefes de división continuaban trabajando hasta ayer porque, aparentemente, quienes decidieron abandonar sus funciones fueron los funcionarios de menor jerarquía.

En la oficina de "Ventanilla Unica de Trámites" se informó que dos de los cuatro funcionarios dejaron de asistir al trabajo desde el lunes.

Uno de ellos, que trabajaba como asistente jurídico, ya encontró un puesto en la Corte Superior del Distrito que tiene notoria influencia emenerrista y cuyas autoridades permanecerán en sus cargos por el tiempo previsto en la Ley de Organización Judicial.

## Escritorios vacíos en la Prefectura de Santa Cruz

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).-** Las reparticiones públicas dependientes de la Prefectura de Santa Cruz quedaron totalmente abandonadas por los funcionarios ante la inminencia de ser despedidos.

El todavía prefecto de Santa Cruz, Alfredo Romero, justificó la actitud de sus subalternos indicando que "todos saben que serán despedidos y no querían quedarse hasta que los boten".

Romero dijo que les ha pedido a algunos funcionarios que no hagan abandono de sus cargos, pero igual se han ido, dijo.

Ni en el palacio prefectural, ni en el ex edificio de Cordecruz, se pudo encontrar funcionario alguno que brinde una explicación sobre la situación.

Sólo estaban las puertas cerradas y un total silencio, mientras que muchas personas, que habían concurrido a estas instituciones para realizar algunos trámites, protestaron por esta actitud.

Según se supo el abandono se habría producido ante una manifestación callejera protagonizada el viernes por la tarde por parte de algunos militantes de ADN que llegaron hasta el edificio de la ex Cordecruz, profiriendo una serie de amenazas contra los funcionarios emenerristas.

Entretanto, el prefecto Alfredo Romero, apareció a las 17:30 para hablar con la prensa y dijo que estaba esperando a su sucesor para entregarle el cargo.

En fuentes extrechamente vinculadas a ADN, se confirmó que como prefecto y que el secretario general de la Prefectura será el ucesista Alejandro Colanzzi.

El empresario de los chocolates

# Carlos Taboada asume la Prefectura de Chuquisaca

*Jurará la próxima semana, anunció el jefe nacional de ADN, Enrique Toro.*

**SUCRE (PRESENCIA).-** El empresario Carlos Taboada Bejarano jurará como prefecto de Chuquisaca el lunes de la próxima semana anunció oficialmente el jefe nacional de ADN, Enrique Toro, en declaraciones desde La Paz a radio Global de esta ciudad.

En realidad, Toro confirmó una versión que publicó PRESENCIA hace 15 días indicando que Taboada sería la nueva autoridad política del departamento.

Será el primer prefecto que jurará dentro del nuevo gobierno encabezado por Hugo Banzer. Al acto concurrirán dirigentes y autoridades nacionales.

"Queremos darle un significado especial a ese acto porque Sucre ha sido la cuna de la independencia nacional", comentó Toro.

**RENUNCIA**

El prefecto y otros altos ejecutivos de la Prefectura de Chuquisaca, nombrados en el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, presentarán renuncia se supo oficialmente.

El alejamiento de los cargos se producirá sin haberse realizado ninguna reunión oficial, ni importante, relativa a la transición a nivel departamental.

El prefecto Jorge Márquez enviará la carta de su dimisión al Presidente Hugo Banzer, mientras que los secretarios y directores aguardarán la posesión de la nueva autoridad departamental para evitar un vacío administrativo.

**SIN NOMBRES**

Por el momento, aún no hay nombres para otros cargos en la administración departamental.

El dirigente nacional anunció que las secretarías de Desarrollo Humano, Económico, Sostenible y Medio Ambiente, Participación Popular y Tesoro Departamental serán reemplazadas por direcciones.

Para ello, será modificado el reglamento de la Ley de Descentralización que estuvo vigente durante el último año del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada.

En el Beni

# Prefectura se entrega con 230 empleados

**TRINIDAD (PRESENCIA).-** La Prefectura del departamento pasará a ser administrada por la megacoalición con 230 funcionarios de planta, cifra que quedó reducida luego de que el mes pasado se despidió a 150 trabajadores que estaban a contrato.

De acuerdo al informe proporcionado a PRESENCIA, 63 funcionarios corresponden al área de funcionamiento y 167 al rubro de inversión. Ayer quedó claro que los funcionarios que fueron destituidos no eran de planta, por lo tanto no se les pagó beneficios sociales.

El presupuesto del departamento aprobado para la presente gestión, que llega aproximadamente a los 27 millones de bolivianos, fue ejecutado hasta el 30 de junio de este año en un 40 por ciento, sin embargo no se tienen contemplados los gastos efectuados el pasado julio que fueron altos.

En la Prefectura de Tarija

# A la espera de "Motete" Zamora

**TARIJA (PRESENCIA).-** El prefecto Ernesto Zambrana Salinas y cinco secretarios departamentales presentaron renuncia a sus cargos, que no pueden dejar hasta que sean posesionados sus sucesores, probablemente este próximo lunes.

El jefe departamental del FRI, Roberto Márquez, dijo tener conocimiento de que Oscar Zamora Medinacelli será prefecto de Tarija a través de la prensa, pese a la insistencia de este diario dijo no tener información que confirme este anuncio de manera oficial.

Aunque el prefecto Ernesto Zambrana Salinas dijo no tener ninguna información oficial de cuándo será posesionado el nuevo prefecto, comentó que probablemente sea este lunes, y de esa manera comience una nueva semana con otras autoridades para Tarija.

El prefecto confirmó que presentó su renuncia. Sin embargo admitió que no puede dejar la Prefectura sin una autoridad ya que equivaldría a abandonar la administración cuyas consecuencias serían graves, según la denominada Ley Safco.

Luego del feriado

# Ausentismo en Oruro

**ORURO (PRESENCIA).-** Los funcionarios de las instituciones públicas y privadas en elevado número de tomaron ayer el día libre para asistir al acto de jura de la bandera y parada militar que se efectuó en el estadio "Jesús Bermúdez", cuyas instalaciones tuvieron un lleno total.

Los empleados públicos que ya no saben si continuarán en la "pega" debido al cambio de gobierno llegaron a primera hora a sus oficinas, sellaron sus tarjetas y salieron a toda carrera para trasladarse junto a sus familias hasta el campo de juego.

Mientras ello ocurría en el estadio, en algunas dependencias estatales tal el caso de la Prefectura, Aduana, unidades de fiscalización y de auditoría, los pocos empleados de nivel jerárquico que se quedaron, se ocuparon de revisar la documentación que dejaban en esas dependencias y muchos papeles, tal vez comprometedores para su gestión, fueron trasladados a otras dependencias o simplemente destroçados.

Polémica en Potosí

# En las minas no hay seguridad industrial

**POTOSI (PRESENCIA).-** Las cooperativas mineras que operan en la ciudad de Potosí no aplican las normas de seguridad industrial y, debido a ello, el trabajo que se realiza en el interior de la mina sigue siendo el más peligroso de esta región.

En esa apreciación coincidieron representantes del Ministerio Público y la Jefatura Departamental del Trabajo, mientras que la Federación Departamental de Cooperativas Mineras (Fedecomin) admitió la inexistencia de seguridad industrial en las minas explotadas por sus afiliados.

El debate por la seguridad industrial se abrió debido a un accidente que ocurrió el lunes en la mina "Encinas", que es explotada por la cooperativa minera Compotosí, en el que murió un joven de 21 años, cuyo cadáver no fue rescatado hasta ayer.

La Policía Técnica Judicial (PTJ) proporcionó ayer el nombre del fallecido: Marco Antonio Huarachi, pero ratificó que el cadáver aún no puede ser rescatado por la inestabilidad del terreno donde ocurrió el derrumbe fatal.

El agente fiscal adscrito a la PTJ Guido Félix Romay reiteró que las cooperativas mineras operan sin aplicar normas de seguridad industrial y, a consecuencia de ello, varias personas mueren en accidentes de trabajo.

"De cada diez accidentes que ocurrieron en las minas, ocho se produjeron en la mina Encinas", apuntó.

**NO HAY CONTROL**

El jefe departamental del trabajo, Mario Coila, admitió que las cooperativas mineras trabajan sin control alguno ya que su labor está sujeta a las normas del Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco).

Además, señaló que cuando un inspector de su jefatura intenta ingresar a las minas de los cooperativistas, éstos se lo impiden arguyendo que necesita la autorización de "personas responsables que nunca aparecen".

Expresó su preocupación por la falta de control ya que "sabemos que en las minas también trabajan menores de edad".

Según Coila, las cooperativas mineras no están registradas en la Jefatura Departamental del Trabajo y, por tanto, nunca presentan sus planillas de pago de sueldos y se desconoce si aportan al seguro social.

**¡CARAMBA! NO HAY SEGURIDAD**

El secretario de educación de Fedecomin, Antonio Pardo, admitió que sus afiliados no aplican las normas básicas de seguridad industrial en sus minas pero hizo notar que "a partir de esta directiva, estamos pidiendo a los compañeros que se apliquen esas normas".

El dirigente también aceptó que la mayoría de los accidentes fatales en las minas se debieron a la falta de seguridad industrial y no ocultó su preocupación por este hecho.

Sin embargo, hizo notar que la seguridad industrial tiene un costo y, por tanto, aplicarla demanda una inversión adicional a las operaciones mineras de los cooperativistas.

Dijo que los cooperativistas apenas obtienen utilidades de su trabajo ya que las ganancias favorecen más bien a los propietarios de las comercializadoras de minerales.

El tablero electrónico de Sucre hace rodar cabezas

# Fiscalía pide enjuiciar a Prefecto de Chuquisaca

*Jorge Márquez Ostria -a 72 horas de dejar el cargo- es acusado de suscribir contratos lesivos al Estado. Mientras que el director de Deportes, Luis Reyes, es sindicado de estafa. De por medio hay una presunta estafa de $us114.000.*

**SUCRE (PRESENCIA).-** La Fiscalía de Chuquisaca requirió ayer abrir juicio contra el prefecto Jorge Márquez Ostria y otros tres funcionarios públicos acusados de la presunta comisión de delitos como contratos lesivos al Estado, conducta antieconómica, estafa, abuso de confianza, e incumplimiento de contratos.

Los fiscales Mario Uribe y Lucio Valda revelaron durante una conferencia de prensa las irregularidades que se cometieron en la compra de un tablero electrónico para el estadio "Patria" de esta ciudad y que costó la suma de 114.000 dólares.

La decisión del Ministerio Público es el desenlace de dos meses de una serie de especulaciones, fuertes polémicas y constantes acusaciones de corrupción en la adquisición de ese aparato que nunca llegó a funcionar durante la Copa América de Fútbol.

Según las investigaciones, la Prefectura chuquisaqueña durante 1996 lanzó tres licitaciones destinadas a la provisión de ese marcador electrónico. Pero ellas fueron declaradas desiertas argumentando aspectos técnicos, poca participación y escasos recursos económicos.

Entonces, el 14 de abril de 1997, el prefecto Jorge Márquez instruyó, a solicitud del director de Deportes, Luis Reyes, la adquisición directa de ese tablero.

El mismo día se hizo la invitación a la empresa MLV Trade Co., cuyo representante Miguel Lazo de la Vega hizo llegar los detalles técnicos de su producto ofertado.

El 24 de abril se firmó el contrato entre ese vendedor y la Prefectura representada por Jorge Márquez (prefecto), Marco Decormis (tesorero) y Weimar Padilla (secretario general).

Curiosamente, la adquisición se la hizo sin ningún parámetro técnico, pese a que la Prefectura había contratado para ello al consultor Moisés Torres Chivé a quien pagó 14.000 bolivianos.

La Fiscalía sostiene en su requerimiento que extrañamente el trabajo de Torres Chivé fue ignorado. Por lo tanto se hizo un gasto inútil.

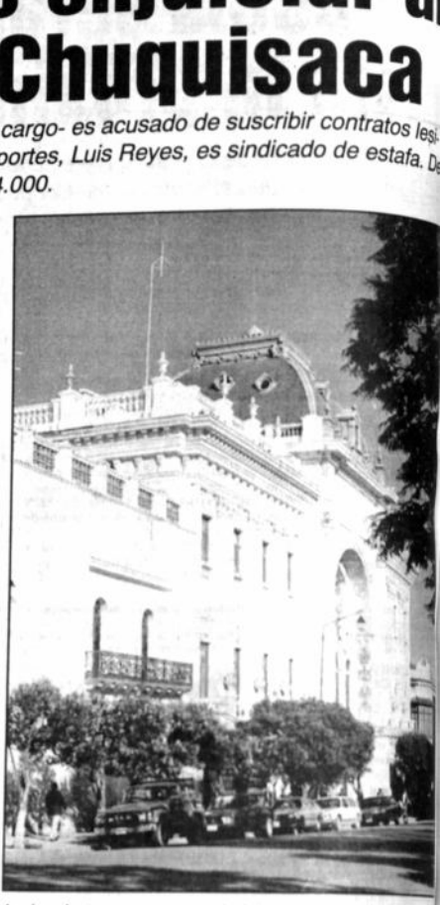
El Ministerio Público tiene muchas sospechas a raíz de que la empresa vendedora MLV Trade Co. no tiene teléfonos ni dirección con exactitud; además que seis días antes de suscribir el contrato, el 18 de abril, recién se inscribe en el Registro Unico de Contribuyente (RUC). La MLV Trade Co. no presentó ningún documento de su inscripción en el Registro de Comercio y la boleta de garantía del 10 por ciento no la puso a nombre del dueño de la empresa, Miguel Lazo de la Vega sino de la esposa de éste, Beatriz de Lazo de la Vega.

Se encontraron otras anomalías: Supuestamente, el tablero fue comprado de Estados Unidos, pero no existe la póliza de importación ni la resolución administrativa con nombre y firma del agente aduanero despachador de la aduana distrital de Chuquisaca.

Por todo ello, la Fiscalía acusa de contratos lesivos al Estado y conducta entieconómica (artículos 221 y 224 del Código Penal) al prefecto Jorge Márquez, al tesorero departamental Marco Decormis y al secretario general Weimar Padilla.

Mientras que al director departamental de Deportes, Luis Reyes, y al empresario vendedor Miguel Lazo de la Vega de los delitos de: estafa, abuso de confianza, incumplimiento de contratos y contratos lesivos al Estado (artículos 335, 346, 222 y 221 del Código Penal).

Por estar involucrado un prefecto, de acuerdo a la Constitución Política del Estado, el juicio debe desarrollarse dentro de "Caso de Corte" es decir ante la Corte Suprema.



*Aquí se destapa un nuevo escándalo.*

Prefecto Jorge Márquez:

## "Soy inocente, he sido engañado para firmar"

**SUCRE (PRESENCIA).-** El prefecto Jorge Márquez Ostria reaccionó sorprendido, indignado y decepcionado por haber sido involucrado en un escándalo de corrupción y proclamó su inocencia ante las acusaciones de la Fiscalía de Chuquisaca.

"Soy inocente", "he sido engañado", "me siento decepcionado", "yo he confiado en los funcionarios públicos de la Prefectura para firmar un contrato", "nada tengo que ver con este caso, pero voy a enfrentar todo con la dignidad en alto", fueron algunas frases pronunciadas anoche por esa autoridad.

Visiblemente afectado, con la voz entrecortada y a punto de derramar lágrimas, sostuvo que injustamente aparece como corrupto en un caso en el que los principales autores son [illegible]cables.

Márquez Ostria -político independiente nombrado prefecto hace tando cuatro meses para que concluya el mandato de Sánchez de Lozada- recordó que fue el primero en asegurar que en la compra del tablero electrónico había un sobreprecio y una estafa de [illegible] mil dólares.

"Yo sólo he firmado el contrato junto al tesorero y al secretario general de la Prefectura. Pero admito que mi culpabilidad es haber confiado en funcionarios. Tengo que seguir adelante para que todo el mundo compruebe mi inocencia en este caso. Yo asumo mi responsabilidad", remarcó.


**AVISO PERMANENTE**

**A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.**

1.- Hugo Castedo Raffo
(Prensa Internacional Santiago de Chile)
2.- Fernando Bascón Quiroga
3.- Guillermo Lanza
(Ovni Publicidad)
4.- Reynaldo León Helguero

**Comunicarse con urgencia a los telefonos 372340 al 44, internos 37 ó 38**



**VENDO TOPS DE LLAMA**
**PROV. DE LOS LIPEZ - POTOSI**

- 2490 Kgr.
- 24 MICRAS
- FIBRA DESCERDADA

TELEF. (fax) 70175 - 72619 (ORURO)


*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTO DE CONCESION**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de esta concesión.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800 (El Prado) Edif. Cosmos 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 9:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión**
**Extracto 065/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Distribución de Señales por Cable.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Villamontes, Departamento de Tarija.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: Ninguna.
d) Número de Concesiones a ser Otorgadas: Una (1).
e) Duración de la Concesión: Veinte (20) años.

**08 de agosto de 1997**

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTO DE CONCESION**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de esta concesión.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800 (El Prado) Edif. Cosmos 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 09:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión**
**Extracto 066/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Distribución de Señales por Cable.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Bermejo, Departamento de Tarija.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: Ninguna.
d) Número de Concesiones a ser Otorgadas: Una (1).
e) Duración de la Concesión: Veinte (20) años.

**08 de agosto de 1997**

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTOS DE CONCESION Y LICENCIA**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión y Licencia, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de estas concesiones y licencias.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800, (El Prado) Edif. Cosmos, 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 9:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión y Licencia**
**Extracto 062/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Buscapersonas.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de La Paz.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: 450,3 MHz (canal de 25 KHz) 453,3 MHz (canal de 25 KHz)
d) Número de Concesiones y Licencias a ser Otorgadas: Una (1).
e) Duración de las Concesiones y Licencias: Veinte (20) años.

**8 de agosto de 1997**

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTO DE CONCESION**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de esta concesión.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800 (El Prado) Edif. Cosmos 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 09:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión**
**Extracto 064/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Distribución de Señales por Cable.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Tupiza.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: Ninguna.
d) Número de Concesiones a ser Otorgadas: Una (1).
e) Duración de la Concesión: Veinte (20) años.

**08 de agosto de 1997**

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTOS DE CONCESION Y LICENCIA**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión y Licencia, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de estas concesiones y licencias.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800 (El Prado) Edif. Cosmos 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 09:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión y Licencia**
**Extracto 068/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Radiodifusión de Audio.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Trinidad, Departamento del Beni.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: AM Onda Media
1.300 KHz
Número de Concesiones y Licencias a ser Otorgadas: Una (1).
Duración de las Concesiones y Licencias: Veinte (20) años.

**08 de agosto de 1997**

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTO DE CONCESION**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de esta concesión.

Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800, (El Prado) Edif. Cosmos 6° Piso, Casilla 6692, La Paz.

La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 09:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión**
**Extracto 067/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Distribución de Señales por Cable.
b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Oruro.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada: Ninguna.
d) Número de Concesiones a ser Otorgadas: Una (1).
e) Duración de la Concesión: Veinte (20) años.

**08 de agosto de 1997**

puert Abierta
PRESENCIA
Responsable: Rubén Vargas
La Paz, Bolivia, viernes 8 de agosto de 1997

Este domingo

## Cuentos de Rosa Chacel para nuestros lectores

*Como lo venimos haciendo desde hace cinco años, PRESENCIA publicará junto a su edición de este domingo un nuevo número de la colección Periolibros. Esta vez es el turno de una reconocida narradora española.*

"Ofrenda para una virgen loca" es el título del volumen de cuentos de la escritora española Rosa Chacel que PRESENCIA hará llegar a sus lectores este domingo como parte de la colección Periolibros. Los cuentos de Chacel están ilustrados por la artista mexicana Carmen Parra.

La obra de Rosa Chacel podría ser considerada como subterránea en España, pues fue realizada fuera de su país: emigró muy joven a la Argentina. Es a partir de la reedición de "Sin razón" -publicada originalmente en Buenos Aires- que la escritora alcanza la difusión que su obra amerita en España y América. Con el lanzamiento de "Ofrenda a una virgen loca" en la colección Periolibros, millones de lectores de América Latina, España, Israel y Estados Unidos podrán conocer simultáneamente una de las narrativas más destacadas de nuestro tiempo.

La narradora española es cultora de una obra llena de misterios, su maestría radica en la dosificación gradual de los hilos y las tensiones narrativas, haciendo que el lector las aborde de manera indirecta, a la manera de espejos superpuestos, como ciertas técnicas del lenguaje cinematográfico, especialmente del cine de Alfred Hitchcock.

Los cuentos de Chacel más que dar respuestas crean preguntas. Mientras se desarrolla la trama, lo no comprendido adquiere mayor complejidad. La autora va corriendo un velo sobre la realidad que le interesa abordar.

A través de personajes cotidianos transformados en seres excepcionales y momentos de la vida diaria convertidos en cuestionadoras situaciones, la autora española hace de la literaturaun ejercicio en el que se esconde aquello que sólo una fina sensibilidad es capaz de descubrir al lector.

**PERIOLIBROS**

A lo largo de cinco años, la colección Periolibros, impulsada por la Unesco y el Fondo de Cultura Económica de México, ha alcanzado un tiraje global que supera los cien millones de ejemplares. Autores de Latinoamérica, España, Portugal, Brasil e hispanohablantes de Estados Unidos han llegado masivamente a los lectores a través de una red de 25 diarios, de la cual participa PRESENCIA desde el inicio del proyecto, en octubre de 1992.

Una característica de esta colección es que cada número está ilustrado por un destacado artista, de esta manera la integración de la literatura y la plástica ofrece al lector un volumen de impecable presentación digno de coleccionarse.

Desarrollo y cultura

## Propuestas de la Semana de la Unesco en Tupiza

El martes de esta semana fue clausurada la "Semana de la Unesco en Tupiza", capital de la provincia Sur Chichas del departamento de Potosí.

En el acto de cierre de esta semana de actividades, el representante de la Unesco en Bolivia, Yves de Ménorval dio a conocer el informe general de conclusiones y recomendaciones al alcalde, Jorge Pereira y al Concejo Municipal de esta ciudad.

De Ménorval expresó sus deseos de que la labor desarrollada por profesionales que asistieron a Tupiza en representación de diversas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas (FAO, OMS, PMA, UNDCP,) y de varias organizaciones no gubernamentales que colaboran con la Unesco, en la reflexión sobre la erradicación de la pobreza, se consolide y tenga sus frutos, y recomendó a los jóvenes que pongan en práctica lo aprendido con el fin de lograr un desarrollo integral de la región.

Al referirse a los trabajos efectuados por los jóvenes tupiceños en los seminarios, talleres, conferencias, encuentros y debates, dijo que éstos fueron intensos en todos los temas en general y especialmente en el tema: "Erradicación de la pobreza en los albores del siglo XXI: hacia un desarrollo integral".

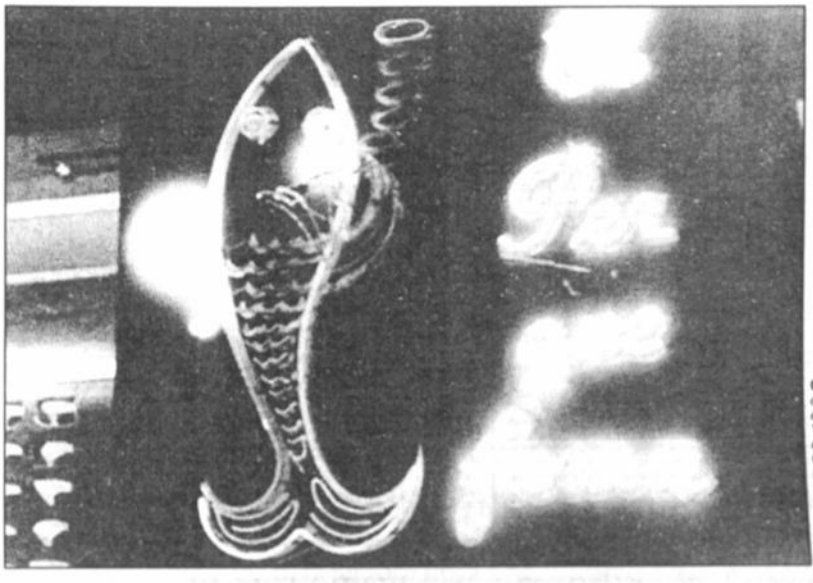
El encuentro contó con la participación de profesionales de Argentina, Alemania, Bolivia, Uruguay, Costa Rica, Canadá, Francia, Japón, Panamá, Suiza, y Africa. Según la Unesco, Tupiza fue elegida para la cita, entre otras cosas, por su riqueza histórica, por su amplio espectro cultural, por haber generado un teatro de mayor importancia, por su poesía destacada -antes y ahora- y por todas las actividades artísticas extremadamente desarrolladas que contribuirán a la lucha contra la pobreza

Junto a los temas de importancia social y económica, como las estrategias para combatir la pobreza, el encuentro desarrollo también una amplia discusión sobre temas culturales. El desarrollo del tursimo en esta región potosina fue un tema ampliamente debatido. La arqueología y el periodismo fueron también motivo de exposiciones e intercambio de ideas. El musicólogo argentino Bernardo Illari expuso un resumen de sus investigaciones sobre música colonial en Charcas en el siglo XVIII, y al referirse a Tupiza dijo que la música barroca también se cultivó en esta zona como reflejo del centro más cercano, Potosí. Finalmente se propuso la creación de un sistema descentralizado de bibliotecas escolares, el fortalecimiento de una biblioteca especializada para la universidad y la creación de una biblioteca matriz.

En La Paz y ciudades del interior

# Desde el jueves 14 : La cultura de Venezuela invadirá Bolivia

*Danza, música, cine, gastronomía, ferias del libro y artesanías, conferencias y exposiciones integran el festival "Venezuela amiga". Se trata de una iniciativa que traerá al país a más de cincuenta artistas.*



**CINE.-** *El afiche de la célebre película venezolana "El pez que fuma" de Román Chalbaud. En el marco de la feria "Venezuela amiga" se podrá apreciar otra producción de este director: "Manón".*

La iniciativa del Embajador venezolano Héctor Maldonado Lira, presentada oficialmente ayer por el canciller de Venezuela Miguel Angel Burrelli, arrancará el próximo jueves 14 de agosto bajo el nombre de "Venezuela amiga". Se trata de una iniciativa digna de imitar, que busca integrar más a los dos países a través de la cultura.

"El atraso de la integración se da porque sólo pensamos en aranceles, mercancías, etc. y no en la cultura y la educación, aspectos clave para conocernos. Habrá un día en que tengamos textos escolares comunes en todos los países latinoamericanos y programas de televisión conjuntos para mostrar a un país lo que es el otro", dijo el Canciller Burelli en la presentación, al destacar la iniciativa del representante diplomático de su país en Bolivia.

El festival, lo anunció el Embajador Maldonado, se realizará en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y Tarija y buscará llegar a la mayor cantidad de público posible a través de danzas, música, televisión, cine, fotografía, libros, conferencias, artesanía, gastronomía, una kermese y turismo.

**DANZA, MUSICA, FERIAS**

El festival arrancará el próximo jueves 14 en La Paz, con la presencia de Danzaluz de la Universidad de Zulia, un grupo de amplia trayectoria y experiencias en danza contemporánea pde Venezuela y Latinoamérica. Danzaluz realizará tres presentaciones en esta ciudad, el 14 y 15 en el Teatro Municipal, y el 16 en el Multifuncional de El Alto. Después los bailarines viajarán a Santa Cruz.

Del 18 al 30 se transmitirá simultáneamente para Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Tarija y La Paz la serie de televisión titulada "Encuentros con artistas venezolanos", que consta de 12 programas de 26 minutos de duración cada uno en los que se destaca la vida y carrera de diferentes personalidades en el campo de la cultura. En La Paz estos programas se exhibirán por Canal 7.

El concertista en guitarra Luis Ochoa llegará al país para presentarse el primero de septiembre en el Teatro Municipal. Ese mismo día, a las 9:00, se inaugurará en la Academia Boliviana de Historia Militar, una feria del libro, una exposición de artesanías y una muestra de fotografías. La feria contará con la participación de las editoriales Monte Avila -cuyo director, según el embajador venezolano, llegará para presentar oficialmente la feria), la editorial de la Universidad Central de Venezuela, Nueva Sociedad y la editorial de la Presidencia de la República.

La exposición de artesanías estará integrada por una muestra patrimonial seleccionada de tallas policromadas y tejidos de fibra natural; son alrededor de 45 piezas. La exposición fotográfica contará con 30 obras de Nelson Garrido, en las que se refleja la riqueza de las fiestas tradicionales venezolanas. La feria será complementada con conferencias dictadas por docentes de la Carrera de Literatura de la UMSA sobre "Literatura latinoamericana de este siglo".

**CONFERENCIAS**

Del primero al 3 de septiembre, Alexis Márquez, director de la editorial Monte Avila, especialista en lengua y comunicación, dictará conferencias en varias universidades bolivianas. El lunes primero hablará sobre el "Uso del lenguaje en los medios de comunicación masiva" en la UCB; el martes se dedicará a los temas "Derecho editorial y derecho reprográfico" y "El habla en la subregión", la primera en la Secretaría de cultura y la segunda en la Universidad Andina de La Paz. El miércoles Márquez se detendrá en la "Situación de las carreras de comunicación social en Venezuela" y "El habla en la subregión andina".

Del 18 al 20 de agosto la doctora Betty Pardey, dictará conferencias en la Universidad Nuestra Señora de La Paz y el Instituto Boliviano de la Altura, sobre "El sueño y sus transtornos".

El Festival gastronómico ha sido programado del 11 al 13 de septiembre. En el Hotel Radisson el público podrá degustar los más variados y típicos platos de la cocina tradicional venezolana, preparados con ingredientes criollos.

**INTEGRACION.-** *La integración de los países latinoamericanos por el mejor camino: la cultura*

**CINE**

En cine, Venezuela nos trae cinco películas, las más importantes de este país. En la Cinemateca Boliviana se exhibirán del 16 al 20 "Ifigenia" de Iván Feo; "Disparen a matar" de Carlos Azpurúa", "Manón" de Román Chalbaud, "Operación chocolate" de José Alcalde y "Ya-Koo" de Franco Rubartelli. Según el Embajador Maldonado, Venezuela es un productor de cine importante, y tiene una industria en el campo audiovisual bastante competitiva. "Nosotros contamos con una organización que agrupa a los productores de cine, y ellos fueron los que eligieron las películas. Llegarán a Bolivia las mejores producciones realizadas en la historia de nuestro cine", dijo.

**FOLKLORE**

El folklore venezolano llegará de la mano de "Pasacalle", un grupo de músicos formado por virtuosos instrumentistas, docentes venezolanos dedicados a la difusión de su música. Se presentará el jueves 25 en el El Alto, el viernes 26 en el auditorio del Banco Central, el sábado 27 en el Círculo Militar del Ejército y el domingo 28 en el Círculo aeronáutico en Los Pinos. El 28 se cerrará el festival en La Paz con una kermese a realizarse en el Círculo Aeronaútico de Los Pinos.

**ORQUESTAS JUVENILES**

De acuerdo al Canciller Burrelli, Venezuela se ha propuesto explotar el filón de la música. "Para dar un ejemplo, existen 250.000 muchachos enrolados en a Orquestas Juveniles. Tenemos violinistas de once años que ya son famosos. Un solista tiene mas éxito que un graduado de una Universidad" dijo en la Conferencia de prensa realizada ayer.

Burrelli se comprometió a gestionar ante su gobierno la asistencia venezolana para crear en Bolivia Orquestas Juveniles de alta calidad. "Dado el dinamismo del Embajador Maldonado y la disposición de mi país, eso puede ocurrir", agregó.

▼ Conserve fresco a su muerto, Arené Rada le dirá cómo hacerlo p.2
▼ Rodrigo Ayala estrena "Alma mater" en Equinoccio p.3
▼ Un toque de limón p.2
▼ "Piel de luna", nueva serie nacional p.3

En libro futurista

# El Japón actual fue descrito hace 30 años

*El niño tokiota actual también fue imaginado por Toffler cuando habló de seres humanos cuyas sensaciones íntimas no estarán ligadas a la naturaleza sino a la textura del plástico.*

**Tokio, ago (EFE).-** La vanguardista sociedad japonesa y el estilo de vida de sus grandes urbes, como Tokio, es una realidad que parece confirmar las teorías futuristas de ciencia ficción escritas hace 30 años, como el clásico "Choque del futuro", de Alvin Toffler.

El ser humano del futuro descrito por Toffler en "Future Shock" es más rico, mejor educado y más longevo que el hombre de la década de los setenta pero, sobre todo, lleva un tren de vida tan agitado que, como los japoneses de hoy, siente angustia cuando el ritmo se apacigua.

La falta de espacio y el crecimiento demográfico, dijo el autor, harían necesario construir réplicas de las grandes ciudades o, como sucede en muchas urbes nipones de hoy, excavar el suelo y construir comercios enteros subterráneos.

El niño tokiota actual, que puede terminar su educación sin haber conocido una vaca o una gallina vivas, también fue imaginado por Toffler cuando habló de seres humanos cuyas sensaciones íntimas no estarán ligadas a la naturaleza sino a la textura del plástico, del hormigón o a la visión iluminada de una urbe vista desde la ventanilla de un avión de reacción.

La vida efímera de los edificios del futuro, una de las peculiaridades de la ciudad nipona actual, fue señalada por el autor norteamericano para advertir que el ser humano perdería el sentido de la permanencia y la sensación reconfortante que lebrindan las construcciones antiguas.

Toffler habló de una "revolución del alquiler" según la cual el hombre de las sociedades futuras se relacionaría solo temporalmente con los objetos y, aunque no lo describió literalmente, presagió un mundo en el que los ancianos alquilarían una familia para acompañarles el fin de semana o los novios llenarían sus bodas con "amigos" contratados mediante una agencia especializada, de las que existen desde hace años en Japón.

Los "nuevos nómadas" anunciados en "El choque del futuro", seres para quienes el desplazamiento es su segunda naturaleza, recorren grandes distancias cada día para llegar a su trabajo y, al igual que los miles de asalariados que viven hoy en regiones fuera de Tokio, pasan gran parte de su vida dentro de algún medio de transporte.

Si un japonés culto del siglo XVI reapareciera en su país hoy tendría que servirse de un intérprete pues, al igual que el "Shakespeare semi-analfabeto" descrito por Toffler, no podría entender su idioma natal pues habría cambiado de una manera "convulsiva" y estaría repleto de neologismos.

Bajo el título de "fabricantes de experiencias", ingenieros, diseñadores, historiadores y otros expertos se unirían para crear ambientes simulados que, como el llamado "Parque España" en la región de Mie (Japón central), sumergirá al visitante en formas, colores, olores y sabores de otros países y otras épocas.

Por haber sido el autor norteamericano uno de los primeros escritores de ciencia ficción en hablar de clonación y aludir al interés de los japoneses por fabricar alimentos artificiales, no sería injusto atribuirle el haber augurado la reciente noticia de que científicos nipones buscaran la clonación de cerdos y vacas con peso estable.

Científico boliviano impresiona en México

# Conserve fresco a su muerto, Arené Rada le dirá cómo hacerlo

*"Los cadáveres, a salvo de la corrupción" es el título que el Excelsior de México utilizó para presentar en la primera plana de su suplemento científico, el descubrimiento realizado por el boliviano Rada. El Complucad permite mantener la dignidad de una persona en la trágica instancia de su muerte y más allá de ella.*

**Jorge Mansilla Torres**

**Ciudad de México, (ERBOL).-** El científico boliviano Edgar Arené Rada presentó esta semana en México un producto que revolucionará la técnica de conservación de cadáveres, a tiempo que salvará de contagios, infecciones y ascos a deudos y familiares, médicos forenses, empleados de casas mortuorias, estudiantes de medicina, etcétera.

Se trata de un poderoso bactericida que, sin duda, hará obsoleto al formol y abrirá grandes perspectivas a la investigación científica en los campos de la medicina legal, biología, antropología, arqueología y anatomía patológica, entre otras ciencias, porque su aplicación será inmediata y sencilla.

Una inyección del poderoso bactericida llamado Complucad bastará para que, en cinco minutos, el cadáver esté libre de bacterias, hongos y microorganismos que apuran la putrefacción de un cuerpo inerte.

Arené Rada dijo que se involucró en este descubrimiento hace diez años junto a otros dos investigadores bolivianos, los médicos Vito Rivas y Edwin Olguín, y el técnico chileno Ramón Chávez. Reconoció el invaluable apoyo de la Universidad Complutense de Madrid para perfeccionar el invento y afirmó que su producto, ya patentado en España con la ficha técnica de rigor aceptada por la Unión Europea, está siendo utilizada en Estados Unidos, países de Europa y algunos de América Latina.

Neurocirujano egresado de la Universidad Mayor de San Andrés, donde es profesor emérito, Arené Rada (52) hizo estudios de postgrado en México y España, y en la entrevista dada al diario Excélsior —que ayer martes concedió la primera plana de su sección ciencia y Humanismo al importante descubrimiento con este encabezado: "Los cadáveres, a salvo de la corrupción" y el subtítulo: "Un descubrimiento científico que garantiza 'muertos frescos' de por vida" —, explicó que "el Complucad sirve para inmunizar un cadáver, en cinco minutos, contra bacterias y el lamentable proceso de putrefacción".

**MUERTOS.-** El descubrimiento del científico boliviano elimina los olores fétidos y putrefacción cadavérica y devuelve la coloración a la piel del muerto.

Dijo que la sustancia química de su invención "permite la perfecta conservación de un cadáver por tiempo parcial o, si hay necesidad, indefinidamente". El Complucad ayuda a mantener el cuerpo yerto de una persona a la intemperie, sin necesidad de ambientes fríos, "porque el hecho de que el tejido orgánico no entre en descomposición evita la refrigeración en las morgues".

Tal vez lo más destacado de este aporte de la ciencia boliviana sea que, como dice el neurocirujano paceño Arené, "a diferencia del formol, que es una sustancia cancerígena y mutagénica causante de alteraciones en la capacidad procreadora, que afecta las vías respiratorias, el sistema nervioso central y produce irritaciones subcutáneas, el Complucad no es tóxico ni afecta la salud de los vivos".

Más aún, elimina los olores fétidos y la putrefacción cadavérica y devuelve la coloración a la piel del muerto, evita el deterioramiento corporal e incluso garantiza la flexibilidad de las articulaciones, porque elimina la rigidización del cuerpo y habilita al investigador forense por ejemplo, la posibilidad de ordenar operaciones quirúrgicas postmorten para saber causas de fallecimiento en casos de sospecha o duda.

En suma, como dice el citado diario mexicano, este aporte boliviano ha de permitir mantener la dignidad de una persona en la trágica instancia de su muerte y más allá de ella.

Gastronomía

# Un sabroso toque de limón

**Caius Apicius**
**Madrid, ago (EFE).-** El limón, un cítrico cuyo origen sitúan los investigadores en la India septentrional, allá por el siglo VIII antes de Cristo, es con mucho la fruta más utilizada en la cocina occidental, que utiliza la sensación de frescura y acidez que aporta su zumo en infinidad de platos y aliños.

Fue conocido, aunque relativamente poco usado, por los clásicos, que, como siempre ocurre con los alimentos considerados exóticos, le atribuyeron todo tipo de virtudes.

Hasta hace algunos años se llegó a abusar incluso del limón, utilizando su zumo de manera casi incontrolada. El limón, sin embargo, sustituye con ventaja al vinagre en el aliño de muchos platos, especialmente ensaladas.

En la cocina europea, uno de los platos preparados con limón más populares son los escalopines al limón (scalopini al limone).

Un escalopín es un filete de carne de ternera -puede ser también de cerdo, e incluso de pechuga de pavo- limpia, sin grasa ni nervios; tiene un peso de unos cincuenta gramos, un grosor máximo de cinco milímetros y, generalmente, es aplanada con el mazo para darle forma ovalada. Su cocción ha de ser necesariamente breve, pero siempre deben cortarse de carne de la mejor calidad posible.

Y la ración 'normal' incluye tres escalopines por persona.

Háganse, pues, con un kilo -unos veinte- escalopines, pequeños y finos. Salpiméntenlos y pásenlos por un poco de harina, eliminando todo exceso. Corten al medio un par de cebollas medianas y separen unas cuantas rodajas bien vistosas; piquen menudo el resto de las cebollas, al igual que un par de dientes de ajo.

Rehoguen unos minutos en una sartén con aceite de oliva los aros de cebolla, que retirarán y reservarán. En el mismo aceite vayan friendo los escalopines, minuto y medio por cada lado, que a continuación colocarán en una fuente que vaya al horno.

**LIMON.-** *Es la fruta más utilizada en la cocina occidental.*

Pongan en la misma sartén los ajos y la cebolla picada y sofrianlos hasta que se ablanden. Cúbranlos con una copita de vino blanco, que dejarán evaporar, y añadan unas cucharadas de caldo de carne o, en su defecto, agua. Finalmente, incorporen el zumo de un hermoso limón, trituren bien todo y cubran los escalopines con esta salsa. Sólo queda adornarlos con los aros de cebolla y un poco de perejil picado y calentarlos en el horno.

Aunque se trata de un plato de carne, sus características hacen que pueda acompañarse de un buen vino blanco, mejor si está fermentado en barrica, servido tan fresco como la sensación que produce el zumo de limón.

Con Mahler a la cabeza

# Recuerdan decenio glorioso de la Opera de Viena

*Una exposición documenta la labor de Mahler (1860-1911) como reformador y gran innovador del teatro musical, e ilustra su trabajo al frente de la Opera de esta capital.*

**Joaquín Rábago**
**Viena, ago (EFE).-** La capital austríaca recuerda estos días, con una exposición en su original Museo del Teatro, el primer centenario del nombramiento del compositor Gustav Mahler como director de la Opera de Viena.

Diez años (1897-1907) estuvo el gran Mahler al frente del que es hoy uno de los coliseos más importantes del mundo, junto a la Scala de Milán y a la Metropolitan Opera neoyorquina, y en el que el músico dejó una profunda impronta que aún perdura.

La exposición, que estará abierta al público hasta el 4 de enero del próximo año, documenta la labor de Mahler (1860-1911) como reformador y gran innovador del teatro musical e ilustra su trabajo al frente de la Opera de esta capital, que conoció entonces acaso el decenio más brillante de su historia.

"Soy apátrida por partida triple: como bohemio entre austríacos, como austríaco entre los alemanes y como judío en todo el mundo", dijo de sí en cierta ocasión el músico.

El visitante de la exposición pasa, nada más entrar, junto a una estrella de David y una cruz iluminadas, símbolos de la continua oscilación de Mahler entre esos dos credos: el judío y el cristiano.

"Mi judaísmo me impide, tal y como están hoy las cosas, ingresar en cualquier teatro de la Corte", escribió Mahler, que vio la única salida en la asimilación.

En 1897, el músico recibió en Hamburgo (Alemania) el bautismo cristiano, y en mayo de ese mismo año subió por primera vez al podio de director de orquesta en la Opera de la Corte de Viena (Hofoper), como se llamaba bajo la monarquía la actual Staatsoper.

Poco después se produciría su nombramiento definitivo al frente del teatro, apoyado por el influyente crítico Eduard Hanslick aunque con la oposición de Cosima Wagner, la viuda del compositor Richard Wagner.

El nombramiento del Gustav Mahler como "director artístico de la Opera de la Corte" por el emperador Francisco José lleva fecha del 8 de octubre de 1897.

Con Mahler llegó una bocanada de aire fresco al teatro: el nuevo director profundizó el foso de la orquesta porque, según decía, aquélla "tiene que servir al teatro" y colocó el podio del director en la posición hoy habitual.

Al mismo tiempo, declaró guerra a las entonces habituales claques que aplaudían a los cantantes a cuyo servicio estaban e interrumpían a cada momento la representación a la vez que prohibió a los espectadores que llegaban tarde entrar en la sala en medio de la función, algo que hoy parece obvio pero que no lo era entonces.

## Cines

**MONJE CAMPERO**
**Tel. 323333**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: VOLCANO.

**16 DE JULIO**
**Tel. 377099**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30: EL MUNDO PERDIDO.

**6 DE AGOSTO**
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CONTRACARA.

**CINEMATECA BOLIVIANA**
**Tel. 325346**
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs.19:30: FRANKENSTEIN y El Mundo al Instante.

**SCALA**
**Tel. 323535**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ANACONDA.

**LA PAZ**
**Tel. 325533**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: GARRAS.

**MONUMENTAL ROBY**
**Tel. 362135**
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: MENTIROSO MENTIROSO y VIAJE A LAS ESTRELLAS PRIMER CONTACTO.

**MADRID**
**Tel. 360932**
Matinée Hs. 14:45: RIESGO EN EL AIRE y LA COLONIA Tanda Hs. 18:45: RIESGO EN EL AIRE - LA COLONIA y MÁXIMO RIESGO.

**ESMERALDA**
**Tel. 360942**
Funciones continuadas desde las 14:30: PARÁSITO - DINASTÍA KUNG FU y PERROS ASESINOS.

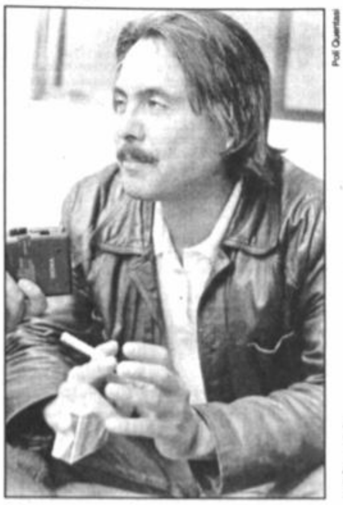
**MANFER**
**Tel. 373596**
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00: HÉRCULES y LA COLONIA.

**PLAZA**
Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: UN NINJA EN BEVERLY HILLS y ADICTOS AL AMOR.

Desde septiembre

# "Piel de Luna", nueva miniserie nacional estará en pantallas

*La nueva producción está compuesta de 15 capítulos y trata sobre el tema de la sexualidad entre la juventud. Aparecen como principales responsables Rodolfo García Antelo y Carola Prudencio. PUERTA ABIERTA habló con uno de ellos.*



***RODOLFO GARCIA.-*** *Uno de los productores de la nueva miniserie.*

El coguionista y director de actores de la miniserie televisiva "Piel de Luna", Rodolfo García Antelo, anunció en entrevista con PUERTA ABIERTA, que en la primera semana de septiembre se emitirá por un canal local el primer capítulo de dicha miniserie, cuya temática gira en torno a la sexualidad y que está dirigida especialmente a la juventud.

Esta miniserie, en que también participa como coguionista y directora de actores Carola Prudencio y que en estos días se encuentro en su etapa de edición, está compuesta por quince capítulos y han participado como actores artistas como César Brie y jóvenes de distintos colegios. Hay escenas en que aparecen hasta dos mil extras, según anunció Rodolfo García.

**ANTECEDENTE**

Esta nueva producción televisiva se ha originado en una serie de debates con especialistas de distintintas disciplinas sobre el tema de la sexualidad, realizado a principios de este año y organizado en nuestro medio por varias instituciones ligadas con la temática.

Con la miniserie, define Rodolfo García, "no estamos en un programa de debates sino que es ficción". Son cuatro los protagonistas (tres varones y una mujer, todos colegiales), quienes a través de su vida cotidiana, del colegio y su familia, van expresando la dudas, los temores y también sus propias propuestas respecto a la sexualidad.

Llamó la atención García sobre el hecho de que el guión, que ha sido escrito junto a Carola Prudencio, se basa en estudios de campo realizados en siete ciudades del país, entre ellas La Paz, El Alto, Cochabamba, Santa Cruz, Tarija y Trinidad.

Esta producción cuenta con el apoyo de la Universidad John Hopkins, la empresa Focus, y la Subsecretaría de Asuntos de Género, quienes han contribuido al financiamiento y a la investigación previa a escribir los guiones y a realizar la miniserie.

**EXPERIMENTO**

"Estamos experimentando algo que se llama una estratega de educación por diversión. Es decir que los jóvenes se acerquen a temas que normalmente se tratan de manera seria, académica, nosotros hemos tratado de darle la amenidad de la vida cotidiana", define García al momento de referirse a la manera en que se ha encarado el guión de esta producción.

La miniserie ha sido rodada en La Paz, e intenta reflejar la problemática urbana principalmente de las sieta ciudades en que se hizo la investigación previa sobre la problemática de la sexualidad.

El productor hizo un llamado a la poblacióрn para ampliar los espacios en que se pueda debatir el tema de sexualidad por la importancia que tiene principalmente para los jóvenes.

"Nosotros pensamos que es muy importante que se parta de las necesidades reales de la población, sobre todo juvenil, y que partiendo de ese punto de vista, tratar de darles la mayor libertad en cuanto a opciones, a alternativas", señaló.

Hoy en Capitolio

# Libro sobre J. J. Torres presentará Martín Sivak

El periodista argentino Martín Sivak presentará hoy viernes su libro titulado "El mercosur de la muerte: El asesinato de Juan José Torres", en acto que cuenta con los auspicios de la Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos y Mártires de la Liberación Nacional (ASOFAMD), la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDH) y el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ). Será en el Salón Capitolio (avenida Arce 2180) a horas 19:00.

**EL TRABAJO**

Martín Sivak es periodista. Actualmente es colaborador del diario "Página 12" de Buenos Aires y corresponsal en la capital argentina del semanario "Brecha" de Montevideo. Se acercó al tema del asesinato de Juan José Torres (el 2 de junio de 1976, en Buenos Aires), cuando trabajaba como corresponsal del periódico "Hoy" en Buenos Aires, tiempo en que Jorge Torres (hijo de J.J. Torres) era director de dicho medio.

La investigación duró dos años y dos meses exactamente, según informa el mismo autor, tiempo en el que realizó más de 70 entrevistas, consultó cuatro expedientes judiciales, revisó alrededor de noventa libros y consultó archivos periodísticos de Bolivia, Uruguay, Argentina, Francia, Irlanda, Cuba y Estados Unidos.

Para esta investigación recibió el principio respaldo de la familia Torres, para luego seguir su trabajo con autonomía.

**EL LIBRO**

El libro, que tiene como prologuista al Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, según Sivak tiene como resultado final demostrar que "el General Torres no fue objeto de un crimen ejecutado por una sola mano. Este crimen se inscribió en el Mercosur de la muerte, de ahí que viene el título del libro, que fue la coordinación represiva de todas las dictaduras del conosur".

La obra demuestra que "el General Banzer y el General Torres -afirma Sivak-fueron dos formas diametralmente opuestas de hacer política, dos procesos opuestos, encontrados. Por eso en el libro se busca dejar a un lado el mito que ha construido el General Banzer sobre su amistad con el General Torres. Hay suficiente documentación para ver que había un duelo político claro y contundente".

Agregó que "una de las gratificaciones mayores que hemos recibido es escuchar en boca de varios abogados, entre ellos uno de los investigadores de la causa, que con toda la información que reunimos, se puede reabrir la causa judicial que está cerrada desde 1987".

*La portada del libro del periodista Martín Sivak.*

Por Secretaría de Cultura

# "Coral Nova" condecorada por 25 años de trabajo

***CONDECORACION.-*** *El Secretario de Cultura, Alberto Bailey, al momento de imponer la condecoración, Ramiro Soriano lo acompaña.*

El acto especial realizado el pasado día lunes, la Coral Nova fue condecorada con la "Orden al Mérito Libertador Simón Bolívar" en el grado de Caballero, por parte de la Secretaría Nacional de Cultura por sus 25 años de trabajo en favor del música coral.

El coro, que fue fundado por Julio Barragán en 1972, actualmente está bajo la dirección de Ramiro Soriano, quien en declaraciones a PUERTA ABIERTA, manifestó que "Coral Nova ha sido desde su fundación una institución privada. Y en este país las intituciones culturales, sea privadas o públicas, tienen siempre grandes dificultades para subsistir", afirmó. "Un reconocimiento oficial a esta actividad es algo especial para nosotros, y algo que viene a reconocer un trabajo que se ha centrado principalmente desde su fundación en la difusión de la música boliviana en sus diversos géneros. Hemos trabajo mucho en la difusión del folklore", manifestó. Agregó que también la música colonial siempre estuvo presente en su repertorio, lo mismo que la contemporánea y universal.

Anunció para las próximas semanas presentaciones de Coral Nova en diferntæs iglesias de la ciudad de La Paz.

Para mostrar su realidad

# Indígenas producirán documental televisivo "Huellas de Plata"

**POTOSI, (PRESENCIA).-** El Sindicato de Reporteros Populares de Potosí y el Equipo Técnico Sergio Almarez (Etesa) comenzarán desde el lunes la producción de documentales televisivos que pretenden mostrar la realidad de los indígenas bolivianos pero desde su propia óptica.

Para ello, los actos, guionistas, locutores y hasta técnicos que participen en las filmaciones serán indígenas que incursionaron en la práctica de la comunidad social mediante radio ACLO y otros medios que orientan su labor al área rural.

"Hasta ahora, los gringos llegan a nuestras comunidades, nos filman, nos fotografían, ganan premios intenacionales y dinero con ese trabajo y nosotros no podemos ni siquiera ver lo que han hecho", dijo Ana Vilacama, secretaria ejecutiva del Sindicato de Reporteros Populares.

Los reporteros populares son los ojos, los oídos y la voz de las redioemisoras rurales ya que recogen noticias de las comunidades más recóndidatas para que, luego de ser procesadas por periodistas, sean difundidas en su idioma nativo.

Debido a que su labor se encuentra en la comunicación alternativa, fueron administrados en el Sindicato de Trabajadores de la Prensa.

Según dijo que Vilacama, una mujer joven de pollera que llegó a ser secretaria de género del Sindicato de la Prensa, los documentales serán producidos en seis departamentos del país y en las diferentes nacionalidades que viven en él.

El documental a ser producido en Potosí será titulado "Huellas de plata" y mostrará el ciclo que atraviesa el argentífero metal, desde su extracción, hasta que las manos del artesano lo convierten en preciosas piezas de vajilla, en Caiza "D" y Caltapi.

Además de Vilacama, el equipo técnico local está integrado por Alfredo Copa, Marcelina Cárdenas, Jacinto Rodríguez y Pedro Sacaca. El documental será exhibido primero enla comunidad de Caltapi y posteriormente tendrá difusión nacional.

# BREVES DE SANTA CRUZ

**CONCURSO DE PIANO**

**Santa Cruz, (Presencia).-** El Quinto Concurso Nacional de Piano "Mario Estenssoro Vásquez", convocado por la Casa Municipal de Cultura "Raúl Otero Reiche" y el Círculo Pro-Música de Santa Cruz, tendrá lugar en esta ciudad del 14 al 16 de noviembre venidero. En el concurso podrán participar pianistas nacionales y extranjeros, comprendiendo tres categorías: mayores, juvenile, infantiles. El certamen comprende dos etapas: la fase eliminatoria se efectuará del 14 al15 de noviembre, y, el 16 del mismo mes, la fase final; ambas, tendrán como escenario el teatro de la Casa Muncipal de Cultura de esta capital.

Los premios contemplan medallas de oro, plata y bronce, asimismo, diplomas que ameriten la premiación del primer, segundo y tercer lugar, respectivamente. También, para los que ocupen el primer sitial, se otorgará premios pecuniarios. Los concursantes deberán interpretar de memoria sus repertorios. Las inscripciones -que deben estar dirigidas a los organismos patrocinadores del concurso- se cerrarán el primero de noviembre.

**OBRAS RECOPILADAS**

**Santa Cruz, (Presencia).-** El Segundo Ciclo de Historia Cruceña -realizado en ésta con la intervención de destacados intelectuales- ha motivado la publicación del libro "Santa Cruz en el siglo XIX".

La obra es una copilación sistemática de los trabajos presentadoss en la oportunidad por Víctor Hugo Limpias, Reymi Ferreita, Jorge Asbúm, Isabel Canedo, Bernardo Fisherman, Marcelino Pérez y Roberto Parejas. Hasta el presente se han realizado dos ciclos referentes a diferentes ámbitos o actividades acaecidas en este departamento; las jornadas son patrocinadas por el Museo de Historia Regional.

El libro entregado incluye estos temas: La ciudad de Santa Cruz en el siglo XIX; Andrés Ibañez, un jacobino cruceño; Santa Cruz en el constitucionalismo boliviano en el siglo XIX; Caracterización de las tensiones en la frontera en el siglo XIX; Historia chiquitana en la segunda mitad del siglo XIX; Pensadores cruceños; El relato histórico y el relato de ficción en "Ultimos días coloniales del Alto Perú" (obra de Gabriel René Moreno).

**FESTIVAL BICUBICU**

**Santa Cruz (Presencia).- Este jueves, con la part**icipación de 6 elencos, comienzó la nueva versión del festival de teatro universitario convocado por la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (UPSA). El certamen, denominado Bicubicu, lamentablemente no ha tenido la acogida aguardada en niveles universitarios: Solamente intervienen 3 grupos teatrales de la UPSA, otro de la Normal Superior Enrique Finot y uno quinto de Nueva Acrópolis. El elenco francés Lisse de la Asociación Pile et face, participa en calidad de invitado especial.

El festival arrancará con la actuación de los elencos Nosotros Dos (UPSA) y Antígona de la Asociación Cultura Nueva Acrópolis. Llevarán a escenario las obras Clavelina la vaquita de la luna, de la escritora francesa Madeleine Barbulee, y, Ankor. La primera estará representada por el grupo Nosotros Dos, bajo la dirección de Róger Quiroz; el elenco de Nueva Acrópolis actuará bajo la responsabilidad de Federico Rea.

En Equinoccio

# Rodrigo Ayala estrenará "Alma mater"

Hoy, el videasta Rodrigo Ayala, estrenará en Equinoccio uno de los capítulos de la serie Historias de Motel, titulado "Alma mater". Luego se proyectará un capítulo de Fuego Cruzado, la serie que tanto éxito tuvo en su exhibición por un canal de alcance nacional. Esta sesión forma parte del ciclo auspiciado por Equinoccio a favor de la Cinemateca Boliviana.

Historias de Motel nunca llegó a estrenarse por lo tanto se trata de un material inédito. El capítulo "Corazón de angel" de Fuego Cruzado permitirá recordar esta propuesta criolla de trhiller, con bastante humor negro, realizada hace dos años aproximadamente.

Como es costumbre en el ciclo que presenta Equinoccio, la velada se verá complementada con la presentación de Yayo Jofré, artista que nos traerá éxitos del legendario grupo "Los Jairas".

La muestra comenzará a las 21:00. Equinoccio está ubicado en la calle Belisario Salinas 380. Reservas al 410653.

***RODRIGO AYALA.-*** *Prestigioso videasta. Hoy estrena uno de sus trabajos en Equinoccio.*

PRÓXIMA EDICIÓN DE PERIOLIBROS «OFRENDA A UNA VIRGEN LOCA» DE ROSA CHACEL

A 20 años de su muerte

# Presley: ¿Un camionero de Memphis o el rey del rock?

**John Rogers**

**NUEVA YORK (AP).-** Al cumplirse este mes los 20 años de la muerte de Elvis Presley, debido a un paro cardíaco inducido por exceso de medicamentos, continúa con más vigor que nunca el debate que su música suscitó durante gran parte de su vida.

¿Fue el artista un gran innovador musical o simplemente un camionero de Memphis que se apropió de varias formas de música negra norteamericana y las presentó — de una manera quizá más pulida, pero poco auténtica — al gran público de Estados Unidos?

Al igual que la dicotomía central que domina la música rock hasta el día de hoy, Elvis era en cierta medida ambas cosas, según el musicólogo y folcklorista Barry Hansen.

Presley "fue uno de los primeros artistas blancos que cantó el 'blues' de una manera creíble", dijo el musicólogo. "La manera en que esto se entendió en la década de 1950 fue que (Elvis) había captado la esencia de la música negra y que fue el primer blanco que la interpretó bien".

"No voy a decir que la versión de Elvis de `Hound Dog' sea mejor que la de Big Mamma Thornton", agregó Hensen. "Pero suversión surtió efecto... Y eso fue algo que él supo utilizar para llegar al estrellato".

En el mundo de la farándula, dijo Hensen, había por aquella época sectores "a los que un joven blanco y apuesto podía entrar, pero a los que una señora mayor, gruesa y de raza negra, no tenía acceso".

Y tampoco tenía acceso un joven apuesto de la raza negra.

Porque fue justamente un joven de ese tipo, llamado Otis Blackwell, quien compuso grandes éxitos de Presley como "Don't Be Cruel", "All Shook Up" y "Return to Sender", y los interpretó con la misma brillantez y dinamismo que Elvis.

Sin embargo, muy pocos espectadores de la época tuvieron la oportunidad de ver actuar a Blackwell, que sólo se presentaba en clubes nocturnos de escaso renombre en el interior del país, mientras que millones de aficionados pudieron ver a Presley, ya fuese en persona o en las pantallas de cine y televisión.

No obstante, nada parece indicar que Elvis tratase de explotar la música negra en su propio beneficio.

La "Guía General del Rock", que dedica varias páginas al intérprete de "Love Me Tender", finalmente reduce su importancia a la de una "figura de transición", que facilitó al gran público norteamericano el paso de las canciones melosas de Dean Martin a las ásperas composiciones de Bob Dylan.

Sin embargo, todos reconocen que, incluso como figura de transición, el aporte de Elvis a la música popular estadounidense fue muy importante.

"Yo crecí en la década de 1950", recuerda Hansen. "Y por aquella época, antes de Elvis, la música pop no era considerada aceptable por los muchachos de mi edad. Sus cantantes eran tipos como Eddie Fisher, y los muchachos que escuchaban ese tipo de música no eran bien mirados por los demás".

La llegada de Elvis cambió todo eso: Sus interpretaciones hicieron que los muchachos respetasen finalmente la música pop y allanaron el camino para todos los rockeros que vinieron después, desde los Rolling Stones hasta Guns N' Roses, Metallica y Megadeath.

Y si no fue realmente "el rey del rock", como se lo denomina comúnmente, no hay duda alguna de que Presley fue por lo menos un miembro destacado de la familia real.

En Perú

# Tres muertos durante un concierto

**LIMA, (AP)** - A tres se elevó el número de jóvenes muertos por asfixia en el concierto del dúo venezolano Servando y Florentino, cuando una masa desenfrenada de espectadores arremetió contra el escenario.

El joven Cayo Walter Sinchi, de 19 años, falleció este mediodía debido a las lesiones sufridas en el incidente, según un parte médico. Su muerte se suma a las de Elena Arana, de 19 años, y Rosa Quispe, de 18 años, que serán sepultadas esta tarde.

"(Sinchi) sufrió aplastamiento con asfixia", dijo ayer Manuel Contardo, médico encargado de la unidad de cuidados intensivos del Hospital Edgardo Rebagliati.

El concierto multitudinario que ofrecieron el martes los hermanos Servando y Florentino, de 16 y 15 años, terminó en un tumulto que dejó inicialmente un saldo de dos jóvenes muertas y más de una centenar de heridos.

Otra de las víctimas de la violencia en el concierto de salsa es Georgina Fernández, de 16 años, quien se encuentra en el hospital Daniel Carrión de El Callao, en estado de coma.

Un altercado entre los cantantes y un bombero, quien les pidió que suspendiesen el concierto en vista de que no podían controlar la situación, generó el desborde juvenil según testigos.

"Cuando comenzó el espectáculo empezó todo el desbande. La juventud quería estar lo más cerca posible a los artistas. Ahí es cuando se produjeron los atropellos, empujones (y) caídas", dijo hoy en conferencia de prensa Víctor Podestá, comandante general del Cuerpo de Bomberos.

# Arte y Cultura

## LIBROS

**"El asesinato de Juan José Torres"**

Título del libro cuyo autor de Martín Sivak, que será presentado hoy viernes 8 a Hrs. 19:00 en el salón Capitolio (Av. Arce 2180). Es auspiciado por Asofamd, Apdh y Serpaj.

## TEATRO

**Encuentro sobre Crítica Teatral**

El Círculo de Directores de Teatro Independiente organiza un Encuetro Sobre Crítica Teatral para el lunes 11 de agosto en el auditorio del Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503), que se desarrollará desde Hrs. 9:30. Participarán profesionales de la comunicación y del teatro.

**"De tilines y otras vainas..."**

Título de la obra escrita por Arturo Archondo que se escenificará los días 13 y 14 del mes en curso en el Teatro *Modesta Sanginés* de la Casa de la Cultura, por el grupo "Golpe de Teatro" bajo la dirección de Noel Meruvia. Será en funciones de tanda, a Hrs. 19:30.

## CINE Y VIDEO

**Miedos góticos en la Cinemateca**

Tres películas componen el nuevo ciclo de la Cinemateca que se inicia hoy viernes. "Franskenstein" de Kenneth Branagh y Francis For Coppola se proyecta hasa el lunes 11, luego viene "Drácula" de Coppola hasta el 12, y desde el 14 estará "Lobo" de Mike Nichols. Los horarios son 16:00 y 19:30.

## CONFERENCIAS

**Planificación forestal**

Francisco Sagot, de la entidad "Armonía", ofrecerá una conferencia hoy viernes 8 de agosto a Hrs. 12:00 en la sala audiovisual del Museo Nacional de Historia Natural (c. 26 Cota Cota), sobre el tema "Efectos de la Planificación Forestal".

## MUSICA

**Despedida de Emma Junaro**

Hasta el domingo 10 de los corrientes, se presenta en el local de Avesol (c. Goitia 155-A) la artista nacional Emma Junaro en una suerte de despedida, a pocos de su partida rumba a Europa. Los horarios son los siguientes: hasta el sábado será a Hrs. 22:00 y el domingo a Hrs. 19:30.

## EXPOSICIONES

**Luján y Montes en Galería Nota**

Esculturas y pinturas presentan los artistas Ramiro Luján y Fernando Montes Colque en la galería de arte Nota (c. Fernando Guachalla esq. Sánchez Lima). Estará abierta haste el 23 de agosto.

**Remy Daza en galería Emusa**

En la galería de la Fundación Emusa el artista nacional Remy Daza expone una serie de óleos y acuarelas.

**"América Apilada" en fotografías**

La Embajada del Reino de España y el Grupo Editorial Santillana organizan la exposición fotográfica denominada "América Apilada" que se realiza en la galería del Espacio Simón I. Patiño. Son obras del español Carlos Díez Canseco.

**Muestra de Cerámica**

En la galería del Palacio Chico (c. Potosí esq. Ayacucho) se realiza una exposición de cerámica con motivo de conmemorar el 71 aniversario de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles". Abierta hasta el sábado 9 de este mes.

**Homenaje a Raúl Mariaca Guillén**

En uno de los salones del Museo Nacional de Arte está abierta una exposición en homenaje al pintor Raúl Mariaca Guillén. Auspician el Centro Boliviano Americano, la Fundación BHN y el Museo.

**Agrupación Libre de Artistas**

En la galería de arte del Hotel Los Tajibos de Santa Cruz, se lleva adelante la exposición de pinturas, cerá[...]cas y batik de la Asociac[...] Libre de Artistas (A.L.A.)[...] muestra permanecerá hast[...] 10 de agosto.

**Sandoval y Quevedo en Taipinquiri**

Procedentes del interior [...] país, los artistas Sixto San[...]val y Jhonny Quevedo expon[...] sus obras en la galería del C[...]tro Cultural Taipinquiri de [...] zona de San Miguel.

**Salón Anual "Pedro Domingo Murillo"**

Está abierta en los salon[...] "María Esther Ballivián" y "A[...]turo Borda" de la Casa Muni[...]pal de la Cultura Franz Tam[...]yo, la exposición de las obr[...] ganadoras y seleccionadas [...] XLV Salón Anual "Pedro D[...]mingo Murillo".

**Galería de Arte Banco de Crédito**

Con obras de los artista[...] Gastón Ugalde, Roberto Va[...]cárcel y Francine Secretan [...] se inauguró la galería de [...] arte del Banco de Crédito [...] que está ubicada en el piso [...] 7 del edificio de la esquina [...] de las calles Colón y Merca[...]do, Nro. 1304.

## VARIOS

**Audiciones en Coral Infantil**

Se han iniciado las audi[...]ciones para los interesados e[...] incorporarse a la Coral Infan[...]til y Preinfantil (niños de 7 [...] 11 años) de la Sociedad Cora[...] Boliviana, en las oficinas de la [...] calle Romecín Campos 59[...] frente a canal 11, Sopocachi, [...] Hrs. 15:00. Será hasta el jue[...]ves 14 de agosto.

**Incripciones en el Conservatorio**

Se reciben inscripciones para los interesados en incorporarse al Conservatorio Nacional de Música. En examen de admisión se lo tomará mañana sábado 9. Informes en su sede de la Av. 6 de Agosto 2092 en el horario de 9:00 a 21:00.

**Curso sobre rellenos sanitarios**

La Corporación Caterpillar y el Consorcio Cohemis, organizan un curso sobre "Re[...]nos Sanitarios". Se realizará [...] 11 y 12 de agosto en el Audi[...]rio de la Academia Nacional de Ciencias. Informes en el Tel. 392023.

## picapiedra

## Teléfonos de urgencia

**PRESENCIA**, Tels. 372340-44.
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124.
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 373068 - 69
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644.
**INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSERCION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID)** Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233;
**RETEN DE EMERGENCIA**, Tels. 375266 y 371236;
**COTEL** Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES**, Tel. 350211
**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad Tel 376472
**TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118 - 371233
**MATERNIDAD** Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.**
**RECLAMOS**, Tel. 354357
**BOMBEROS**, Tel. 378468 - 378469 - 119
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 360700.
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110.
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
**SAMAPA**, Tel. 211222.
**A. T. I.** Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.
**AUXILIO MECANICO Y GRUA** 24 horas. 325950-01226718

## Farmacias de turno

| | |
|---|---|
| **ZONA CENTRAL** | |
| FENIX Av. Mcal. Santa Cruz 889, Pza. San Francisco | 325110 |
| EL MILAGRO Plaza Venezuela 1431 | 328790 |
| EXCELSIOR Yungas 960 | 390288 |
| VALDIVIA c. Pichincha 696 esq. Indaburo | 311039 |
| ARIES Pza. Equino 389 | 326115 |
| **ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO** | |
| SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasilia | 320786 |
| SEÑOR JESUS Av.Arce 2595 Edif. Los Angeles | 431947 |
| CORAZON DE JESUS Sanchez Lima 2282 Edif. Da Vinvi | 418298 |
| ALADINO Parque Líbano 150 | 360733 |
| **ZONA MIRAFLORES** | |
| AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 | 365969 |
| SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966 | 343708 |
| JACKELINE c. Haití 1226 entre EE.UU. y Guerrilleros Lanza | 223988 |
| LIZ Av. de las Américas 462 - Villa Fátima | 212167 |
| A.J. CLARK Tejada Sorzano esq. Canadá 704 | 224212 |
| **ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO** | |
| ADONAY c. Nuñez del Prado Nº 8 Villa Copacabana | 231229 |
| WARA Josefa Mujía Nº 10 | 232382 |
| SEÑOR DE LA SENTENCIA c. Nº 1 Pza. del Minero-Villa Armonía | 200223 |
| **CEMENTERIO-BS.AIRES - TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER** | |
| SAN SIMON Av. Kollauyo 1627 esq. Cancha El Tejar | 329988 |
| APOLO Av. Buenos Aires esq. Chorolque | 379350 |
| CANDELARIA c. Rodríguez 669 | 367342 |
| LITA c. Max Paredes 850 esq. Gallardo | 368216 |
| LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000 | 368185 |
| **ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES** | |
| SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714 | 785004 |
| AMIGA Av. Roma 6609 esq. c. 20 B.Periodista | 783433 |
| **ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI** | |
| CALACOTO Av. Ballivián 270 entre c. 8 y 9 | 790332 |
| EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguiña | 794393 |
| SAN ALBERTO Av. García Lanza entre c. 14 y 15 Achumani | 799318 |
| IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi | 720176 |
| TIAHUANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 - Cota Cota | 795342 |


**LanChile**
LA LINEA AEREA DE CHILE

**Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos**
**Directo de La Paz a Chile todos los días**

**SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO**

| DESDE SANTIAGO | | | DIRECCION | DESDE LA PAZ | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MAR-JUE-DOM | DIARIO ex SAB | SAB | DIA | DIARIO ex SAB | SAB | MAR-JUE-DOM |
| LA - 076 B - 737 Y | LA - 078 B - 737 Y | LA - 078 B - 737 Y | VUELO EQUIPO CLASE | LA - 119 B - 737 Y | LA - 119 B - 737 Y | LA - 117 B - 737 Y |
| 9:15 | 8:00 | 9:15 | Sa SANTIAGO Ll | 18:00 | 21:10 | 21:10 |
| 11:35 | 10:20 | 11:35 | Ll IQUIQUE Sa | 15:50 | 19:00 | 19:00 |
| 12:00 | 10:45 | 12:00 | Sa Ll | 15:25 | 18:35 | 18:35 |
| 12:35 | 11:20 | 12:35 | Ll ARICA Sa | 14:50 | 18:00 | 18:00 |
| 13:10 | 11:55 | 13:10 | Sa Ll | 14:00 | 17:10 | 17:10 |
| | 12:40 | 13:55 | Ll LA PAZ Sa | 13:15 | 16:25 | |
| 14:40 | | | Ll SANTA CRUZ Ll | | | 15:40 |
| LA PAZ | | | | LA PAZ | | |

La Paz Edif. 16 de Julio 1º piso Of. 104 Teléfono piloto 258377 Fax 397051 Casilla 14313 — Cochabamba Av. Ayacucho 112 Frente al correo central Telfs. 24627 - 26050 - Cas. 5457 — Santa Cruz Calle Libertad 144 Telfs. 329347 - 335951 - 335956 — Sucre Plaza 25 de Mayo Nº 46 Telfs. 25007 - 23606 Fax: 591 064 - 21050


## servicios

## Viajes

### SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.
**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.
**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30.
**A Llallagua:** todos los días, a Hs. 19:00.
**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30.
**A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
**A UYUNI:** martes y viernes a Hs. 17: 30

**Informaciones**
**Tel. 367275 - 367276**
**Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

| | |
|---|---|
| Transporte Korilazo | Tel: 323810 |
| Transporte Aroma | Tel: 375449 |
| Pullman Nobleza | Tel: 361427 |
| Pullman Avaroa | Tel: 327096 |
| Transporte Copacabana | Tel: 340461 |
| Pullman Bolivia | Tel: 355854 |
| Urus Imperial | Tel: 350793 |
| Flota Copacabana | Tel. 362803 |
| Flota El Dorado | Tel: 359153 |
| Flota San Francisco | Tel: 378084 |
| Flota Concordia | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana | Tel: 371119 |
| Flota Urkupiña | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Cisne | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz | Tel: 377443 |
| Panasur | Tel: 362708 |

## CRUCIMANIA

POR LUIS CAMPOS™

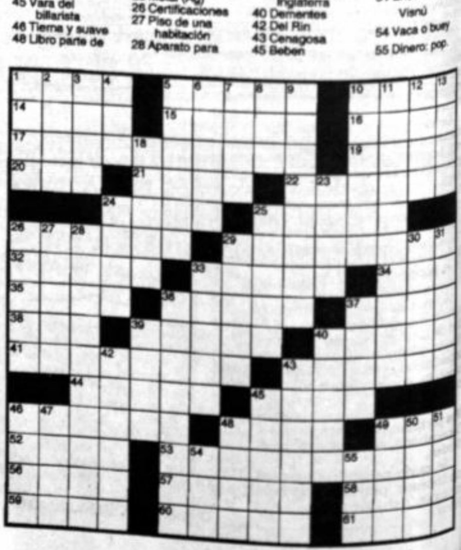
Nº 2200

**HORIZONTAL**
1 Intención
5 Cap. de Etiopía, ___ Abeba
10 Padre de Abel: Biblia
14 Extravagante
15 Nevisca; copos
16 Chief, chefe o capo: esp.
17 Pueblo ant. procedente de Escandinavia
19 Este artículo
20 Cocine
21 Hoyo
22 Tela de lana con cuadros
24 Fogata
25 Encolar; adherir
26 Anacoreta; monje
29 Cierre; terminación
32 Coagula
33 Atoara
34 Bóvido rumiante del Tíbet
35 Prefijo con grama o grafo
36 Acción de cortar árboles
37 Poeta mex. Juan de Dios ___
38 Sr. Babá
39 Honor; pudor
40 Aves prensoras
41 Remanente; residuo
43 Vigoroso
44 Alquiler
45 Vara del billarista
46 Tierna y suave
48 Libro parte de una obra
49 Pareja
52 Contenta
53 Zona de la atmósfera del Sol
56 Ala de ave
57 Tejidos
58 Telar, en Bloomington
59 Actriz Guash
60 C. de España (Sevilla)
61 Arca electoral

**VERTICAL**
1 Lo contrario de popa
2 Moza, para Ron Glass
3 Comediante ___ Johnson
4 Ni, en Norfolk, EUA
5 Raza de gatos
6 Isis o Afrodita
7 Finger, dito o doigt: esp.
8 Capacidad: sufijo
9 Pasara la siesta
10 Vendedoras de ajos
11 Demoliera; desbaratara
12 Ulcera en la boca
13 Gas (Ne)
18 Roca verdosa
23 De Seltz o potable
24 Pez; pescado
25 Metal (Ag)
26 Certificaciones
27 Piso de una habitación
28 Aparato para medir el calibre
29 Participa en maratón
30 Raciocinio; juicio
31 Quizás
33 Necia; torpe
36 Arrimo; roce
37 Manantial
39 Mano, en Handsworth, Inglaterra
40 Dementes
42 Del Rin
43 Cenagosa
45 Beben
46 "Ruy ___" (Víctor Hugo)
47 Simple; atontada
48 C. de Colombia (bálsamo)
49 Malísimo
50 Aro: Botánica
51 Encarnación de Visnú
54 Vaca o buey
55 Dinero: pop.

**SOLUCION ANTERIOR**

ELKE■NAUTA■ETER
REAM■IDEAR■NONA
INTERNISTA■CRI
ESTRAGO■ENGORDA
■■ILUSA■DONE■
PACTAN■BRETONAS
ATEOS■TROLA■TRI
PASS■CEIBA■CEDE
ACA■DONDE■PARAN
LAMIENDO■REBASA
■INES■RAERE■
CRESPON■HIRSUTA
HUNT■LOCOMOTRIZ
ASTA■AVARO■RINA
LOOR■RATAS■OSAR



En la ciudad de La Paz los verán mañana

# Seis mil universitarios harán de danzarines en entrada folklórica

*Organizada por la UMSA, en su X versión tendrá 41 grupos; además, entre 14 invitados están tres del Perú. Según los organizadores, la danza de los tinkus gana simpatizantes y casi pisa los talones a caporales y morenada, preferidas por bailarines.*

En las céntricas calles de la ciudad de La Paz, mañana se realizará la X *Entrada* Folklórica de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA). Según sus organizadores, en estos dos últimos años, poco a poco los "guerridos" tinkus están desplazando a los "suntuosos" caporales y morenos.

En la *entrada* participarán 41 fraternidades folklóricas integradas por cerca de seis mil estudiantes, docentes y administrativos de todas las carreras y facultades de la casa superior de estudios estatal de La Paz. Además, como invitados especiales, asistirán 14 grupos de bailarines, 11 de La Paz y el interior, y tres del Perú.

Para los organizadores, el acto cultural tiene dos objetivos fundamentales: primero, el de resaltar la diversidad cultural que tiene el país y, segundo, conmemorar los 67 años de la autonomía universitaria.

**ME PARECE QUE FUE AYER...**

"Me parece que fue ayer, cuando pegaba afiches en las paredes de los predios universitarios convocando a la primera Entrada Folklórica Universitaria. Para muchos una locura, para otros una novedad que no llegaban a comprender", recordó Luis Sempértegui, fundador de este movimiento folklórico universitario.

El viernes 3 de febrero de 1988, se hizo pública la primera convocatoria para participar de la entrada universitaria que recibió muy poco apoyo de las autoridades universitarias, de entonces.

"Fueron días muy difíciles, sin embargo, al final llenos de alegría logramos reunirnos con José Luis Etien, presidente de los Caporales Centralistas; Reynaldo Guerra, presidente de los Antawaras, e Iván Paredes, representante de los C'usillos Picoverdes. En el encuentro logramos que los tres grupos aseguren su participación", añadió.

Sempértegui explicó que después llegó otra buena noticia, pues, la Carrera de Turismo por medio del profesor Freddy Bustillos, inscribió a dos grupos folklóricos más: Diablada y Salaque, quienes en la primera *entrada* fueron acompañados de un carro alegórico con universitarias vestidas con trajes típicos de todo el país. A estos grupos se sumó la Tarqueada de Agronomía.

**SUMAN Y SUMAN LOS TINKUS**

Ahora, grupos de kullawada, diablos, sicuris, caporales, morenos, tinkus, tobas, calcheños, moseñadas, tundiquis, pacochis, chunchos, pujllay, waca wacas, tarqueadas, zambos y otras tonadas nacionales, 55 en total, llenarán de color y alegría las calles del centro paceño.

Nancy Orihuela, representante del comité organizador de esta festividad, informó que en estos dos últimos años se dio un viraje en el "gusto folklórico" de los universitarios, pues, poco a poco, las agrupaciones de tinkus están desplazando a los suntuosos grupos de caporales y de morenos, que hasta hace poco hegemonizaban la *entrada* universitaria.

Aunque es necesario aclarar que, según la lista oficial, en la entrada folklórica participarán ocho grupos de caporales, siete de morenos y cinco de tinkus.

Al acto, que empezará a la 08:30 de la mañana, asistirán todas las autoridades universitarias y como invitada especial la alcaldesa de la ciudad de La Paz, Gaby Candia.

***Tinkus.**- En esta fiesta no hay devoción, pero se trata de resaltar la diversidad cultural y conmemorar los 67 años de la autonomía universitaria.*

El lugar es oscuro y peligroso

# Vecinos del sector Vita piden control policial y luminarias

*La Alcaldía no resuelve los problemas de falta de limpieza de calles y de los ríos que ponen en riesgo la salud de los habitantes del populoso barrio paceño.*

Los vecinos del sector Vita, que pertenece a la zona Callampaya de la ciudad de La Paz, piden a las autoridades municipales instalar luminarias y a la Policía mayor control, para evitar los frecuentes asaltos de los delincuentes que merodean por el concurrido centro comercial Uyustus, ubicado a pocos pasos del populoso barrio paceño.

Las calles por donde se construye el Distribuidor Vehicular Vita son peligrosas en las noches, por la oscuridad y la falta de control policial permanente.

La Alcaldía no tomó en cuenta que los ciudadanos que viven en el lugar, hace más de 30 años, necesitan que sus calles estén alumbradas y limpias para su seguridad

**ASALTOS**

Muchas personas ya fueron víctimas de los delincuentes que las atracaron incluso a plena luz del día. Una de las vecinas narró que a las 9.00 horas del pasado viernes una señora fue asaltada ante la pasiva mirada de decenas de otras personas, que permanecieron indiferentes ante el accionar de los malhechores.

Incluso se habló de que los antisociales que dan vueltas y vueltas en ese sector se enfrentan "cuchillo en mano", teniendo como resultado batallas campales.

En días pasados, los vecinos fueron testigos de una pelea callejera en la que una persona recibió un "cuchillazo" que le abrió parte de su estómago.

**OLORES**

Los malos olores también incomodan y ponen en riesgo la salud de los vecinos, pero las autoridades municipales aún no resuelven ese problema generado por el paso de los ríos Panteón y Apumalla, y por los comerciantes que ensucian el lugar y tapan las bocas de tormenta, dejando bolsas de nylon con desechos fecales.

A las incomodidades en que viven los vecinos, se agrega la gran cantidad de basura que se junta en el lugar por donde miles de personas transitan.

Los vecinos esperan que la obra del Distribuidor Vehicular Vita concluya hasta el próximo año y el lugar cambie.

**BARRIO**: Sector denominado "Vita"
**Ubicación:** Distrito ocho, comprende la Buenos Aires, Manco Kápac, Uyustus y otras.
**Habitantes:** Miles de ciudadanos además de peatones.
**Alcantarillado:** Sí hay en el lugar, aunque con problemas
**Agua potable:** Cuentan con el servicio
**Electricidad:** Sí
**Luminarias:** Hay; pero muchas no funcionan
**Calles:** Deterioradas
**Aceras:** Sí, pero ocupadas.
**Centros deportivos:** Una polifuncional cerca a la vía del tren
**Centro de Salud:** El Maternológico 18 de Mayo
**Escuelas**: Varias escuelas y colegios en alrededores
**Templos:** El más cercano es del Señor de la Exaltación
**Dificultades**: La falta de luminarias provoca que en el lugar hayan asaltos. Los vecinos piden mayor control policial.

*Empezó la construcción del "Nudo", pero pasará algún tiempo para que esté concluido.*

En caravanas de vehículos y a pie

# Para visitar a la Virgen miles de peruanos "invaden" Copacabana

*Pero los días martes y miércoles la población estaba repleta de los vecinos que peregrinaron en devoción a la Virgen del lago. Los bolivianos no se quedaron atrás y organizan cada año una fiesta folklórica.*

El Santuario de Copacabana sufrió una especie de invasión pacífica de miles de súbditos peruanos que visitaron a la capital de la primera sección de la provincia Manco Kápac del departamento de La Paz los días 5 y 6 de agosto.

La peregrinación aún continúa y al parecer se extenderá hasta fin de mes. La población está ubicada a más de 120 kilómetros de la ciudad sede de gobierno.

Desde hace tiempo, los días citados, cada año, Copacabana está llena de devotos de la Virgen quienes se trasladan hasta el lugar en caravanas de a pie. Pero en los últimos años se constituyen en motorizados; sin embargo, los más devotos lo hacen caminando desde cualquier punto del vecino país, como ocurre en el lado boliviano durante la Semana Santa.

A los súbditos peruanos se suman los residentes de la ciudad de La Paz, quienes se constituyen al lugar en comparsas organizadas, como morenadas, caporales y otras danzas tradicionales.

Los habitantes de los pueblos peruanos que están cerca a Copacabana, se dirigen en multitudes.

Se pudo establecer que los ciudadanos peruanos vienen, inclusive del Cuzco, Juliaca y Puno.

**LOS PROBLEMAS**

El alcantarillado sigue siendo un problema en la población y se agudiza con la visita de miles de personas en Semana Santa y el 5 de agosto.

El deficiente servicio de la energía eléctrica por parte de la Cooperativa Rural de Energía Eléctrica de La Paz (Corelpaz), que sumistra el servicio con bajo voltaje, se constituye en otro de los problemas, según los pobladores.

**HISTORIA Y DEVOCION**

En el pasado, según una historia, el lago Titicaca cautivó el espíritu del inca Tito Yupanqui, quien decidió fundar un pueblo que fuera vigía de la Isla del Sol, la cual se constituía en una especie de piedra preciosa del Tawantinsuyo, en vista de que los fundadores del imperio incaico aparecieron en esa isla. Copacabana fue elegida como el lugar.

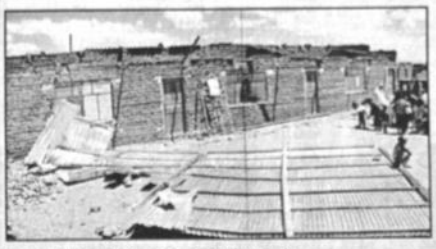
Tras una intensa evangelización en el Collao, en 1550 se logra la conversión al catolicismo de la mayoría de los señores y caciques. El primer templo en Copacabana fue obra de los Dominicos.

El 2 de febrero de 1583, una vez policromada, la imagen de la Virgen de la Candelaria entra triunfalmente en Copacabana para ser entronizada.

Durante este siglo que está por concluir, los franciscanos son los guardianes de la Virgen de Copacabana y su Santuario.

Son cientos de años, que la *mamita* de Copacabana refugia bajo su manto a miles de hombres y mujeres del país y del Perú que buscan su protección y ayuda.

*Para algunos del lugar, hubo una invasión pacífica de peruanos al Santuario en días pasados.*



*La Alcaldía se hace esperar con la ayuda.*

En sur de El Alto

# Ventarrón destechó tres aulas escolares

El pasado lunes en horas de la tarde un fuerte ventarrón destechó tres aulas del establecimiento educativo Ximena Sánchez de Lozada, ubicado en la Urbanización Atipiris del sector sur de la ciudad de El Alto.

De acuerdo al informe de los testigos, se trató de un remolino, conocido más como "tutuka", y levantó los techos de las tres aulas como si se fueran simples papeles.

Una de las aulas destechadas, de acuerdo al informe de los dirigentes de la Asociación de Padres de Familia, fue construida por la empresa constructora Espinoza y las otras dos corresponden a edificaciones de los padres de familia en acción comunal y con recursos propios.

Felizmente, cuando el fenómeno admosférico levantó los listones y vigas de madera que sostienen las calaminas, los alumnos no se encontraban en la aulas, porque decidieron parar actividades para participar del desfile escolar en conmemoración del 172 aniversario de fundación de la República.

La muralla de una vivienda que está situada en inmediaciones del establecimiento educativo, fue también afectada por el fuerte ventarrón. Inclusive las calaminas empujadas por el fuerte viento tuvieron la fuerza para cortar cables de alta tensión.

**PIDEN AYUDA A LA COMUNA**

Hasta ayer en la mañana, tanto los dirigentes de la asociación de padres de familia como de la junta de vecinos, vanamente se dirigieron a la Alcaldía de El Alto para conseguir una colaboración que permita refaccionar las tres aulas destechadas. Inclusive los mismos representantes del Comité Vigilancia les dijeron que vuelvan mañana.

Los padres de familia y los vecinos de la Urbanización Atipiris están preocupados en vista de que los alumnos no tienen aulas dónde pasar clases.

El establecimiento escolar afectado cuenta con 700 alumnos, quienes están distribuidos en los turnos de la mañana y de la tarde.

Se acusan mutuamente

# Israel y Palestina originan la crisis en Oriente Medio

*Jerusalén reanudó las medidas de represión al destruir dos residencias de palestinos y arrestó a 12 presuntos militantes de grupos armados en Cisjordania.*

**JERUSALEN (AP).-** Israel y la Autoridad Palestina se acusaron mutuamente ayer de haber causado la crisis que agobia al proceso de paz del Oriente Medio, que el enviado estadounidense Dennis Ross intentará reencarrilar este fin de semana.

La represión de los palestinos por parte de Israel producirá una "explosión gigante" que nadie podrá detener, dijo el dirigente palestino Yasser Arafat, y el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu respondió diciendo que hay una "crisis de confianza" entre ambos bandos porque Arafat se niega a combatir el terrorismo.

El presidente estadounidense Bill Clinton y su secretaria de Estado, Madeleine Albright, censuraron el terrorismo y exigieron que la Autoridad Palestina redoble esfuerzos en pro de la paz.

Albright también llamó a Netanyahu para instarle a que reanude los pagos tributarios que Israel le debe al gobierno palestino.

*Netanyahu dijo que ablandará las sanciones si Arafat reprime a los terroristas.*

**MEDIDAS DE REPRESION**

Israel reanudó ayer las medidas de represión que inició la semana pasada a raíz de un atentado dinamitero suicida ocurrido en un mercado de Jerusalén: destruyó dos residencias de palestinos y arrestó a 12 presuntos militantes de grupos armados en Cisjordania.

En una entrevista que publica ayer el diario Yediot Ahronot, Arafat dijo que Netanyahu "nos ha declarado la guerra y tenemos que prepararnos para lo que viene. Es una situación grave".

"Netanyahu está atacando a toda la población civil. Si sigue adelante con estas medidas, habrá una explosión gigante. Nadie podrá detenerla", afirmó.

**SUSPENDEN NEGOCIACIONES**

A raíz del ataque suicida, en que murieron 13 personas y los dos atacantes, Netanyahu suspendió las negociaciones de paz, ordenó el arresto de decenas de palestinos, restringió el tránsito entre Israel y Cisjordania y Gaza y suspendió el pago de ingresos tributarios que debe recibir el gobierno autónomo de Arafat.

"Sólo podemos juzgar a Arafat y la Autoridad Palestina según lo que hagan", dijo ayer el portavoz gubernamental Moshe Fogel. "Y lo que hacen da a entender que no combaten el terrorismo y la violencia con seriedad".

*La nave rusa Soyuz TM-26 transporta a los cosmonautas Anatoly Solovyov y Pavel Vinogradov.*

Para reparar estación espacial

# Nave de relevo se acopló al Mir

**MOSCU (AP).-** Una nave rusa con dos cosmonautas se acopló ayer con la averiada estación orbital Mir para relevar a sus tres agotados tripulantes e iniciar una serie de reparaciones que se espera le permitan seguir funcionando hasta el año 2000.

Pero la alegría del acoplamiento fue empañada por nuevas malas noticias sobre la Mir: el control de la misión dijo en Rusia que un generador de oxígeno defectuoso no podía ser reparado mientras no llegara un nuevo repuesto dentro de unos meses.

Apenas después de la hora 1700 GMT, una Soyuz TM-26 que transportaba a los cosmonautas Anatoly Solovyov y Pavel Vinogradov se adosó a la Mir, completando una jornada de dos días desde el cosmódromo Baikonur, en el Asia central.

**ACOPLAMIENTO MANUAL**

El acoplamiento debió ser automático, pero a último minuto se decidió hacerlo manualmente debido a que la Soyuz estaba muy por encima de la Mir, dijo el director de la misión rusa, Vladimir Solovyov.

Solovyov, que no es pariente del cosmonauta, dijo que éste guió a la perfección las dos naves hasta que se acoplaron.

Los recién llegados entraron a la Mir unos 90 minutos después.

Los astronautas destacaron que se proponían continuar la investigación científica de la estación, pero su papel más importante será el de reparación para restablecer la plena potencia energética de la estación. A su lista se le añade ahora el problema de la demora en el restablecimiento de la generación de oxígeno.

Los funcionarios rusos enfatizaron que la nueva complicación no creaba una situación de peligro para los tripulantes, ya que hay aire suficiente para 2 meses y medio.

*Superintendencia de Telecomunicaciones*

**PUBLICACION DE EXTRACTOS DE CONCESION Y LICENCIA**

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace público el siguiente extracto de solicitud de Concesión y Licencia, a solicitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorgamiento de estas concesiones y licencias.
Las observaciones y objeciones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta horas 18:00 del día 25 de agosto de 1997 a la siguiente dirección: Av. 16 de julio Nº 1800 (El Prado) Edif. Cosmos, 6º Piso, Casilla 6692, La Paz.
La documentación pertinente, que no es considerada como confidencial conforme a ley, está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de horas 09:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.

**TERCERA PUBLICACION**

**Solicitudes de Concesión y Licencia**
**Extracto 063/97**

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio Móvil de Despacho/ Trunking.
b) Cobertura Geográfica. Ciudades de Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra.
c) Frecuencia o Banda del Espectro a ser utilizada:

Bloque Nº 1 - UHF

| | |
|---|---|
| canal 1 | 820.9875 - 865.9875 MHz |
| canal 41 | 819.9875 - 864.9875 MHz |
| canal 81 | 818.9875 - 863.9875 MHz |
| canal 121 | 817.9875 - 862.9875 MHz |
| canal 161 | 816.9875 - 861.9875 MHz |
| canal 21 | 820.4875 - 865.4875 MHz |
| canal 61 | 819.4875 - 864.4875 MHz |
| canal 101 | 818.4875 - 863.4875 MHz |
| canal 141 | 817.4875 - 862.4875 MHz |
| canal 181 | 816.4875 - 861.4875 MHz |
| canal 11 | 820.7375 - 865.7375 MHz |
| canal 51 | 819.7375 - 864.7375 MHz |
| canal 91 | 818.7375 - 863.7375 MHz |
| canal 131 | 817.7375 - 862.7375 MHz |
| canal 171 | 816.7375 - 861.7375 MHz |
| canal 31 | 820.2375 - 865.2375 MHz |
| canal 71 | 819.2375 - 864.2375 MHz |
| canal 111 | 818.2375 - 863.2375 MHz |
| canal 151 | 817.2375 - 862.2375 MHz |
| canal 191 | 816.2375 - 861.2375 MHz |

Número de Concesiones y Licencias a ser Otorgadas:
Una (1) Cochabamba
Una (1) Santa Cruz de la Sierra
Duración de las Concesiones y Licencias: Veinte (20) años.

8 de agosto de 1997

**ASFALTADO AV. CHACALTAYA**

La Paz Gobierno Municipal

Habiéndose realizado la primera y segunda convocatoria, El Gobierno Municipal de la Ciudad de La Paz define la **ampliación del plazo** de presentación de propuestas para:

**SEGUNDA CONVOCATORIA**
**LICITACION PUBLICA**

***LP/001/97: ASFALTADO AV. CHACALTAYA***
***TRAMO: 1-2-3 ESTATEX AUTOPISTA***
***ZONA: ACHACHICALA***

| | |
|---|---|
| Descripción: | Colocación de carpeta asfáltica sobre empedrado, construcción de cuneta y cordones de acera |
| Valor del Pliego: | 1000 bolivianos |
| Plazo: | 90 días |
| Precio Referencial: | 1.196.733 bolivianos |

El Pliego de Condiciones estará a la venta a partir del día 7 de agosto de 1997 en la Oficina de Licitaciones y Contrataciones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, Edificio Ex-Banco del Estado 3er. piso, calle Mercado esq. Colón.
Las propuestas serán recibidas hasta Hrs. 10:00 a.m. del día 18 de agosto de 1997 en la misma oficina y deben ser necesariamente presentadas cumpliendo a cabalidad las instrucciones requeridas en el Pliego de Condiciones.
La apertura de propuestas se efectuará a Hrs. 16:30 en la sala de reuniones de la Oficina de Licitaciones y Contrataciones el mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, agosto de 1997

Concluyó en Alemania

# Conferencia sobre cambio climático sin acuerdos

**BONN (EFE).-** La conferencia sobre el cambio climático se clausuró ayer, jueves, en Bonn sin que los representantes de los 145 estados participantes llegaran a acuerdos claros sobre la reducción, antes del año 2002, de las emisiones de gases causantes del efecto invernadero.

Se espera que en la próxima conferencia, a celebrar también en Bonn del 20 al 31 de octubre, se puedan alcanzar mejores resultados con vistas a la cumbre de Kyoto, que tendrá lugar dentro de cuatro meses, del 1 al 10 de diciembre.

Los principales obstáculos para un acuerdo son las reservas de Estados Unidos y Japón que hasta ahora no han presentado unas proposiciones concretas por consideración hacia sus respectivas industrias locales.

**DURA BATALLA**

En Estados Unidos, su presidente, Bill Clinton, tiene que hacer frente a una dura oposición del Congreso, controlado por los republicanos, y de los grupos industriales, que se oponen a cualquier medida de control, afirmando que no existen pruebas científicas concretas y que el tratado acabaría con muchos puestos de trabajo.

Esta actitud de Washington, que ha anunciado que en octubre presentará una propuesta, chocó con la posición de la Unión Europea respecto a la reducción de las emisiones de dióxido de carbono (CO2) a la atmósfera.

**QUIEREN REDUCIR**

Los europeos quieren reducir las emisiones de gases para el año 2005 en un 7,5 por ciento y para el año 2010 en un 15 por ciento, tomando como base 1990, mientras que los estadounidenses consideran ilusorias estas metas.

El secretario ejecutivo del Secretariado Permanente de las Naciones Unidas para el clima, Michael Zammit Cutajar, manifestó hoy ante la prensa su preocupación por el lento desarrollo de las negociaciones.

"Queda poco tiempo para movilizar la voluntad política necesaria para alcanzar en Kyoto un acuerdo importante", dijo el secretario, quien añadió que la falta de propuestas de estadounidenses y japoneses impide llegar a una solución.

**ASFALTADO AV. LAS AMERICAS**

La Paz Gobierno Municipal

Habiéndose realizado la primera y segunda convocatoria, El Gobierno Municipal de la Ciudad de La Paz define la **ampliación del plazo** de presentación de propuestas para:

**SEGUNDA CONVOCATORIA**
**LICITACION PUBLICA**

***LP/002/97: ASFALTADO Y BACHEO AV. LAS AMERICAS***
***TRAMO: PLAZA VILLARROEL AV. PERIFERICA***
***ZONA: VILLA FATIMA***

| | |
|---|---|
| Descripción: | Entre la Plaza Villarroel y el Puente Minasa, se hará un bacheo asfáltico donde la capa ha sido dañada por los agentes naturales, además se construirá cunetas de hormigón, previa demolición de la actual carpeta. En el tramo Puente Minasa - Cruce Av. Periférica se vaciará una carpeta asfáltica de 5 cm y se realizará la complementación de cunetas. |
| Valor del Pliego: | 1000 bolivianos |
| Plazo: | 90 días |
| Precio Referencial: | 1.114.915 bolivianos |

El Pliego de Condiciones estará a la venta a partir del día 7 de agosto de 1997 en la Oficina de Licitaciones y Contrataciones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, Edificio Ex-Banco del Estado 3er piso, calle Mercado esq. Colón.
Las propuestas serán recibidas hasta Hrs. 10:00 a.m. del día 18 de agosto de 1997 en la misma oficina y deben ser necesariamente presentadas cumpliendo a cabalidad las instrucciones requeridas en el Pliego de Condiciones.
La apertura de propuestas se efectuará a Hrs. 15:30 en la sala de reuniones de la Oficina de Licitaciones y Contrataciones el mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, agosto de 1997

**ASFALTADO ZONA IRPAVI**

La Paz Gobierno Municipal

Habiéndose realizado la primera y segunda convocatoria, El Gobierno Municipal de la Ciudad de La Paz define la **ampliación del plazo** de presentación de propuestas para:

**SEGUNDA CONVOCATORIA**
**INVITACION DIRECTA**

***ID/052/97: ASFALTADO Y BACHEO GOBLE Y VILLEGAS***
***ZONA: IRPAVI***

| | |
|---|---|
| Descripción: | Demolición del asfalto deteriorado, colocación de capa base, carpeta asfáltica, elevación de cámaras y retiro de escombros |
| Valor del Pliego: | 100 bolivianos |
| Plazo: | 15 días |
| Precio Referencial: | 132.114 bolivianos |

El Pliego de Condiciones estará a la venta a partir del día 7 de agosto de 1997 en la Oficina de Licitaciones y Contrataciones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, Edificio Ex-Banco del Estado 3er. piso, calle Mercado esq. Colón.
Las propuestas serán recibidas hasta Hrs. 10:00 a.m. del día 18 de agosto de 1997 en la misma oficina y deben ser necesariamente presentadas cumpliendo a cabalidad las instrucciones requeridas en el Pliego de Condiciones.
La apertura de propuestas se efectuará a Hrs. 18:15 en la sala de reuniones de la Oficina de Licitaciones y Contrataciones el mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, agosto de 1997

**ASFALTADO AV. 9 DE ABRIL**

La Paz Gobierno Municipal

Habiéndose realizado la primera y segunda convocatoria, El Gobierno Municipal de la Ciudad de La Paz define la **ampliación del plazo** de presentación de propuestas para:

**SEGUNDA CONVOCATORIA**
**INVITACION DIRECTA**

***ID/051/97: RESELLADO ASFALTO AV. 9 DE ABRIL***
***TRAMO: CHIMBA - CEJA DEL ALTO***
***ZONA: SAGRADO CORAZON***

| | |
|---|---|
| Descripción: | Demolición del asfalto deteriorado, colocación de capa base, carpeta asfáltica elevación de cámaras y retiro de escombros |
| Valor del Pliego: | 100 bolivianos |
| Plazo: | 45 días |
| Precio Referencial: | 199.924 bolivianos |

El Pliego de Condiciones estará a la venta a partir del día 7 de agosto de 1997 en la Oficina de Licitaciones y Contrataciones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, Edificio Ex-Banco del Estado 3er piso, calle Mercado esq. Colón.
Las propuestas serán recibidas hasta Hrs. 10:00 a.m. del día 18 de agosto de 1997 en la misma oficina y deben ser necesariamente presentadas cumpliendo a cabalidad las instrucciones requeridas en el Pliego de Condiciones.
La apertura de propuestas se efectuará a Hrs. 17:30 en la sala de reuniones de la Oficina de Licitaciones y Contrataciones el mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, agosto de 1997

## Argentinos piden trabajo a San Cayetano

**BUENOS AIRES, (AP)** - Cientos de miles de personas, desafiando al frío y muchos esperando desde hace dos meses, desfilaron ayer frente al Santuario de San Cayetano para agradecer y pedir por pan y trabajo.

Como ocurre todos los años, los fieles se acercaron masivamente hasta el templo del santo Patrono de la Providencia de Dios, del Pan y del Trabajo.

A pesar de que el índice de la desocupación bajó al 16,1 por ciento en mayo, comparado con el 17.4 por ciento de octubre, la afluencia al templo fue masiva.

Cada hora se celebró una misa, mientras los fieles desfilaban frente al Santuario y se observaba una cola de hasta dos kilómetros de peregrinos.

Los desocupados actualmente en la Argentina alcanzan a por lo menos 2.000.000 de personas, mientras los subocupados, aquellos que trabajan menos de 35 horas semanales, son más de 1.800.000.

En Estados Unidos

# Reacción hispana ante la discriminación escolar

*Padres de familia hispanos acusan al sistema de escuelas públicas de cometer racismo lingüístico. 66.000 alumnos asisten a las escuelas del Distrito Escolar de Denver*

**Denver (EEUU), (EFE).-** Un enérgico movimiento de protesta hispano ha generado esta semana la propuesta de la administración de Denver de reducir drásticamente el programa educativo bilingue para los alumnos de familias inmigrantes.

La coalición de padres hispanos de Denver ha acusado al sistema de escuelas públicas de cometer "racismo lingüístico" en contra de los estudiantes hispanos, por no brindarles la educación bilingue necesaria.

De los más de 66.000 alumnos que asisten a las cuarenta escuelas del Distrito Escolar de Denver, un 70 por ciento son hispanos de bajos recursos y casi 14.000 de estos alumnos no hablan inglés o tienen serias limitaciones con esta lengua.

**IGUALDAD EDUCATIVA**

La Coalición Padres Unidos distribuyó esta semana cinco mil octavillas con el título "Culpable de Racismo", en las que se invita a los padres a "unirse para demandar igualdad educativa para nuestros hijos".

"Se trata definitivamente de racismo", dijo Marma Salazar, miembro de Padres Unidos y madre de cinco hijos, que asisten como alumnos a las escuelas públicas de Denver.

Salazar se apoya en la declaración de la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de Estados Unidos, que la semana pasada criticó al Distrito Escolar de Denver y consideró racista su proyecto.

La Oficina de Derechos Civiles dijo que el Distrito Escolar de Denver usa maestros sin las calificaciones adecuadas para las clases de educación bilingue, y que no se prestan servicios de apoyo a los estudiantes de esos programas.

El Distrito Escolar de Denver desea reducir drásticamente el programa de educación bilingue para alumnos hispanos.

"No estamos acusando a nadie de ser racista", insiste Roger Murphy, portavoz de la Oficina de Derechos Civiles.

Murphy señala que "encontramos que habrá algunos problemas en la implementación del nuevo plan (de educación bilingue)".

## Breves del Mundo

**REPRESALIAS**

**MARJAYOUN, Líbano, (AP).-** Un soldado de una milicia pro-israelí murió ayer al estallar una bomba en una carretera del sur del Líbano, y en bombardeos de represalia murieron cuatro civiles libaneses, entre ellos una madre y sus dos hijos, dijeron funcionarios libaneses.

Esa cifra de víctimas civiles es la más elevada registrada en un día desde que Israel y las guerrillas libanesas se comprometieron en abril de 1996 a no atacar a civiles.

Los enfrentamientos de hoy fueron entre guerrilleros chiitas del grupo Hezbolá y las fuerzas israelíes junto con su aliado Ejército del Sur del Líbano (ESL).

**MINAS**

**Washington, (EFE).-** Cada 20 minutos explota una mina en algún lugar del mundo que mata o hiere a una persona, informó ayer, jueves, el Centro de Control de Epidemias y Emergencia Internacional, que tiene sede en Atlanta (Georgia).

Los cálculos de este organismo estadounidense estiman en 9.600 las víctimas mortales por la explosión de minas contrapersonas en el mundo cada año, mientras que otras 14.400 son heridas de gravedad, entre las que la mayor parte quedan mutiladas.

**CELULARES**

**BOGOTA, (AP).-** La policía colombiana anunció que desarticuló una organización dedicada a la duplicación de líneas telefónicas celulares y estimó en unos 20 millones de dólares el monto de sus operaciones fraudulentas.

La operación estuvo a cargo del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) y la Fiscalía General de la Nación, dijo anoche su director, el general Luis Enrique Montenegro.

Mueren sus 4 tripulantes

# Se estrella avión de carga en Miami

**MIAMI, (AP)** - Un avión DC-8 que llevaba un cargamento de textiles a Santo Domingo se estrelló y estalló en una inmensa bola de fuego ayer, segundos después de despegar del Aeropuerto Internacional de Miami. Los cuatro ocupantes de la aeronave murieron y dos personas que estaban en tierra sufrieron heridas leves.

La aeronave, que llevaba unos 36.300 kilos de mezclilla a la capital dominicana, cayó en un campo abierto y se desplazó regando combustible y escombros encendidos hasta que se detuvo en una ocupada avenida, frente a varios almacenes y tiendas de computadoras y florerías.

El avión de la empresa Fine Air despegó al parecer en un ángulo demasiado empinado, según varios testigos, viró bruscamente hacia ambos lados y se estrelló poco después de las 12:30 hora local (1630 GMT).

La portavoz Linda O'Brien, del departamento de seguridad pública del condado Metro-Dade, dijo que los tres tripulantes y un empleado de la aerolínea fallecieron.

"Parecía que iba directamente hacia arriba, como un cohete", dijo James Moralez, del departamento de bomberos. Explicó que él y varios colegas vieron el accidente desde un edificio cercano. "(El piloto) no pudo controlarlo y cayó de nariz. Todos lo vimos estrellarse y explotar".

Los peritos federales, que ya localizaron las cajas que graban las conversaciones y los datos del vuelo, no descartan que la carga se haya deslizado en las bodegas del avión.

"Ascendió como un misil", dijo Bill García, que estaba en la línea de protesta de empleados en huelga del servicio de mensajería expresa UPS. "Viró a la derecha y a la izquierda y luego se picó verticalmente".

Tras el estallido un amplio sector de almacenes, fábricas pequeñas y automóviles quedó cubierto por las llamas y nubes de humo. Los restos del avión se deslizaron más de 100 metros, cruzaron una avenida de seis carriles, pasaron por debajo de unos cables de electricidad y pararon en un estacionamiento.

República de Bolivia

HONORABLE SENADO NACIONAL

INICIACION DE SESIONES CAMARALES

Por instrucciones del señor Presidente de la Honorable Cámara de Senadores, Dr. Wálter Guiteras Denis, se comunica a los HH. Senadores de la República, que las Sesiones Camarales correspondientes a la Legislatura 1997 - 1998, se iniciarán el día lunes 18 del presente mes, a horas 15:00.

La Paz, agosto de 1997

Dr. DAEN Enrique Mendizábal E.
OFICIAL MAYOR
HONORABLE SENADO NACIONAL

Este domingo 10 de agosto

En PRESENCIA como siempre

Ahora usted tiene 4 alternativas para estar al día

TVB
1 13:00 a 13:30
3 20:00 a 21:00

BOLIVISION
2 13:30 a 14:00
4 21:00 a 22:00

y 3 estilos diferentes

13:30

Amalia Pando al mediodía en BOLIVISION

21:00

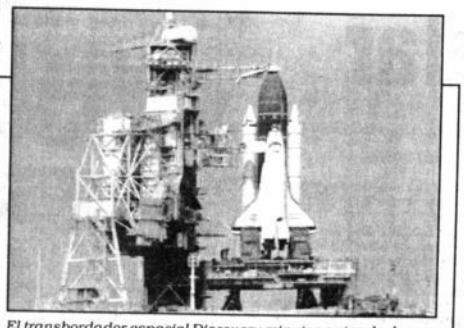
Carlos D. Mesa en la noche en BOLIVISION

13:00 • 20:00

Verónica Castedo al mediodía y en la noche en TVB

GAMA Servicios Gráficos

noticieros P.A.T. las noticias de Bolivia



*El transbordador espacial Discovery minutos antes de despegar de la Florida (Foto archivo)*

Para investigar la capa de ozono

## Discovery despegó ayer de Florida

**CABO CAÑAVERAL, EE.UU., (AP).-** El transbordador espacial Discovery despegó ayer con seis astronautas que investigarán la capa de ozono de la atmósfera y probarán un brazo de robot que será utilizado para tareas minuciosas en una futura estación espacial internacional.

El transbordador despegó a las 10:41 hora local (1441 GMT), en tiempo brumoso, de esta estación espacial de la costa atlántica de la Florida.

Unas nubes bajas y la bruma de esos momentos dificultaron la visión del lanzamiento a los presentes en el lugar, incluso el presidente de Islandia Olafur Ragnar Grimmsson, que celebraba el vuelo del primer astronauta de su país: Bjarni Tryggvason especialista en equipos. En realidad representa a dos países, porque nació en Islandia pero ahora es ciudadano canadiense.

**SATELITE DE INVESTIGACION**

Esta es la misión de un trasbordador con más carga, un total de 24 elementos. Al tope de la lista se sitúa un satélite de investigación atmosférica que se planea lanzar sólo siete horas después de iniciado el vuelo de 11 días.

Se prevé que el satélite pasará nueve días liberado en la atmósfera analizando gases y temperaturas. En ese lapso, la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio y la agencia espacial alemana lanzarán 66 cohetes pequeños y globos meteorológicos, y un avión de relevamiento para examinar simultáneamente con el satélite el mismo sector de espacio.

Los científicos dijeron que las comprobaciones permitirán comprender mejor el problema de la destrucción del ozono de la atmósfera. En el estudio participan 38 equipos científicos de 15 países.

El comandante Curtis Brown y sus tripulantes recuperarán el satélite antes de su retorno a la Tierra el 18 de agosto. También probarán un brazo robot perfeccionado por la agencia espacial japonesa para una futura estación espacial internacional.

En Colombia

# Guerrilla ratifica exigencia para diálogo sobre la paz

*Reclama eliminación de paramilitares y grupos financiados por hacendados que se protegen del secuestro y la extorsión. Gobierno niega reunión con la guerrilla*

**BOGOTA, (AP y EFE).-** Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) ratificaron ayer exigencias de que el gobierno desmonte grupos paramilitares y cooperativas de seguridad como parte de los requisitos para acudir a una mesa de diálogo.

Las FARC reclama la eliminación de los paramilitares -grupos financiados por hacendados para protegerse del secuestro y extorsión de la guerrilla-, las cooperativas de seguridad -grupos de civiles autorizados a portar armas -, el despeje militar de zonas del país y la "despenalización de la protesta ciudadana", dijo el guerrillero Juan Antonio Rojas a la cadena Radionet.

Rojas se presentó como miembro de la comisión internacional de las FARC que fue invitada a Guatemala por la comisión que organiza en ese país los actos del décimo aniversario de Esquipulas II, el acuerdo que aprobó el procedimiento para la paz en Centroamérica.

*"A mí me presentaron una persona que me preguntó por mi hermano, hubo un saludo de cortesía y nada más", dijo el ministro Gilberto Echeverri*

Dijo que ayer charló con el ministro de Defensa, Gilberto Echeverri, quien también asistió al acto en Guatemala. Pero el encuentro fue informal, explicó Rojas, "como dos colombianos que se encuentran en un evento".

**MINISTRO NIEGA REUNION**

El ministro de Defensa de Colombia, Gilberto Echeverri, negó ayer que hubiera intentado acercamientos de paz con la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) durante la celebración del décimo aniversario del acuerdo de Esquipulas II, en Guatemala.

Echeverri, que descartó la posibilidad de un proceso de paz a corto plazo en Colombia por falta de voluntad política de la guerrilla, fue visto en el país centroamericano con el portavoz internacional de las FARC, Juan Antonio Rojas.

Sigue racha de accidentes en Perú

# Choque de autobuses deja 20 muertos

**LIMA, (AP).-** Veinte personas murieron y 40 resultaron heridas al chocar frontalmente ayer dos autobuses, luego que uno de los choferes aparentemente se quedó dormido, perdió el control de su autobús y viró hacia el otro carril.

El accidente ocurrió a las 07:15 hora local (12:15 GMT) en la carretera Panamericana, cerca a la localidad costera de Pacasmayo, ubicada a 600 kilómetros al noroeste de Lima, dijo a The Associated Press una fuente policial.

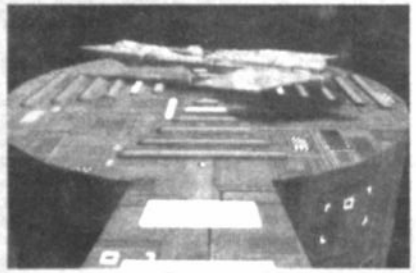
Según la fuente, los heridos fueron trasladados a tres hospitales de localidades cercanas a Pacasmayo, y entre los fallecidos se encuentran ambos choferes.

El choque se produjo entre un autobús de la empresa Cruz del Sur que salió anoche de Lima rumbo a Chiclayo, ciudad situada a 660 kilómetros al noroeste de aquí, y un autobús de la línea San Pedro Express que salió esta mañana de San Pedro de Lloc, cerca a Pacasmayo, rumbo a Trujillo, 490 kilómetros al noroeste de Lima.

La fuente dijo que según sobrevivientes, el chofer del vehículo de Cruz del Sur al parecer se durmió e invadió el otro carril. Este autobús salió de Lima anoche a las 22:00 hora local (03:00 GMT).

# DELTA V

## VIAJE AL CENTRO DE LA RED

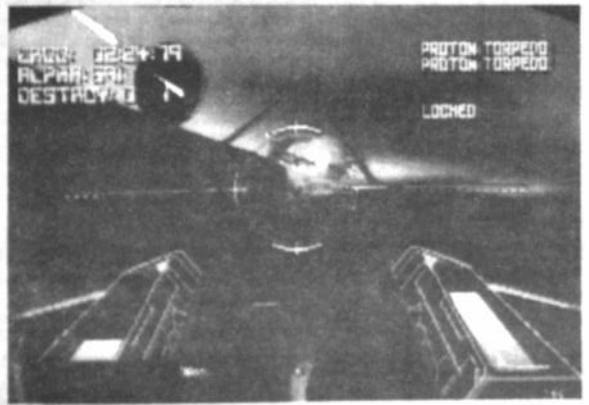


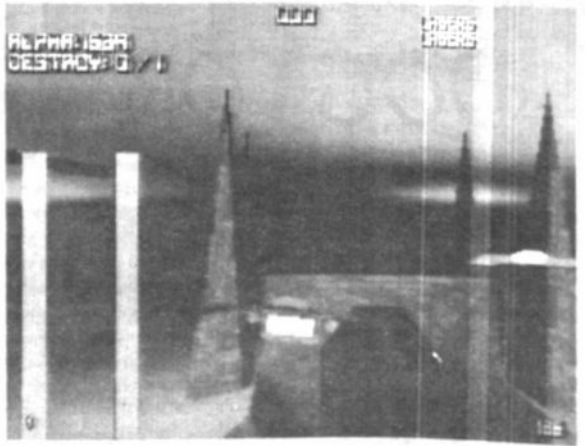
2036, la información es poder; esta información te permite cambiar el destino de la humanidad, una sociedad dominada por los bit´s y megas de la información, tenerla es todo, para los habitantes del extraño mundo de los datos.

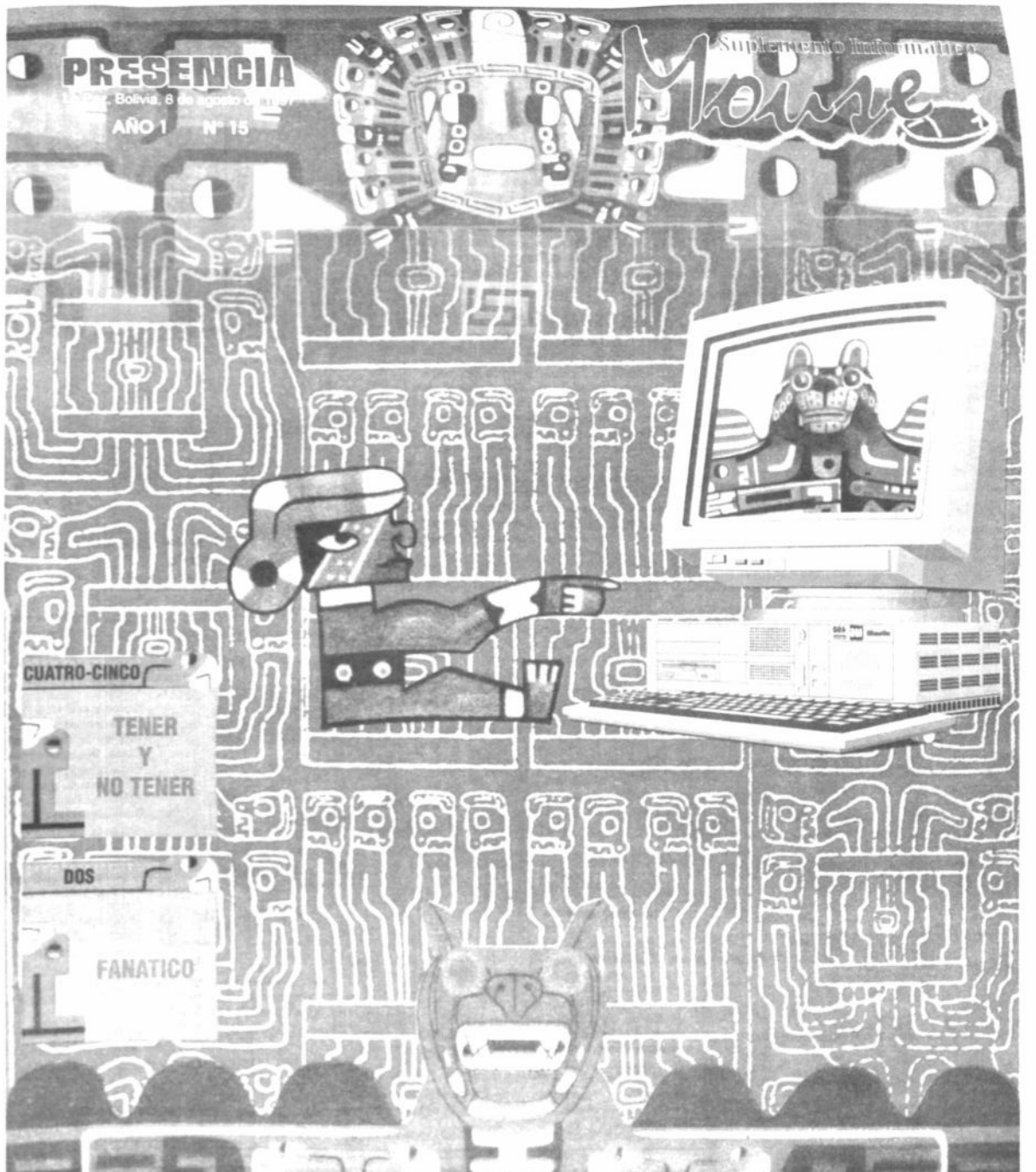
Ingresar al mundo de los piratas de la información, nivel a nivel, consiguiendo en el momento adecuado la información precisa, para armar la nave de combate, mediante la cual debes recorrer los diferentes niveles

Ingresar en el centro de la red, sentir el vertigo de la aeronave mientras se desplaza hacia los lugares en los cuales se halla la información que permite a la nave virtual pasar de un punto a otro.

Luchar, ganar; conseguir la información y escapar; son los puntos claves de este juego.
La emoción y el suspenso te seguirán por cada nivel, juégalo es muy bueno.





# MICRO NOTAS

## VIDEO DE POL POT LIDER DEL JEMER ROJO POR INTERNET

Hong Kong,:- Las primeras imágenes obtenidas en 18 años de Pol Pot, dirigente del régimen camboyano de los ìcampos de la muerteî y una de las figuras más temidas del siglo XX. Ya pueden verse en la red Internet en la página de la cadena televisiva ABC ( Amerivan Broadcasting Co.).

Pol Pot, fué quien dirigió el brutal régimen del Jęmer Rojo que gobernó Camboya de 1975 a 1979, años durante los que murieron dos millones de camboyanos de hambre, enfermedades y torturas, fué filmado por el periodista Nate Thayer y un camarógrafo cuando Pol Pot estaba siendo juzgado en Anlong Veng (Un lugar no determinado).

En el video se vé a Pol Pot, viejo, con cabello canoso y tan débil que apenas puede caminar, de unos 69 años de edad se mostró evidentemente afligido durante el juicio, vestido con un amplio pantalón de algodón azul, camisa gris y el tradicional pañuelo azul y blanco camboyano al cuello, tuvo que ser ayudado por guerrilleros uniformados para abandonar el estrado.

La dirección en la que pueden verse las imágenes en Internet es :
www.abcnews.com

## PATHFINDER DA AL MUNDO UNA VISION UNICA DE MARTE MEDIANTE INTERNET

La sonda Mars Pathfinder ofreció a los científicos una visión ´nica sobre el medio ambiente del planeta rojo, durante el mes que pasó en Marte.

La sonda y su robot móvil Sojourner - llamado también Rocky- llenaron todas las expectativas de sus creadores.

Mars Pathfinder envió a la tierra sorprendentes panorámicas de salidas y puestas de sol en el cielo marciano.Datos valiosos que permitieron validar algunas hipótesis científicas avanzadas por los historiadores de Marte.

Todo esto, transmitido al mundo vìa Internet es la más grande experiencia vivida por el hombre mediante este medio de información tecnológico.

Estas imágenes las encontraremos en la siguiente dirección de Internet :
www.nasa.com

# Fanáticos de las COMPUTADORAS

Existen personas que no pueden concebir la vida sin su única herramienta, la computadora. podemos afirmar, que existen tres tipos de personas fanáticas de las computadoras: los jugadores empedernidos, los trabajadores incasables y los marineros.

Los primeros conciben a la computadora como un centro de diversión, los segundos como un elemento esencial de su trabajo y los terceros simplemente ... navegan; sin rumbo, por los océanos de la información.

### *FANATICOS DEL TRABAJO EN COMPUTADORA*

Los fanáticos del trabajo en computadora , miran con esperanza y devoción a su poderoso aliado electrónico, la computadora. El trabajo diario es inconcebible sin la fiel máquina; son como aquellas personas que para sumar dos más dos, recurren a la calculadora.

Se las puede reconocer por los ojos rojos, exposición al monitor, el brazo cansado (pero no por levantar una pesa de cincuenta kilos sino por el uso del mouse), sufren constantes achaques y algunos le echan la culpa, claro está, a su ordenador.

En este tipo de personas es frecuente la frase: "las computadoras nunca se equivocan", olvidando, que las computadoras son uno de los artefactos, más interesantes, y factibles de errores que al final nos muestran que han sido hechos por seres humanos.

Una característica, de este tipo de personas, lo constituye el pensamiento mágico, las computadoras resolverán y en algunas situaciones harán el trabajo por uno. El pensamiento mágico en muchos casos olvida que nuestra última creación electrónica no piensa, sino que ejecuta ordenes por las cuales realiza algunas tareas.

### *LOS FANATICOS DE LOS JUEGOS*

Adictos a los juegos, devoran uno tras otro, los niveles son metas a vencer, más importantes en algunos casos que un partido de las eliminatorias, inventaron el trueque de software para poder mantener el ritmo de juego, la calle les parece un lugar oscuro y frio, no tiene los colores vívidos de las ciudades de los ordenadores. Un nivel o dificultad, la sortean sentados frente a su monitor, su mayor aventura es derrotar al monstruo de color verde que aparece en el monitor.

Quedan como hipnotizados frente a la pantalla, la música, una buena película, así como la vida pasa sin sentirse detrás de la pantalla.

### *LOS NAVEGANTES FANATICOS*

Explorar la enorme selva de la información, equipados con la mejor tecnología, en busca de alguna imagen, website o algo que valga la pena, son como incansables buscadores de tesoros virtuales, que tras un descubrimiento parten tras otro.

Su lema, está en el Prado de la ciudad de la La Paz en la estatua de Colón, "Navegar es necesario, vivir no lo es" parten con su navio todos los días en busca de un puerto o un paisaje virtual.

El único límite de los navegantes lo constituye, como en todo proyecto humano, el presupuesto destinado a pagar la cuenta mensual por el servicio de Internet.

Horas de incansable navegación por los mares de la información, como marineros fantasmas, por el tono de la piel, pues en raras ocasiones salen al sol.

### *MAS ALLA DE LAS COMPUTADORAS*

Mas allá de las computadoras como la letra de alguna canción está la vida, los paisajes reales y la batalla cotidiana.

# Delitos informáticos

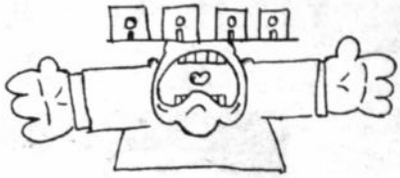
**TITUS3.REM**
ESCENARIO DE ACCION:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR´s, TSR.Viene ENCRIPTADO.
POSIBILIDADES DE ELIMINACION:
Positivas.
AGENTES ASIGNADOS AL CASO
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero.

**FORMATIC**
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCION:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR´s, TSR. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACION:
Positivas.
AGENTE UNICO DE ELIMINACION:
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero de este año.
Nota: Este virus dá señales de vida formateando el disco duro, especial ciudado al insertar un disquete desconocido en tu computador.

**NPAD**
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión: .DOC Y .DOT.
ESCENARIO DE ACCION:
Reside en la memoria de las computadoras y reduce la velocidad de despliegue y trabajo en Windows en un 62% además de infectar los archivos con las extensiones nombradas y los disquetes en el sector de la "boot". Reconocible por la leyenda que sale al pié de las ventanas en "Windows": "NPAD, Indonesia say hello #ALB2C4Z.MS".
POSIBILIDADES DE ELIMINACION:
Positivas.
AGENTES ESPECIALES ASIGNADOS AL CASO
Agente SCAN 300, FPROT Profesional de Junio-Julio de este año.
NOTA:
Revise varias veces con los agentes, pues suele ocultarse como archivo de sistema.

**MINUS.T10**
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCION:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR´s, TSR. Viene encriptado.Trabaja dando el contador de "10" a "0" y cuando llega a "0" apaga el sistema, si está funcionando bajo WIN95, bajo otras versiones de Windows, retrasa el trabajo.
POSIBILIDADES DE ELIMINACION:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACION:
SCAN 300, TBAV versión Europea de Febrero.

**TOTTO(.A-.B)**
DELITOS INFORMATICOS:



Infecta los archivos con extensión .ZIP, .R00,.DLL, .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCION:
Reside en la memoria de las computadoras. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACION:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACION:
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero de este año y TBAV versión Europea de Febrero.

# DOCTOR Mouse

Compré una computadora, creo que es de las mejores, tiene Multimedia (me dijeron los vendedores que puedo escuchar mis CD´s de música en él) y a veces cuando quiero escuchar música, y meto un CD, mi MULTIMEDIA no quiere leerlo ¿A qué se debe?, ¿Será un virus?. W.H.T. La Paz.

DOCTOR MOUSE: Estimado lector, anteriormente atendimos un problema parecido, imaginando que no tienes los anteriores números de "Mouse", repetiremos la respuesta: en primer lugar para el conocimiento de todos nuestros lectores, comenzaremos explicando lo que es "Multimedia" es un sistema informático de sonido e imagen que incluye parlantes, capacidad de sonido estéreo, y conexiones a un lector o reproductor de CD´s. El problema que tienes se debe generalmente a que el sistema, la tarjeta de sonido o el reproductor de CD´s, no está instalado correctamente, esto quiere decir en el reproductor de CD´s, se está moviendo y dificulta la lectura del mismo, pues existen errores por el mal posicionamiento del CD a ser leìdo. Es como si metieras un disquete de manera diferente a la recomendada. Tú no tienes la culpa pues el mal posicionamiento se puede deber a la presiÛn con la que se introduce el CD o movimientos bruscos que hacen que el equipo falle en algunas oportunidades. descarta por el momento la posibilidad de un virus.

**Si tiene problemas con su computador deje sus consultas en el buzón de PRESENCIA**
Av. Mcal Santa Cruz – Edif. Esperanza – Nº 2150

# INTERNET despierta temores sobre manejo de datos personales de usuarios

POR ISABELLE PARENTHOEN

Los sitios en Internet recaban cada vez más a menudo datos personales sobre los usuarios que los consultan, despertando el temor de que un "Big Brother" pueda tomar el control de esa información a través de la red. "El respeto de la vida privada es la principal preocupación para el consumidor en la era de la informática", afirma Christine Varney, miembro de la agencia federal de protección de los consumidores, la FTC (Comisión Federal de Comercio). Cerca de la mitad de los 100 sitios Web más consultados recaban informaciones individuales "a través de formularios de inscripción en línea o de encuestas" efectuadas con fines comerciales, destacó por su parte el organismo de defensa de la vida privada Electronic Privacy Information Center (EPIC). Algunas empresas establecen incluso perfiles individuales, agrega EPIC, al instalar en los PC, sin que se enteren los usuarios, programas bautizados "cookies". Cuando un PC se conecta al sitio, "baja" esos "cookies" que automáticamente registran las páginas de otros sitios consultados. Esos miniprogramas, difíciles de detectar, incrementan la eficacia de conexiones ulteriores al conservar en la memoria del PC un esquema de preferencias personales. Pero también permite personalizar la publicidad. "La propaganda personalizada constituye el corazón de la publicidad en Internet", y la misma representa un 90 % de las ganancias realizadas en la red informática mundial, destacó Chris Evans, gerente de una empresa especializada en la propaganda en línea, Accipiter. Las informaciones recabadas también pueden ser vendidas a una base de datos, que combinan esos datos con otros obtenidos por otros canales. Los bancos de datos as venden a su vez a los departamentos de marketing de las empresas, o a cualquier individuo. La empresa Lexis-Nexis provocó un escándalo al lanzar hace un año un servicio denominado P-Track. 340 millones de personas están listadas, y por 90 dólares se puede acceder a su nombre, las tres últimas direcciones, el número de teléfono, la fecha de nacimiento y sus eventuales seudónimos. Para poner fin a la controversia, Lexis-Nexis propuso retirar de sus archivos todos los datos de las personas que así lo soliciten. Menos de un millón de individuos hicieron esa gestión, señala el presidente de la empresa, Tim Davies. Esas base de datos se encuentran en el banquillo de los acusados a partir de este martes, al iniciarse en Washington una serie de audiencias de la FTC dedicada al respeto de la vida privada en los medios electrónicos. Lexis-Nexis presentar un documento de propuestas, estableciendo los principios que "toman en cuenta los intereses comerciales legítimos que consisten en poder acceder a las informaciones, y al mismo tiempo responden a las inquietudes del público", afirmó Davies. La industria informática teme que el Gobierno proponga leyes restrictivas. Por otro lado, no puede ignorar un fenómeno que constituye uno de los principales frenos al desarrollo del comercio electrónico. Más de un 70 % de los norteamericanos conectados al Web suministran más difícilmente informaciones personales en Internet que a través del teléfono o por correo, según una investigación del Boston Consulting Group. Un 41% de los usuarios abandonan el sitio cuando se les pide comunicar esos datos.

## Internet al servicio de la lucha antidrogas

Movimientos esquivos, la mirada a la espectativa, las armas en apronte... un ruido delator activa los sentidos de los guerreros de la selva, todo está planeado, los movimientos son rápidos y muestran los reflejos de una larga jornada y experiencias similares, al final los delincuentes son detenidos, cortada la elaboración de algunos kilos de droga, pero la lucha sigue sin cuartel para estos hombres y mujeres héroes de una lucha que todos quieren olvidar. En fin, es la lucha antidrogas.

La lucha antidrogas se extiende

Ahora esta lucha se desarrolla también en la red Internet, afirma la revista británica Jane´s Defence Weekly (JDW). Es cierto, cada vez más, los narcotraficantes utilizan la red para coordinar sus actividades, asegura la revista en su último número, pero algunos gobiernos han decidido contraatacar utilizando también la telaraña informática.

Así, la revista asegura que la guerrilla comunista colombiana (FARC) mantuvo una reunión secreta sobre el narcotráfico en el mes de Julio pasado en Costa Rica.

A la reunión asistieron escogidos capos de las drogas sólo mediante invitación, algunas de las cuales han sido transmitidas vía Internet, añade JDW.

Por su parte, el ejército colombiano abrió también una página WEB para dar y tratar de obtener información sobre los capos del narcotráfico. El primer día de su lanzamiento, más de 1.000 personas visitaron la página, asegura el ejército.

Además, la revista asegura que los altos responsables de las noticias de las policías de América Central y del Sur crearon recientemente una página de acceso codificado para coordinar sus trabajos e intercambiar información sobre las organizaciones de narcotraficantes y sus actividades.

Estos países Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela, compartirán sus datos sobre localización de laboratorios, plantaciones y transporte de drogas. La revista no facilita las direcciones Internet de las FARC ni del ejército colombiano.

¿Poco creible?, puede ser; esperemos que la tecnología informática, ayude de manera positiva a esta lucha sin cuartel en la que todos somos soldados defensores de la vida.



# AYUDA PARA USUARIOS DE SoftRAM

*SoftRAM - el duplicador de memoria RAM para Windows, es sin duda la más fácil y rápida manera de agregar memoria al Windows de su COMPUTADORA PERSONAL.*

**Lo que hace este software:**

- Elimina el gasto y confusión de instalar RAM físico.Con un solo click del mouse y el tiempo de instalación que dure.
- Automático, transparente y configurable por el usuario.
- Trabaja con procesadores 386 y mayores en desktops (computadores de escritorio) y laptops (computadores portátiles).
- Funciona con tan poca memoria física como 4MB en RAM.
- Trabaja con Windows versión 3.0 y versiones más avanzadas como 3.11 y Win95.
- Libre actualización del SoftRAM para Windows 95.
- Es compatible con todas las aplicaciones de Windows.
- Es ideal para progrmas que mahejen gráficas y archivos grandes de datos

**Los Requerimientos de Sistema**

- DE COMPUTADORA PERSONAL con procesador 386, 486 o Pentium.
- Minimo 4 MB en RAM físico.
- 1MB de espacio libre en el disco duro.
- Windows 3.0 o mayores.

SoftRAM no trabaja con Windows NT o OS/2 en la emulación de Windows.

**La Instalación**

Antes de la instalación:

- Si usted usa Windows 3.0, asegurese que es la versión para correr en procesadores 386 modo mejorado.

- Asegurese que la memoria virtual del sistema bajo Windows tenga alguna cantidad de memoria virtual temporal o permanente activa.

**Para instalar SoftRAM:**

1) Introduzca el disco que contiene el SoftRAM en el drive A:

2) Desde Windows diríjase al menú Archivo y luego al menú Ejecutar.

3) Entre en A:\setup y haga Click en OK.

4) Seguir los pasos de los menus de instalación.

5) Reiniciar Windows, después del menu que dice que la instalación está completa.

Después de la instalación, usted puede verificar SoftRAM de dos maneras:

La primera, verifica el SoftRAM de interfase por doble click en el icono SoftRAM.

La segunda, desde Windows, en Ayuda y luego en Acerca de. Esto indicará RAM físico + SoftRAM + memoria virtual menos memoria usada por Windows.

**SoftRAM de Interfase**

SoftRAM Mide & SoftRAM de Exhibición

Estos indican la cantidad de RAM creado por SoftRAM, medido en KB.

EL RAM libre Mide

Esto indica el RAM libre disponible, mide en % y KB.

Los Recursos de Sistema Muestran

Esto indica los recursos disponibles de sistema, medido en %.

EL RAM físico Muestra

Esto indica la cantidad de RAM Físico instalado, mide en KB.

La Memoria Virtual Muestra

Esto indica la cantidad de Memoria Virtual, mide en KB.

La Memoria Total Muestra

Esto indica memoria total (SoftRAM + RAM Físico + Memoria Virtual), mide en KB.

Botones + / - SoftRAM

Agregue o reste SoftRAM por "clicking" sobre el botón apropiado. Click OK o Cancelar. Reinicie Windows para que el cambio haga su efecto .

Permitido/ Botón Incapacitado

Para inutilizar SoftRAM, click sobre el botón Incapacitado. Recomience Windows para que el cambio tenga efecto .

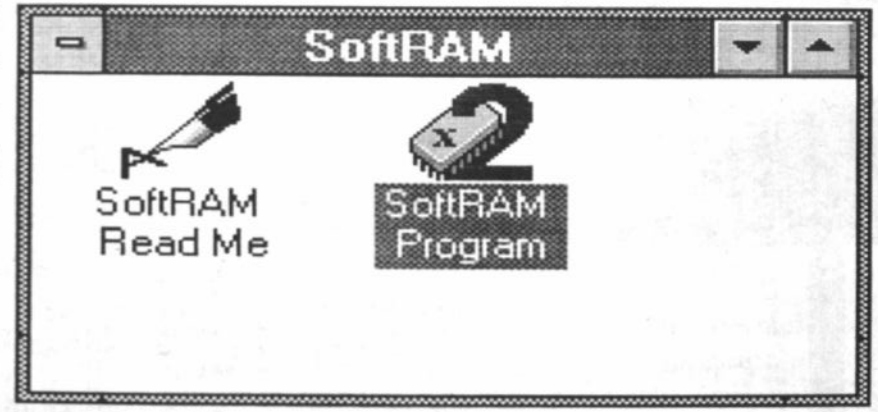
Los botones de Opciones

Hay dos de opciones.

El primero es "la Estadía en lo alto". Esto guarda el SoftRAM de interfase en lo alto cuando usted abre aplicaciones. El segundo está seleccionar o " EL RAM Máximo" (que aumenta al máximo SoftRAM con la velocidad más lenta) o " la Velocidad Máxima" (que aumenta al máximo velocidad con SoftRAM menor). Reiniciar Windows para que el cambio tenga su efecto.

Botón de Ayuda

Use este para accesar el sistema de Ayuda.



Este es el cuestionamiento que nos hacemos muchos de nosotros al intentar comprar una computadora ó al conocer algo más de informática.

Pero; es que, ¿en verdad la necesitamos?, nuestros hijos - de cierto modo- están obligados a entender y conocer los avances de la tecnología, los cursos en los institutos y las nuevas carreras en las universiades así lo exigen; seamos

*En algunos colegios la enseñanza de aspectos relacionados al uso de las computadoras, los spots de televisión, mencionan como un elemento indispensable de las enseñanza... y es cierto, lo es.*

realistas: ¿hasta qué punto hemos llegadoa aentender a la tecnología?, ¿quienes preparan y prepararán a nuestros hijos en este nuevo mundo informatizado?.

¿Cómo se prepara Bolivia para el siglo de la Informática?, es un cuestionamiento que hacemos. Lo ideal, cursos en los colegios y escuelas, computadores para todos y desarrollo boliviano de software a gran escala, laboratorios de tecnología avanzada, en fin... sueños.

La verdad es que muy pocos colegios y aún menos escuelas tiene a la computación por materia de enseñanza, y en los colegios que se dicta esta materia, es considerada como materia técnica.

### Pero recordemos.

Cuando en los colegios y las universidades aparecieron las calculadoras, algunos maestros, sinteron fobia por la pequeña maravilla electronica, la acusaron de impedir el desarrollo de las mentes de los estudiantes, es más nuestros amigos del famoso "chanchullo" se sintieron discriminados por la "abusiva" prohibición.

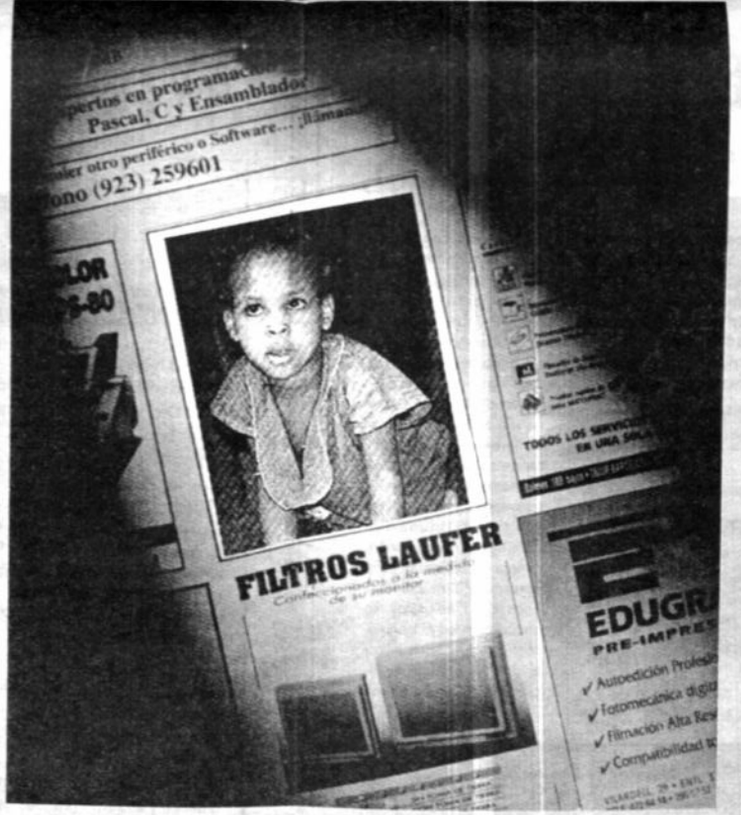
Pero en gran manera era cierto, acustumbrarnos a un elemento de ayuda, hace del mismo un "amigo" infaltable, nos volvemos ADICTOS al uso irracional de las máquinas.

### Sigamos.

Entonces comenzó la batalla por las calculadoras, los estudiantes las llevaban, los prefesores las prohibían en determindas operciones matmáticas y algebraícas, en fin un caos por el uso de una "maquinita con botones".

Luego de la apración y su posterior abaratamiento, las calculadoras se convirtieron en algo tan cotidiano como un cuaderno de apuntes.

Los trabajos hechos en máquina de escrir por los que nosotros -los de mediana edad y "aptos racionales"- suframos al nó poder utilizar el famoso "radex", el cambio de hojas y las noches en vela, además de los consiguientes gritos de impotencia de nuestros padres que aguantaban hasta lo último y aún más, el sonido taladreante en las




Antes era: "Mami, necesito radex"

Ahora: "Necesito disquetes para hacer un "backup" de mis "files""

# Estar o no estar con la tecnología.... ¿es ése el dilema?

mentes "tac,tac,tac,riiin,tac,tac,tac"; han desaparecido, ahora es el "mami, dame 6 pesos para comprar un disquete, quiero copiar un trabajo".

### ¿Pero nos vuelve inútiles el uso de computadoras hasta para los más simples trabajos?

La respuesta es nó, el cambio y la modernidad han traido sus propias consecuencias y problemas, aprender ahora a "formatear" (darle márgenes y tipos de letra) un texto es fácil, aprender a hacerlo en diferentes procesadores de texto, es difícil, pero transformar datos de un sistema de reconocimiento a otro, es más complicado.

En fin nuestros hijos tienen sus propios problemas, sintámonos entonces satisfechos, por que si bien nostros protestábamos con nuestro "radex" y la cinta seca, ellos protestan por los inconvenientes de una educación que no ha incorporado (todavìa) avances tecnológicos en el aprendizaje cotidiano.

Los precios actuales de los ordenadores y el sofware todavía impiden el acceso de cientos de personas a las computadoras, pero en los últimos años los precios han venido cayendo sistemáticamente.

Las temidas y útiles máquinas ya no valen varios miles de dólares, ahora sólo un par nos dán la maravillosa ayuda de estas máquinas.

En algunos colegios la enseñanza de aspectos relacionados al uso de las computadoras, los spots de televisión, mencionan como un elemento indispensable de las enseñanza... y es cierto, lo es.

### Tengamos las cosas en claro

Las computadoras, nadie lo niega, son una herramienta importante de la vida actual, pero no enseñan a pensar, simplemente facilitan las tareas de los estudiantes.

Los errores que nos muestran las impresiones de los trabajos, no son de la impresora, son nuestros.

Aprendamos a valorar el trabajo humano y su responsabilidad frente a un computador.

### Si bien ayudan, no lo hacen todo.

### Actuemos ahora

¿Cual será la propuesta del nuevo gobierno en las escuelas fiscales?, será un artículo de lujo en las aulas, ¿algo tan extraño y sofisticado como el descenso de la sonda Pathfinder en Marte?.

Esperemos que no, y es más, esperemos que la entrada al nuevo milenio nos depare prosperidad tecnológica y abundante despliegue de enseñanza informatica en nuestras aulas, verdaderamente lo necesitamos. Otros lo hacen ¿por qué nó nosotros?, ¿Falta de dinero?,¿Falta de voluntad? o aprendamos, mas bién, a conocernos y comprendernos, a enriquecer nuestro vocabulario, a ser personas del siglo XXI.
Es cierto, no es tan fácil decir "Bolivia, ¡informatízate!". No somos ricos ni nos sobra el dinero, pero con un poco de esfuerzo, primero educándonos de la mejor manera (poniendo nuestra voluntad), segundo esforzándonos en aceptar cambios tecnológicos y tercero introduciéndonos en ese mundo, desconfiados pero también valientes, temerosos pero aventureros, es el camino para mejorar y llegar a la par de nuestros vecinos del mundo a la meta tecnológica que el futuro nos dá como desafío.

*¿Pero nos vuelve inútiles el uso de computadoras hasta para los más simples trabajos?*

*La respuesta es nó, el cambio y la modernidad han traido sus propias consecuencias y problemas, aprender ahora a "formatear" (darle márgenes y tipos de letra) un texto es fácil.*

## LIBERTADORES

*El Cruzeiro - que es, de veras, un equipazo, colectiva e individualmente - dio un gran paso en el ámbito de la final de Copa Libertadores al empatar en Lima.*

*Se metió en el bolsillo medio título, si hubiera de aplicarse una expresión de tribuna.*

*Por el contrario, el Sporting Cristal desperdició, en su terreno, una magnífica oportunidad y ahora no tiene, precisamente, las de ganar.*

*El cuadro de Belho Horizonte suele jugar mejor en condición de visitante, pero eso no significa que de local resulte menos peligroso, sobre todo ahora, cuando con una victoria mínima levantará, ante su público, el trofeo.*

*En cambio, los celestes del Perú fincaron su campaña en buenos resultados como dueños de casa, por cuanto lejos del Nacional lograron escasos éxitos.*

*Así las cosas, hay un gran favorito, aun cuando en fútbol los pronósticos representan siempre un peligro.*

*En estos casos, por lo menos teóricamente, es de presumir que cada equipo se hace respetar en su estadio.*

*El empate puede dar lugar al desequilibrio y la incógnita quedará develada el próximo miércoles, aun cuando todo lo anterior no significa descartar la opción del elenco dirigido por Sergio Markarian.*

*Habrá que aguardar, pero lo hecho por Palinha y compañía (que ya en primera fase se dieron el lujo de algún buen resultado en Lima) es muy bueno y no hace más que confirmar la solidez de un cuadro que renueva su base humana pero mantiene una línea futbolística que ya le ha concedido, a nivel internacional, más de una satisfacción.*

## Zapatilla "rápida"

**Atenas, 7 ago (EFE).-** El keniano Patrick Konchellah ha encontrado la zapatilla "rápida" que perdió en las semifinales de 800 metros en el Mundial de Atenas, y por lo tanto intentará dar la réplica al gran favorito.

Konchella perdió la zapatilla cuando quedaba una vuelta para terminar su semifinal, y pidió públicamente que se la devolvieran. "Tengo otro par, pero este es el más rápido", dijo el africano.

Miembros de la organización de los Campeonatos aprovecharon una conferencia de prensa para entregar la zapatilla de Konchellah a su compatriota.

## El primero de color

**Londres, 7 ago (dpa)** - Uriah Rennie, de 36 años y administrador de un centro de ocio, debutará esta temporada como primer árbitro negro en la primera división de la Liga inglesa de fútbol, anunció hoy la asociación de árbitros británicos.

"Me puedo imaginar que habrá quien hará un cuento de esto, pero yo no. Yo me veo como árbitro que, por casualidad, es negro. Pero no voy a negar mi herencia y cultura", dijo Rennie.

El árbitro, oriundo de Jamaica, llegó a Inglaterra hace 30 años con sus padres, debutará el 13 de agosto en el partido entre el Derby County y el Wimbledon.

## Un control singular

**Guayaquil, 7 (ANSA)-** Los jugadores de Emelec, uno de los equipos más populares de Ecuador, no podrán usar teléfonos celulares ni trasnochar antes de los partidos, según lo decidió el club.

El delantero argentino Carlos Juárez fue el segundo afectado con una sanción disciplinaria porque no estuvo en su hogar a las 2 de la madrugada de la víspera de un partido.

El controvertido presidente de Emelec, Omar Quintana, dijo que llamó a la casa del jugador y que no lo encontró.

El polémico Quintana, ex funcionario del destituido presidente Abdalá Bucaram, acostumbra "pasar lista" telefónica a cada uno de los jugadores de Emelec en la víspera de un partido.

**Atenas:** El corredor italiano Arturo De Mezza camina bajo una ducha de agua, durante la prueba de los 5 kms en el Mundial de Atletismo. Varias de estas duchas se han colocado en el trayecto para que los participantes se refresquen en el recorrido (AP).

## Antes era diferente

**San Pablo 7 (ANSA)-** El ex crack Tostao, expresó sus críticas hacia los actuales ídolos del fútbol por la forma en que tratan a sus fans.

"En 1970, Pelé bajaba al hall del hotel y hablaba y se sacaba fotografías con todo el mundo", recuerda Tostao, comentarista de TV Bandeirantes y columnista del diario Jornal do Brasil.

"Vi en la Copa América cómo diez chicos esperaban a los jugadores para un autógrafo y ninguno se detuvo", contó Tostao.

En una entrevista con Placard, Tostao admite que los tiempos hoy son distintos y que el asedio hacia los ídolos aumentó y que estos precisan de los representantes.

"Los jugadores están perdiendo su identidad, están dejando de ser gente. Pasarán a ser sólo show biz", concluye.

## A prisión por una casaca

**Buenos Aires, 7 ago (EFE).-** La justicia de la ciudad argentina de Mar del Plata condenó a cinco años de prisión a Walter Romero de 24 años por haber robado una camiseta de Boca Juniors y cuatro dólares a un simpatizante que se dirigía al estadio de esa ciudad para asistir al "clásico" entre el conjunto boquense y River Plate.

El juez dictó la condena contra Romero, por posesión de armas, por amenazar con una navaja a José María Cellini de 18 años y le quitó la camiseta y su dinero.

## Para tomar nota

■ Un [illegible] gador para [illegible] dicado en [illegible] se [illegible] los [illegible] [illegible] Miguel Sa[illegible] fáos de Muni[illegible] vez suyo, el [illegible] que ofrecía de [illegible] es titular, no [illegible] una trayecto[illegible] bes de Asun[illegible] la ciudad del [illegible] ay. "Yo se[illegible] el 13 trajo Eli[illegible] pero no [illegible] la mi[illegible] jugar [illegible] Asu[illegible] [illegible]

■ Cu[illegible] presiden[illegible] ción co[illegible] tenas se[illegible] de Ron[illegible] pocas [illegible] aparec[illegible] campe[illegible] el dirig[illegible] beza p[illegible] tilo del[illegible] dor bra[illegible] metió [illegible] va que [illegible] el nuev[illegible] también qu[illegible] Ronaldo.

■ De[illegible] estadio[illegible] unicos[illegible] de pre[illegible] ingresa[illegible] rea de [illegible] tras p[illegible] son los[illegible] ficos y[illegible] Los rep[illegible] tores [illegible] sar, p[illegible] servar[illegible] desde[illegible]

La[illegible] po tren[illegible] cada o[illegible] por su[illegible] va a re[illegible]

■ Es[illegible] un ser[illegible] es el [illegible] no est[illegible] prota[illegible] partid[illegible]

Or[illegible] perjud[illegible] jugad[illegible] Stron[illegible] Real[illegible]

Im[illegible] lector[illegible] el Es[illegible] Siles[illegible] derad[illegible] y var[illegible] rado[illegible] Sudam[illegible] sucesi[illegible] narios[illegible] mitir[illegible]

Un[illegible] do a[illegible] ciona[illegible] no fu[illegible] che[illegible] suel[illegible]

[illegible] ayer, en el [illegible] e Bolívar, los [illegible] representantes [illegible] a que pueden [illegible] los alrededo[illegible] [illegible] archa, mien[illegible] [illegible] dica el equipo, [illegible] periodistas gra[illegible] [illegible] autógrafos, [illegible] tistas y redac[illegible] [illegible] pueden ingre[illegible] [illegible] su pueden ob[illegible] [illegible] consumir bebidas [illegible] gaseosas.

[illegible] dela del [illegible] o fue comunes [illegible] [illegible] fortunadamente y, [illegible] esto, que se la [illegible] ría [illegible]

[illegible] sa lástima que [illegible] no básico, como [illegible] agua potable, [illegible] abastece de los [illegible] tistas de un [illegible]

[illegible] rió ayer y los [illegible] ados fueron los [illegible] a tanto de The [illegible] sí como de [illegible]

[illegible] mese amable [illegible] esto ocurre en [illegible] lio Hernando [illegible] centario cotidi[illegible] [illegible] mejor del país [illegible] ver en compa[illegible] [illegible] os mejores de [illegible] rica, que podría [illegible] en otros [illegible] el país o de esta [illegible] tudad.

[illegible] roblema debe [illegible] bombas que fun[illegible] [illegible] ficientemente o [illegible] ota como [illegible] e deberá ser re[illegible] [illegible]

REAL REPRESENTARA AL PAIS EN LA CONMEBOL

LA NOCHE EN QUE EL TIGRE FUE CAZADO...

LOPEZ QUIERE DIRIGIR OTRA VEZ EN ESPAÑA

BALDI SE MANDO TRES EN JAPON

El testarudo de Real Audamas, autor del segundo gol, aparece tapado. Completan la escena Monteiro y Añez.

PRESENCIA del deporte

La Paz, viernes 8 de agosto de 1997

# REAL DESPIDIO AL "TIGRE" DE

Real Santa Cruz convirtió los goles, que en el fútbol son los que definen y eliminó a The Strongest de la Copa Conmebol.

Esta vez "sacó frutos" el planteamiento a Antonio Batista, polémico entrenador de Real Santa Cruz.

La estrategia del equipo vistante fue fácil y práctica: esperar al "Tigre" en su bien pertrechada defensa y apelar al contragolpe, para apuntar al arco defendido por Rolando Galarza, bastante nervioso en el transcurso de los noventa minutos.

Durante todo el cotejo, quien manejó los ritmos del partido siempre fue The Strongest, que pagó caro su falta de efectividad a la hora de definir el partido.

Durante los primeros minutos, mientras Mauro Blanco y Sergio Castillo manejaron el medioterreno atigrado, se llegó con peligro a la portería defendida por Marco Antonio Barrero, quien se mostró seguro ayer.

Juan Berthy Suárez, fue uno de los delanteros locales que más incesantemente buscó la portería contraria, pero por falta de paciencia y en determinados momento por evidente apresuramiento, no pudo concretar.

A los 10 minutos, Eduardo Villegas, Castillo y Blanco llegan en bonita jugada a la portería defendida por Barrero, pero no puede ser bien concretada por apresuramiento de uno de los mediocampistas que no ve a Wallace Machado, ubicado en buena posición.

Si algun mérito se le puede atribuir a este equipo realista que sólo vino a defenderse, está el de que supo tener paciencia a la hora de aprovechar algunas licencias atigradas.

A medida que pasaba el cotejo, la desesperación avanza sobre las espaldas de los locales, que se veían una y otra vez acorralados por la defensa cruceña.

Los "chupetes" de Manolo Núñez, también se incrementan, quien daba cuenta a su asistente Luis Galarza de que esta no era una noche para las huestes de Achumani.

Como diría una vieja tonada del folclore nacional, "tantas idas y venidas" y no pasaba nada en el arco de Real Santa Cruz.

"Chicho" Suárez que ayer se perdió varias oportunidades de convertir, nuevamente sólo falla una nueva inmejorable ocasión, luego de gran habilitación de Wallace Machado, que habilita de "taquito" a Suárez que concluye mal la jugada.

En cambio Real Santa Cruz, sobre los 41 minutos de la primera etapa, luego de un ataque intermitente que ocasiona una falta atigrada, provoca la apertura de marcador. José Luis Medrano, "viejo lobo de mar", adivina el nerviosismo de Galarza y sólo tiene que rematar cerca al segundo palo del golero para que el balón se introduzca al arco atigrado.

Para The Strongest fue un balde de agua fría que no pudo ser revertido en todo el cotejo.

El cotejo, terminó durante los primeros 45 minutos con el ataque incesante atigrado, sin la capacidad de definición atigrada.

**SEGUNDA ETAPA**

Si en la primera etapa, Real Santa Cruz fue defensivo, en la segunda su planteamiento fue mucho más conservador.

The Strongest, en contrapartida probó una nueva disposición con Wilson Cortez y Luis Orellana que ingresaron por Machado y Villegas.

En vez de favorecer, los cambios no fueron la cuota de fútbol que esperaba Núñez.

Los vistantes por su lado, incluso se dedicaron a perder el tiempo en varios pasajes del segundo tiempo, ante la desesperación de los atigrados, en especial de Núñez quien intentó cambiar su trabajo ofensivo, mediante el ingreso de Hugo Fruto, que tampoco aportó gran cosa.

La segunda etapa, tuvo un matiz bastante similar al de la primera etapa, con la salvedad de que el que convirtió un nuevo gol, no fueron los locales si no Real Santa Cruz, mediante José Anibal Audamas a los 84.

La defensa atigrada, había dejado resquicios, puesto que tanto Doyle Vaca como Alexander Galvani estuvieron más en afanes ofensivos que en instancia defensiva; esta situación la aprovechó Audamas, que luego de buen pase de Medrano penetra sin oposición sólo frente a Galarza. La definición no pudo ser más certera, al costado donde nunca iba a llegar el golero atigrado.

El partido, culminó ahí, porque tanto The Strongest que fue neto dominador como Real Santa Cruz, que se encontró con los goles, dijeron no va más.

Algún comentarista, decía, haciendo un parangón con una frase popular: "no hay que limpiarse la boca antes de comer", y eso fue lo que le pasó a The Strongest, que antes de ganarle a Real Santa Cruz, se alistaba para enfrentar a un equipo argentino en la semifinal de la Conmebol. Craso error que hoy lo pagan con creces.

Johnny Mollinedo

Sorpresa en Miraflores, primer gol de Real Santa Cruz, obra de Medrano. Galarza no puede evitar el remate que va a parar al fondo de las mallas. The Strongest atacaba y Real convertía el primer gol.

Fotos: Juan Mamani

## LA SINTESIS

**THE STRONGEST 0**

| | |
|---|---|
| 12.- | Rolando Galarza |
| 7. - | Ricardo Torrico |
| 17.- | Roberto Cossio |
| | (21.- Hugo Fruto) |
| 14.- | Doyle Vaca |
| 2.- | Alexander Galvani |
| 4.- | Rolando Rea |
| 6.- | Eduardo Villegas |
| | (15.- Wilson Cortez) |
| 8.- | Mauro Blanco |
| 9.- | Berthy Suárez |
| 10.- | Sergio Castillo |
| 20.- | Wallace Machado |
| | (11.- Luis Orellana) |
| DT: | Manuel Nuñez |

**ESTADIO:** Hernando Siles
**ARBITRO:** Juan Carlos Paniagua
**ASISTENTES:** Freddy Vilty, Humberto Aliaga
**RECAUDACION:** Bs. 21.814
**ENTRADAS:** 4063 personas
**EXPULSADO:** Alexander Galvani (T)

**REAL S. CRUZ 2**

| | |
|---|---|
| 1.- | Marco Barrero |
| 16.- | Wálter Añez |
| 3.- | Fernando Alba |
| 5.- | José Audamas |
| 4.- | Juan Carlos Carvajal |
| 6.- | Armando Ibáñez |
| 7.- | Mario Pinedo |
| 8.- | Ricardo Martínez |
| 10.- | José Medrano |
| 11.- | Carlos Monteiro |
| 15.- | Oscar Villegas |
| | (17.- José Méndez) |
| DT: | Antonio Batista |

Medrano, 41 PT.
Audamas, 84 ST



## MICRO MUNDO

**FIGUEREDO**

**Montevideo, 7 (ANSA)**- El presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), Eugenio Figueredo, desestimó hoy la posibilidad de que algunos futbolistas de la selección Sub 20 jueguen por Uruguay ante Chile por las eliminatorias del Mundial 98.

"No va a jugar ningún jugador de la Sub 20 en la selección mayor ante Chile", porque "no tienen nada para ganar y todo para perder", sentenció el dirigente.

Figueredo dijo que el técnico Roque Maspoli le confesó que había admitido la posibilidad de incluir a algunos de los juveniles que brillaron en el Mundial de la categoría en Malasia "porque me enloquecen los periodistas".

**MARADONA**

**Buenos Aires, 7 (ANSA)- El futbolista argentino Diego Maradona confesó hoy que el miércoles estuvo a punto de decidir su retiro definitivo de las canchas a raiz de dolores musculares que están condicionando su nueva y última vuelta a las canchas.**

**"El miércoles me estaba entrenando y la pierna me volvió a tirar atrás. Me hice algunos análisis y me agarró una locura total", reveló Maradona, quien no pudo jugar hoy con Boca ante Platense.**

**SALAS**

**Buenos Aires, 7 (AP)** - River Plate "no tiene interés" en desprenderse del goleador chileno Marcelo Salas y por eso tan sólo escuchará ofertas superiores a los 26.000.000 de dólares.

El dirigente de River César Traversone declaró anoche que "cualquier club" que quiera llevarse a Salas deberá pagar esa cifra para que a River "le queden 20.000.000 limpios de todo impuesto".

**DUELO**

**Budapest, 7 (ANSA)- El duelo entre el alemán Michael Schumacher y el canadiense Jacques Villeneuve dominará el GP de Hungría, 11ª fecha del Campeonato Mundial de Fórmula 1, que se correrá el domingo en Budapest.**

**Schumacher, usará un nuevo chasis en Hungría, con el cual confía en "sacar alguna pequeña** ventaja", según declaró.

### Francés se solidarizó con Pelé

# "SIN BRASIL, EL MUNDIAL NO TENDRIA SENTIDO": PLATINI

**RÍO DE JANEIRO, 7 ago (EFE).** - El ex futbolista francés y presidente del Comité Organizador de la Copa de Francia'98, Michel Platini, considera que el Campeonato Mundial no tendría sentido si la FIFA, como amenaza su presidente, el brasileño Joao Havelange, elimina a Brasil del grupo de selecciones que disputará la fase final del torneo.

El ministro extraordinario de los Deportes de Brasil, el ex futbolista Edson Arantes do Nascimento "Pelé", reveló hoy, jueves, que el secretario de Platini le llamó por teléfono el miércoles para expresarle su solidaridad en la "guerra" que disputa con Havelange y para aclararle que el futbolista francés considera que la Copa Mundo de Francia'98 no tendría sentido sin la participación de Brasil.

La conversación entre el portavoz de Platini y Pelé se produjo pocas horas después de que Havelange amenazara con eliminar a Brasil de la Copa Mundo de Francia'98 en el supuesto de que el Congreso brasileño apruebe un proyecto de ley propuesto por Pelé, ya conocido como la "Ley Pelé", que reglamenta la práctica del fútbol en el país.

Las propuestas, según Havelange, violan los estatutos de la FIFA y esta no tendrá otra alternativa que expulsar de su seno a la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) y, seguidamente, excluir a Brasil -ya clasificado por ser el actual campeón mundial- de la disputa de la fase final de Francia'98.

El ministro extraordinario de los Deportes de Brasil concluyó que considera que las amenazas de Havelange son personales y no tienen el apoyo de los demás dirigentes de la Federación.

Pelé ganó este jueves más "oxígeno" en su guerra contra Havelange luego de que el propio presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, anunciara oficialmente total e incondicional apoyo a su ministro de Deportes.

"El presidente reitera su total apoyo a la iniciativa del ministro Pelé de presentar un anteproyecto para una nueva reglamentación del fútbol brasileño", asegura una nota divulgada hoy por el Palacio de Planalto.

## PERUANOS LAMENTAN EL EMPATE

**LIMA, 7 (ANSA)**- La prensa peruana recibió hoy con resignación el empate sin goles entre Sporting Cristal y Cruzeiro de Brasil en la final de ida de la Copa Libertadores de América y admitió que el rival de los peruanos fue un equipo "difícil y de oficio".

"El gran desafío será en Belo Horizonte" (El Comercio), "¡No perdamos la ilusión!" (TodoSport), "No todo está perdido" (La República), fueron los titulares de algunos diarios.

Expreso comentó que "es hidalgo reconocer la jerarquía que tuvo Cruzeiro. Un cuadro que, además de un excepcional estado físico de todos sus hombres, supo manejar con tranquilidad el encuentro".

El Comercio dijo que "consumido por amnesia futbolística, el tricampeón (Cristal) fue incapaz de quebrar el cerco defensivo impuesto" por su rival".

La República opinó que Cristal "es capaz de las más increíbles hazañas", pero consideró que Cruzeiro es el "gran candidato" para el partido de vuelta por la final, que se jugará el 13 de agosto en Belo Horizonte.

### En los 800 metros

# QUIROT PASO CON EL MEJOR TIEMPO

**ATENAS, 7 AGO (DPA)** - La cubana Ana Fidelia Quirot logró hoy el primer puesto en la segunda semifinal de los 800 metros. Quirot recorrió el trayecto en 1:59,37 minutos. En segundo lugar quedó Letitia Vriesde, de Surinam, con 1:59,62 minutos.

**JABALINA**

**ATENAS, 7 AGO (DPA)** - Lass cubanas, Sonia Bisset y Osleidis Menéndez, lograron clasificarse para la final del lanzamiento de jabalina en Atenas.

Bisset quedó tercera del grupo B, con una marca de 63,48 metros, mientras que Menéndez pasó a la ronda de las doce finalistas con un registro de 60,90 metros.

**50 KILOMETROS**

**ATENAS, 7 (AP)** - El polaco Robert Korzeniowski conquistó hoy la medalla de oro de la marcha sobre 50 kilómetros en el mundial de atletismo luego de alejarse del español Jesús Angel García en el tramo final. El mexicano Miguel Rodríguez se llevó la medalla de bronce.

**DISCO**

**ATENAS, 7 AGO (DPA)** - La neozelandesa Beatrice Faumunina, de 22 años, ganó hoy en el Mundial de atletismo de Atenas el lanzamiento de disco, al imponerse con una marca de 66,82 metros a la bielorrusa Elina Zvereva (65,90) y a la rusa Natalia Sadova (65,14).

**110 METROS VALLAS**

**ATENAS, 7 AGO (DPA)** - El defensor del título y campeón olímpico Allen Johnson obtuvo hoy la medalla de oro en la carrera de 110 metros vallas.

El estadounidense triunfó con un tiempo de 12,93 segundos.

**DOPADO**

**ATENAS, 7 AGO (EFE).**- El atleta ucraniano Alexander Bagach, campeón mundial de lanzamiento de peso, ha sido desposeído de su título tras dar positivo por la sustancia estimulante "efedrina" en el control de dopaje de los Mundiales de Atenas, igual que el vallista francés Pascal Maran y la triplista Razaja Zelinskaya.

Bagach, de 30 años, ganó la final de peso el pasado día 2 con un lanzamiento de 21,47 metros. El estadounidense John Godina, segundo con 21.44, ha sido proclamado campeón.

### Reanudaron torneo argentino

# GANO RIVER Y ESTA CERCA DEL TITULO

**BUENOS AIRES, 7 (ANSA)**- River Plate podrá festejar el sábado el bicampeonato del fútbol argentino, tras vencer 1-0 a Newell's Old Boys y quedar único líder del Torneo Clausura, que se reanudó tras una huelga de jugadores.

Un gol del ex defensor de Roma, de Italia, Roberto Trotta a los 90' dio la agónica victoria a River, que ahora tiene 37 puntos, contra 34 del propio Newell's, 33 de Independiente y 32 de Colón de Santa Fe y Vélez Sársfield, cuando quedan sólo dos fechas para el final.

La jornada, que pudo jugarse sólo horas después de que la justicia autorizó la libertad que reclamaban unos jugadores del club Deportivo Español, fue netamente favorable a River, pues Independiente cayó 0-1 frente a San Lorenzo de Almagro y Colón sólo empató 0-0 en su clásico ante Unión.

El accidentado Torneo Clausura, del cual se disputaron sólo tres fechas en los últimos dos meses y medio podría llegar a definirse el sábado, en la penúltima jornada.

River ganó merecidamente, pese a las deslucidas actuaciones de Enzo Francescoli, Marcelo Salas y Celso Ayala que salió lesionado, lo que permitió el ingreso de Trotta, quien anotó un golazo de chilena.

Independiente, que aparecía gran favorito, lució disminuido no sólo por la partida del técnico César Menotti y los jugadores José Calderón y Angel Morales a Italia, sino también por la lesión de otros valores y la expulsión del volante paraguayo Roberto Acuña, quien intentó agredir al árbitro.

Vélez, sin el paraguayo José Luis Chilavert (suspendido), venció 1-0 como visitante a Huracán de Corrientes, mantuvo sus chances aunque lejanas de pelear por el título y complicó a su rival, candidato a acompañar a Banfield al descenso.

Resultados de la 17a. fecha: Independiente 0, San Lorenzo 1 - Dep. Español 0, Gimnasia Jujuy 1 - Huracán 1, Lanús 2 - Gimnasia La Plata 1, Bánfield 1- Estudiantes 1, Colón 0 - Unión 0 y Racing 1 - Ferro 1.

Próxima fecha: Viernes: Gimnasia La Plata-San Lorenzo. Sábado: Huracán-Estudiantes, Platense-Racing, Unión-Lanús, Bánfield-Colón, Independiente-Huracán Corrientes, Vélez-River, Newell's-Ferro y Dep. Español-Gimnasia Jujuy. Domingo: Boca-Rosario.

**GRECIA:** El atleta cubano Javier Sotomayor, que tuvo una gran participación en el Campeonato Mundial de Atletismo de Atenas, intenta pasar el listón sin rozarlo y lograr así su clasificación a la fase final en la prueba de salto alto. El gesto en su rostro denota el esfuerzo físico que realiza para pasar la prueba (AP).

## ORURO

**POR EXTRAVIO** QUEDA NULO EL CARNET DE CONTRIBUYENTE Nº 2807890.

**POR EXTRAVIO** QUEDA NULO EL RUC DE CONTRIBUYENTE No. 480428. 5-7Agos.

**POR EXTRAVIO** QUEDA NULO LA BOLETA DE DEPOSITO Nº 014001973 DE DOÑA ESTEFANIA BEJARANO VIUDA DE RAMOS.

**AVISO** POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC No. 7391943 DE "CONSULTORA INTEGRAL R.M." S.R.L.

**POR EXTRAVIO** DE FACTURAS RUC 8320632 DEL 1 W6TH012 - 000000025 AL W6TH9012 - 000000250 perteneciente a FUNERARIA SANTA MARIA QUEDA NULA.

## COCHABAMBA

**CASA EN COCHABAMBA.-** HERMOSO CHALET, 4 DORMITORIOS, DEMAS DEPENDENCIAS, GARAGE TECHADO, ZONA QUINTANILLA, TELF. 042-01720074 Cochabamba. 5-11 Agos.

**URGENTE VENDO CASA** AL MEJOR POSTOR 2da. CIRCUNVALACION, ZONA PRUTILLAR. Telf. 042-98880 Cochabamba. 5-11 Agos.

**CASA EN VENTA** UBICADA EN FORTIN VANGUARDIA 1689 y LITORAL REF. TELF. 042-83490 COCHABAMBA

En Cochabamba vendo lote 2.000 m2, sobre avenida Blanco Galindo km. 6- Ref. Telf. 042-67031.

**EN COCHABAMBA** RESTAURANT EQUIPADO 221192. 23-26 julio.

**VENTA TOTAL** O PARCIAL APART HOTEL RESTAURANT DISCOTECA, REF. CELULAR 01722774 COCHABAMBA. 26-1 AGOSTO

**VENDO CAMIONES** VOLVO F7 4 X 2, F89 6 X 2, N7 4 X 2, Telf: 017-27131 Cochabamba. 8-14 Agos.

**Vendo Departamento** $US. 40.000.- y Casa $US. 28.000.- a 10 años plazo Telf. 042-26019 y 01724473 Cochabamba. 8-10 Agos.

## LA PAZ

**LECTORES** 12X SOUND BLASTER CREATIVE control remoto $us 109 Fono. 317527

**REPARACIONES** mantenimiento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Pères Velasco Local 1A). 317527

**REFRIGERADORES** Reparamos lavadoras calefones garantizado 231288.

**Vendo** departamento 3 dormitorios, Alto Obrajes 732116.

**Alquilo** dos bonitas habitaciones, cocina, baño independientes, dólares 80 (o separadas), Alto Miraflores 213243.

**Departamento** en alquiler. Ref. 212768.

**Construimos** casas, ampliaciones 365939. 28-4-Julio

**BICICLETAS** Compro 381063.23-1 Agosto

**$us. 799.-** PENTIUM 133 INTEL SUPER VGA COLOR, EDIF. HERMANN (EL PRADO), PISO 9, OF. 903.

**$US. 839.-** PENTIUM 166 INTEL SUPER VGA COLOR, EDIF. HERRMANN (EL PRADO) PISO 9, OF. 903.

**$us. 969.-** PENTIUM 200 INTEL SUPER VGA COLOR, EDIF. HERRMANN (EL PRADO) PISO 9, OF. 903.

**COMPUTADORAS DESDE $us. 200.-** EDIF. HERRMANN (EL PRADO), PISO 9, OF. 903.

**SE COPIAN CD'S.** EDIF. HERRMANN (EL PRADO), PISO 9, OF. 903.

**Espectacular oferta,** computadoras pentium/200 intel, $us. 918 svga color hd 2Gb garantizadas, créditos, edificio 16 de Julio, oficina 11-02.

**Espectacular Oferta,** PENTIUM $us. 737. svga hd 1Gb. Aceptamos computadoras antiguas, tenemos créditos, Edificio 16 de Julio, Piso 11-02 (Prado).

**Espectacular oferta,** computadoras pentium/166 intel $us. 818 svga color hd 2 Gb. garantizadas, créditos, edificio 16 de Julio, oficina 11-02.

**Realidad Virtual,** venga vea, pruebe, viva un mundo perfecto, ideal, garantizados, precios asequibles. Edificio 16 de Julio, piso 11-02.

**Espectacular oferta,** Monitores Samsung $US. 203, multimedia 20x $US. 149, Impresoras $US. 145, garantizadas, Edificio 16 de Julio, piso 11-02.

**A la mejor oferta,** regalo FOTOCOPIADORA SAVIN MOD. 7350. Fono. 840218-317527.

**$us 899** PENTIUM/166, 16 MB, 2,0GB SVGACOLOR (DATA JET CENTER, Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco). 317527.

**$us 842** PENTIUM/133, 16MB, 2,0GB SVGACOLOR (DATA JET CENTER, Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

**REPARACIONES,** mantenimiento y actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM, (DATA JET, Pérez Velasco, Local 1A), 317527.

**$us. 1.026,** PENTIUM/200, 16MB, 2,0GB SVGACOLOR, (DATA JET CENTER, Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco). 317527.

**Por motivo** de viaje vendo Jeep Cherokee 4 x 4 cuatro puertas full equipo motor 2.8V Ref. 012-26099. (9-13-Julio).

**EXTRAVIO** Queda nulo el cheque Nº 31489226 del Banco Mercantil de Felipe Flores Pérez. 10-11 julio.

**Por extravio** queda anulado el Depósito a Plazo Fijo D.P.F. Nº 00-34-177834-9 de Mutual La Paz. Venancio Mamani Laime. 10-13 julio.

**Urgente Baterista** Vocalista 215798

**Queda anulada,** por extravío, la cuenta Nº 00-34-117243-2 perteneciente a la Srta. Cleofina Jorge Quiroz con C.I. 3482801, de Mutual "La Primera". 8-10 Agos.

**EN VENTA** TERRENO 295 M2 EN LA MESETA DE ACHUMANI REF. TELF. 416743 22-27 Julio

**VENDO** TERRENOS ALTO IRPAVI CHASQUIPAMPA 221192. 23-26 Julio

**QUEDA NULO** el RUC. # 6655890 pertenecinete a Nelma Valeria Sánchez Vega

**EN ANTICRÉTICO** doy una pieza 6 x 4 cocina Tel. 227671. (29-31julio)

**SE VENDE** POR MOTIVO DE VIAJE, VENDO UN REFRIGERADOR MARCA AMBASSADOR NUEVO. LLAMAR AL TELF. 376833.

**EXTRAVIO** CARNET DE RUC Nº 7759266 DE MARIO MONTAÑO B.

**EXTRAVIO** DE LIBRETA DE AHORRO DEL BANCO MERCANTIL Nº 192506 DE PEDRO LAZCANO VALLEJOS.

**US$ 48 PISOS DE GRANITO**
IMPORTADO 1 M2 US$ 54 MESON DE GRANITO IMPORTADO 1 ML X 0.60 PIEDRA NATURAL EN DIFERENTES TONALIDADES DE COLOR DE ALTO BRILLO PARA OBRAS DE PRIMERA Y VIVIENDAS DE LUJO ASESORAMIENTO TECNICO GRATUITO INFORMES TUMA HNOS. SRL AV. MONS. RIVERO # 302 TELEFAX 36-6521 (PILOTO) - SANTA CRUZ

**IMPRENTA**
Vendo en Cochabamba Impresoras offset Weildelberg GTO 46 KORS 52x72 TOK 28x39 Guillotina Polar 92 tipográfica planita tabloide paleta Intertipo Afiladora de cuchillas, Nataniel Aguirre 340, Tel. 27777.

**ZONA SUR DE EL ALTO**
Atención INSTITUCIONES, ONG'S, INVERSIONISTAS, ofrecemos con hermosa e inmejorable ubicación terrenos urbanizados con 1.087 lotes ó 45 hectáreas en bruto, todo a mitad de precio actual ubicado en inmediaciones de Senkata con un kilómetro de frontis sobre la carretera asfaltada La Paz - Oruro $us. 4 el m2 favor abstenerse intermediarios Telf. 311750, Celular 015-37396.

# LA CONMEBOL

Uno de los tantos ataques atigrados, despejado por Marco Barrero. Esta vez fue el remate de Castillo.

## ABB AMARILLO CAMPEÓN

Equipo de ABB amarillo que ayer se coronó campeón de la categoría sub 15.

ABB amarillo logró el título en la categoría sub 15 al derrotar a su similar de ABB azul por el score de 2-0, con goles conseguidos por Carlos Zapata y Carlos Terán. El encuentro se disputó, en el preliminar de la Copa Conmebol disputado anoche.

000

Los futbolistas de The Strongest y Real Santa Cruz no pudieron contar con el servicio de duchas, porque se reventó la bomba de agua del estadio "Hernando Siles"

000

El presidente de Real Santa Cruz, Juan Carlos Durán junto a David Panigua observaron el desarrollo del partido y al final del mismo conversaron con el cuerpo técnico y los jugadores. Obvio, estuvieron satisfechos.

000

Al final del partido en el vestuario de The Strongest se escucharon gritos y recriminaciones e incluso se mencionó que hubo un amago de pugilato entre un directivo y un futbolista.

000

Poca gente llegó hasta las graderías del estadio "Hernando Siles" porque los que se dirigian a observar el cotejo terminaron viendo el convite de la entrada universitaria.

000

EL técnico de Real Santa Cruz fue bastante claro con sus dirigidos, les dijo "de acá nos vamos al hotel, cenamos, luego descansamos y que queda terminantemente prohibido salir".

## EL JUEZ

### Juan Carlos Paniagua

De desempeño irregular, e incluso en más de una oportunidad dio licencias a los visitantes, que en su afán de perder tiempo, fingian lesiones. Por lo demás, no repercutió su labor en el resultado.

## NUÑEZ A ESPAÑA

El entrenador de The Strongest Manolo Núñez viajará en las proximas horas rumbo a España a objeto de atender asuntos familiares.

Núñez recibió respuesta positiva a un pedido, motivo por el cual se trasladará hoy por la tarde rumbo a Cadiz, ciudad de la que es oriundo.

El retorno se producirá, luego de cinco o seis días de permanencia en Europa.

Mientras tanto, se harán cargo del trabajo en el primer plantel Luis Galarza y José Antonio Vaca.

Antes de su viaje, Núñez prometió retornar "porque quiero ser campeón con The Strongest", dijo.

## "GOLES SON AMORES"

"Estoy conforme con la producción del equipo porque creamos varias opciones de gol que no supimos definir y los partidos se ganan con goles; Real hizo dos y definió el partido, nosotros no supimos concretar porque hay cotejos en los que se hace todo y no se convierte", señaló Manolo Nuñez..

"En los entrenamientos les enseño como llegar al área y marcar los goles. En lo particular , hubiera estado preocupado si no crearíamos situaciones de gol, pero las mismas se crearon y nos faltó la puntada final", concluyó.

## "NO PUDIMOS CONCRETAR"

"Es una lástima dominamos gran parte del desarrollo del partido, llegamos y no pudimos concretar, Real Santa Cruz de contragolpe nos hizo dos goles y ganó el partido", expreso Sergio Castillo, capitán del equipo atigrado.

"Debemos mejorar en todos los sectores inclusive en el mediocampo, donde no pudimos contener al adversario; duele perder mucho más de local y en un torneo que también tiene su importancia a nivel internacional", finalizó.

## "PREMIO AL SACRIFICIO"

"Sacar un resultado favorable ante The Strongest y clasificar a una segunda fase de la Commebol es motivante para cualquier equipo y mucho más para Real Santa Cruz que recién empieza a levantar cabeza", dijo anoche el golero Marco Antonio Barrero.

"La victoria obtenida es un premio al sacrificio y a las ganas que puso el plantel dentro el terreno de juego, creo que esta alegría nos servirá para motivarnos y mejorar también en el campeonato local", finalizó.

## "TRIUNFO LUCHADO"

"Es un gran triunfo para la historia de Real Santa Cruz, jugar la Conmebol, pasar a una segunda fase, es importante mucho más para un equipo que recien va mejorando su producción futbolística", dijó el entrenador de Real Santa Cruz, Antonio Batista.

"Los jugadores de a poco van asimilando el trabajo semanal, y esperamos que en el torneo liguero también podamos demostrar una alza; pasó este partido de Conmebol y ahora debemos pensar en el torneo local", concluyó.

*El Caso del Tablero del Estadio Patria*

# PRIMERAS INVESTIGACIONES DAN CUENTA DE PROBABLE ESTAFA

**Sucre, 7 (PRESENCIA) por Favio Pórcel.-** Pese a los reparos del Ministerio Público al calificar de supuestos los delitos en los que incurrieron quienes decidieron la adquisición del tablero por invitación directa tras declarar desiertas tres convocatorias, hubo estafa en la compra del tablero del Estadio Patria de esta capital.

Todas las investigaciones apuntan en afirmar que hubo un daño económico a la región de aproximadamente ciento veinticinco mil dólares.

Los peritos, el público y la propia prensa llegaron a establecer que el "tablero" tal cual está instalado en el estadio Patria no costó más allá de los veinte mil dólares. Lamentablemente, el daño económico y moral a la región parece estar consumado. Sin existir una entrega oficial, la Prefectura ordenó la cancelación del "tablero" el pasado 24 de junio, oportunidad en la que su adquisición estaba severamente cuestionada por la ciudadanía.

Una vista del Estadio Patria.

Hoy, en conferencia de prensa, después de una amplia investigación, el ministerio público emitió las siguientes conclusiones: "Por lo investigado habida cuenta de la evidencia acumulada, consideramos que existe materia justiciable para acusar a los siguientes ciudadanos: Jorge Marquez Ostria, Prefecto del Departamento, Marco Decormis Benavides, tesorero departamental, y Weimar Padilla Cortez, secretario general de la Prefectura, por la presunta comisión de los delitos de Contratos Lesivos al Estado y Conducta Antieconómica, descritos y sancionados por Arts. 221 y 224 del Código Penal, por cuanto la conducta de estos se adecúan a los tipos penales señalados y a los ciudadanos Miguel Alejandro Lazo De La Vega Ferrari y Luis Reyes Rosquellas por la presunta comisión de los delitos de Estafa, Abuso de Confianza, Incumplimiento de Contratos y Contratos Lesivos al Estado, con referencia a Miguel Lazo de la Vega, descritos y sancionados por los Arts. 335, 346, 222 y la última parte del 221 todos del Código Penal.

Conforme el mandato del Art. 55-9 de la Ley de Organización Judicial en actual vigencia, habida cuenta de que la Jurisdicción mayor arrastra a la menor, gozando el señor Prefecto del Departamento, de juzgamiento de privilegio, Caso de Corte, remitimos todo lo obrado y el presente informe a su autoridad, a objeto de que se requiera lo que en Derecho corresponde".

Este informe está firmado por los agentes fiscales Lucio Valda y Mario Uribe. Ambos fiscales fueron los encargados de llevar la investigación de la adquisición del tablero por orden de Fiscal de Distrito Pablo Pereira.

**TRES LICITACIONES DESIERTAS**

Sin mediar justificativo alguno, fundamentalmente de carácter técnico, la Prefectura declaró desiertas tres convocatorias. "Todo estaba dirigido para adjudicar por invitación directa", se comentó en varios medios.

En las dos primeras licitaciones participaron cuatro empresas con ofertas cuyos montos no estaban adecuados a las posibilidades económicas de la prefectura. Sin embargo, a solicitud de las autoridades los montos bajaron notablemente, a tal punto que la empresa Insa Cruz ofertaba un tablero electrónico de marca Dakron IX de los Estados Unidos a un costo de 110 mil dólares. Esta tercera licitación fue declarada desierta, pese a que las condiciones técnicas y económicas eran ventajosas para la Prefectura. Curiosamente, el mismo día en que declaró desierta la tercera licitación, la Prefectura adjudicaba por invitación directa la compra del tablero a la empresa MLV Trade de Miguel Lazo por un monto de 115 dólares. La citada empresa inexplicamente a la hora de firmar el contrato no tenía RUC; es más, no había adquirido el pliego de especificaciones. No está demás señalar que TRADE no participó en las tres licitaciones. Supuestamente una empresa desconocida en el ramo sería la encargada de ofertar a Sucre un moderno tablero electrónico de marca Spectrum. A esta altura de los hechos ya se advertían muchas irregularidades.

**EL TABLERO NO ES TABLERO, ES UN INJERTO**

Según entendidos, el tablero instalado en el Patria no es un tablero electrónico, es un injerto. La afirmación tiene su explicación.

La estructura instalada tiene dos componentes: un panel electrónico de cuatro metros cuadrados y accionado por un equipo de computación, el otro componente responde a un trabajo de metal mecánica accionado mecánicamente y cuyas partes están compuestas por un gran número de focos domésticos.

Se calcula que al panel tiene un costo de diez a doce mil dólares, en tanto que la estructura metálica no pase los siete a ocho mil dólares. De tal manera que el injerto, compuesto por un panel electrónico y por una estructura metalmecánica, tiene un costo no superior a lo veinte mil dólares. Como el mismo Prefecto dijo, "pareciera que hubo un sobreprecio de ochenta mil dólares, pareciera que hubo un negociado de ochenta mil dólares". Para colmo el injerto no funciona. Lamentablemente su costo fue inexplicable y sospechosamente cancelado.

Estas irregularidades, advertidas por moros y cristianos, motivó una marcha de protesta encabezada por periodistas y cívicos exigiendo el esclarecimiento total de la compra del tablero.

Al parecer, el escándalo no quedará ahí, por cuanto el Ministerio Público seguirá investigando otras supuestas irregularidades. Se comenta con insistencia algunas irregularidades en la compra de un living en treinta mil bolivianos, el pintado del estadio en cien mil bolivianos cuando al parecer su costo no pasó más allá de los veinte mil y compra de monitores para la sala de prensa.

# SAN JOSE SE ALISTA PARA JUGAR CON REAL

**ORURO, 7 (PRESENCIA) por Quidka Dalence.-** El plantel de San José continúa con sus prácticas para poder mejorar su andamiaje futbolístico dentro del campeonato "Rvdo. Juan Mejías" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Los jugadores bajo el mando técnico del profesor Gualberto Mugione hicieron hoy por la tarde fútbol en la cancha de Mafal, situada a 5 kilómetros sobre la carretera a Vinto.

El entrenamiento fue exigente en la parte físico-técnica. El adiestrador ejercitó algunas jugadas de pizarrón, como así también jugadas con balón detenido. Ha ensayado algunas variantes posibles en su próxima alineación para el partido a jugar con Real este fin de semana en Santa Cruz, pero aún no tiene nada definido.

Por otro lado, el cuerpo técnico prepara todo el itinerario a cumplirse para el viaje a Santa Cruz, y en el transcurso de las próximas horas adoptará una determinación.

"Se está trabajando conscientemente porque deseamos ser protagonistas y pelear por los primeros lugares, pero eso solamente lo conseguiremos con trabajo y también según avance el campeonato, porque los partidos nos darán el ritmo de juego ya que, después de haber tenido un receso tan largo, es difícil volver a encontrarlo", sostuvo Freddy Cossio, capitán de la escuadra "santa".

Por su parte, William Troncoso apuntó que "es una lástima que haya acumulado mi quinta amarilla, pero igual estoy trabajando intensamente para mejorar y aportar lo más que pueda al equipo".

*Categoría mayores*

# LA PAZ Y COCHABAMBA DUEÑOS DE TITULOS DEL NACIONAL DE TENIS

**Cochabamba, 7 (Presencia) por Edgar Tejerina** - Cochabamba y La Paz acapararon los títulos del Campeonato Nacional de Tenis, categoría mayores, que durante las fiestas patrias se cumplió aquí con total éxito.

La competencia se prolongó por cuatro días y sirvió para unificar a los tenistas que en otrora dieron grandes satisfacciones a sus asociaciones.

Una reunión campestre en el Country Club, sirvió para premiar a los campeones de todas las categorías.

**VARONES**

Los campeones de esta categoría son los siguientes:

35 años: 1.- Javier Mendoza (La Paz) y 2.- Miguel Ramírez (Cochabamba).

40 años: 1.- Valerio Almaraz (Cochabamba) y 2.- Ricardo Bohorquez (Santa Cruz).

45 años: 1.- Edmundo Rodríguez (Santa Cruz) y 2.- Jorge Sahonero (Cochabamba).

50 años: 1.- Oky Chiarella (Cochabamba) y 2.- Fernando Arana (Santa Cruz).

55 años: 1.- Angel Quiroga (Cochabamba) y 2.- Edgar Aguirre (La Paz)

60 años: 1.- Hervoe Eterovic (Cochabamba) y 2.- Carlos Ballivián (La Paz).

65 años: 1.- Mario Aramayo (La Paz) y 2.- José Balanza (La Paz).

70 años: 1.- Luis Ayllón (La Paz) y 2.- Desiderio Chávez (Cochabamba).

75 años: 1.- Guillermo Cortéz (Cochabamba) y 2.- Raúl Beltrán (La Paz).

**DAMAS**

35 años: 1.- Lourdes Zamorano (Cochabamba) y 2.- Ruth Trigo (Cochabamba).

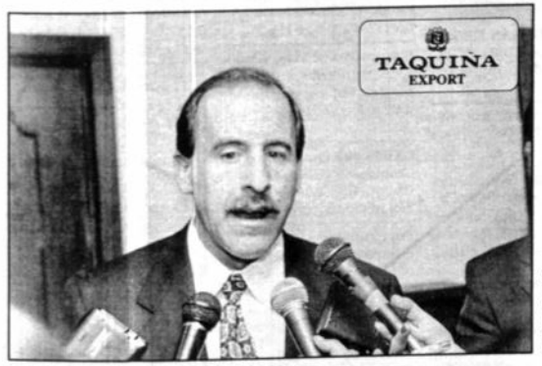
40 años: 1.- Elizabeth Iriarte (Cochabamba) y 2.- Ruth Asbún (Cochabamba).

45 años: 1.- Carlota Velasco (Cochabamba) y 2.- Ana Granda (Cochabamba).

50 años: 1.- Amparo Durán (Cochabamba) y 2.- Beatriz Bermúdez (Cochabamba).

# INSTITUTO DEL DEPORTE SUSTITUIRA A SECRETARIA

## Crear escuelas de talento será premisa



Tito Hoz de Vila, Ministro de Comunicación Social.

Crear escuelas de talento para varios deportes, entre ellos el fútbol y en tenis en principio, serán parte importante de la política deportiva del nuevo gobierno que asumió el mando del país el pasado 6 de agosto, según anticipó el flamante Ministro de Comunicación Social del nuevo régimen, Tito Hoz de Vila, ayer en declaraciones a diferentes medios de comunicación.

"Buscaremos una articulación perfecta entre las prefecturas y las alcaldías de manera que el deporte tenga todo el apoyo y fundamentalmente lo que haremos será dar oportunidad a los talentos", dijo.

"Nos inspiraremos en tareas como la efectuada por la Academia Tahuichi Aguilera, que ha tenido éxito en la formación de futbolistas. Creemos que se puede hacer mediante este trabajo que Bolivia tenga un almácigo para los clubes profesionales", dijo.

El nuevo alto funcionario de Estado aseguró que desde el despacho de educación, que será el que tenga tuición sobre el Instituto Nacional Del Deporte, que será la entidad que sustituya a la actual Secretaría nacional del Deporte, se llevarán adelante las políticas deportivas.

Consultado acerca de como funcionaría el citado Instituto, indicó que "basicamente tendrá que coordinar su labor con las prefecturas y alcaldías, que es de donde saldrán los recursos destinados al fomento de la práctica deportiva a nivel de todo el país".

Hoz de Vila, finalmente, al ser consultado sobre los probables candidatos para dirigir a la entidad que regirá la actividad deportiva, señaló que aún no podía decir nada y que se tenía que esperar algunos días para que ese y otros aspectos sean definidos.

# POL 1º EN CONCURSO FEI'97

**Cochabamba, 7 (Presencia)** - El binomio conformado por Alfredo Pol/Battory, representante de la Asociación de Deportes Ecuestres de Cochabamba, logró el primer puesto en la prueba inicial del Concurso Internacional de Equitación FEI'97, que se desarrolló en la pista del Country Club Cochabamba.

El segundo lugar de la prueba de salto con vallas a una altura de 1,20 metros, fue para la dupla Mimis Zurita/Gaucho (La Paz); mientras que el tercer puesto fue para el binomio Erwin Hurtado/Petroleo (Santa Cruz), cuatro Hernán Aguirre/Curtis (La Paz); quinto Boris Morón/No Me Toques (Santa Cruz); y sexto el binomio Alberto Jovanet/Miss Galena (Cochabamba).

Recordamos que paralelamente al Torneo FEI'97 se viene desarrollando el Campeonato Nacional de Equitación "Capitán Manfred Reyes Villa", que comenzó el pasado miércoles.

En esa oportunidad los binomios ganadores de las pruebas fueron estos:

Categoría Abierta, vallas a 1,10 metros: Hugo Alvarez/Cochalo (CB).

Categoría Abierta, vallas a 1,00 metros: Daniel Rocabado/Bonanza (CB).

Categoría Abierta, vallas a 0,80 metros: Lili Antezana/Shalom (CB).

Infantiles A: Fernando Bedoya/Bolvtlience (SC).

Infantiles B: Gustavo Paz/Toshio (CB).

Mascotas: Viviana Zurita/Cattriel (LP).

Mini Jumping: Thesal de Sousa/Don Coco (CB).

*En la Integración del Oriente:*

# ANUNCIAN MASIVA PARTICIPACION DE PILOTOS

**Santa Cruz, 07 (PRESENCIA) Por Félix Chimba.-** Los organizadores de la prueba automovilística GP Integración del Oriente, que se correrá del 22 al 30 de este mes, están optimistas que en esta 19a. versión habrá una masiva participación del pilotos locales y del interior del país.

A pocas horas de lanzarse la convocatoria del competencia más importante del calendario de la FEBAD y que lleva el nombre del Presidente Constitucional de la República "Gral. Hugo Banzer Suárez", un total de dieciseis pilotos se registraron oficialmente, cuya nómina es la siguiente:

En la categoría 16 válvulas, Lucho Mazzone, Carlos "Pimpo" Bendeck, Angel Banegas, Robert Roca, Milton Arredondo, Orlando Vaca, Marcos Roca, Wilson Quiróz, Felipe Ribera, Lindon Cortez y Roly Roca, quien fue habilitado por la FEBAD al suspenderle su castigo.

En la categoría de 9 válvulas están, Paúl Handal, Aníbal Mora y Freddy Sejas de Cochabamba.

En Todo Terreno, está inscrito Jaime Meneses y en Buggies, Alam Vaca.

**AUTORIDADES**

Director de la Prueba, Erick Fernández; comisario de la FEBAD, Horst Gottilieb; comisario de ADECRUZ, Guillermo Viscarra y Julio Rossini; comisario cronometraje de la FEBAD, Sergio Martínez; comisarios cronometraje de ADECRUZ, Jorge Valdivia, David Rosado, Roosvelt Gutiérrez, David Rosado Jr., Sergio Baglivo y Armando Pedraza.

Comisario técnico FEBAD, Alejandro Croker y de ADECRUZ, Richard Tapia, José Martínez y Edgar Barrero; comisarios de ruta, Rubén Nogales, Luis Carrillo y Guido Lijerón; comisario médico ADECRUZ, Federico Cavero y veedores, Armando Paravicini y Góber López.

# GAMARRA ZORRILLA PODRIA SER PROXIMO DIRECTOR DE DEPORTES

José Gamarra Zorrilla

José Gamarra Zorrilla podría ser la próxima máxima autoridad del deporte, de acuerdo a una versión conocida en el nuevo círculo gubernamental, que da cuenta que el ex-presidente del Comité Olímpico Nacional y principal impulsor de los octavos Juegos Deportivos Bolivarianos que se efectuaron en 1977 en nuestro país, precisamente cuando el actual Presidente de la República, Hugo Banzer ejercía funciones de gobernante, es principal candidato a ocupar la Dirección Nacional del Deporte, entidad que reemplazaría a la actual Secretaría Nacional del Deporte, dentro del nuevo esquema de gobierno.

En todo caso una determinación final sobre el asunto se conocerá en los siguientes días.

**GARNICA A LA DDD PACEÑA**

Por otra parte se supo que Freddy Garnica, presidente de la Asamblea del Deporte Paceño, y ex-titular de la Asociación local de motociclismo, aparece como el más firme candidato para hacerse cargo de la Dirección Departamental del Deporte de La Paz. La designación de Garnica dependerá del Prefecto del Departamento.

### A raíz de funcionamiento futbolístico

# PREOCUPACION EN COLOMBIA

**BOGOTA, 7 (AP).-** La rave lesión que sufrió en cara el joven mediocamista Neider Morantes clipsó la derrota de Colombia 1-0 ante Jamaica n su único partido de prearación con miras al jueo frente a Bolivia por las iminatorias de Francia 8.

Morantes, quien se desó en la pasada Copa mérica, sufrió conmoción erebral, fractura en la andíbula, daños en alunas piezas dentales y stuvo a punto de ahogare, según los médicos de la elección de Colombia, al ecibir un violento golpe el zaguero Tay Goodison.

Morantes, jugador de tlético Nacional de Meellín, estará inactivo unas cuatro semanas.

El Tiempo señaló: "Un precio muy caro pagó Colombia por el amistoso contra Jamaica. De nada importa el resultado. La delicada lesión que sufrió Morantes, la angustia por su estado de salud, fue demasiado".

El Espectador por su parte escribió: "Colombia perdió frente a Jamaica en un encuentro que comenzó como amistoso, pero terminó en guerra por la grave lesión que le ocasionó un jugador jamaicano a Morantes".

El País subrayó: "El susto que vivió Colombia por la situación de Néider Morantes sirvió, un poco, para atenuar la verganza que cobijó a un seleccionado incapaz de buscar un empate".

En opinión de Occidente de Cali el partido generó preocupaciones "por el pésimo funcionamiento de la selección de Colombia".

Oscar Córdoba, quien sucedió en el arco a Farid Mondragón, de Independiente de Argentina, se llevó los elogios por su buen desempeño en el primer tiempo. La actuación de los otros jugadores, entre ellos Carlos Valderrama, desencantó.

La selección retorna hoy, los jugadores actuarán con sus equipos el domingo en el el torneo nacional y se concentrarán luego en Barranquilla, sede del partido contra Bolivia previsto para el próximo 20 de agosto.

# DEL CIRCULO A "CHACHO" SAAVEDRA

El Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz envió ayer una nota al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, que a la letra dice lo siguiente:

Señor:
José Saavedra Banzer
Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.
Presente.-

De nuestra consideración

Lamentamos dirigirnos a su persona para comunicarle que un funcionario administrativo de su institución viene coartando la libertad de información y expresión a los medios de comunicación, pese al permanente apoyo de parte de los diferente programas deportivos de Prensa Escrita, Radio y Televisión.

En los últimos días el gerente de la FBF, Oscar López privó a un periodista del Matutino Presencia, cubrir una conferencia de prensa, que estuvo a cargo del funcionario mencionado.

En esa oportunidad, fue marginado el colega en forma "dictatorial" y con atribuciones que no le compete al gerente dentro la estructura de su institución.

Esta represalia irracional en contra de nuestro colega y por ende del Matutino Presencia, se debe a una publicación realizada sobre los salarios de los jugadores.

El Sr. López, asume posiciones en contra de nuestro sector que deteriora la imagen de la Federación y pone en tela de juicio las relaciones con su entidad.

El Directorio del Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz, denuncia este hecho a la Opinión Pública y en el futuro no permitirá este tipo de actitudes, que permanentemente intenta perjudicar el trabajo del periodismo; tratando incluso de tamizar la información y creando anticuerpos en contra de la Federación Boliviana de Fútbol.

No es el único caso y las denuncias son constantes contra el gerente que pretende ser "dueño" de la información e incluso de las conferencias de prensa a la cual convoca, sin autorización de los dirigentes en una función que no es de su competencia.

Denunciamos este hecho, para que a través de su presidencia pueda poner límite a las "decisiones" arbitrarias del empleado de su institución, que no está en condiciones de calificar a la prensa deportiva, que busca publicar la verdad.

Por lo tanto Sr. Saavedra, solicitamos conocer si el Sr. López es funcionario o dirigente de la F.B.F. que pueda disponer el trato con la prensa.

Sin otro particular, nos despedimos con las atenciones más distinguidas.

Atentamente

Mario Daza Castellón
Presidente del C.P.D.L.P.

(Sello) Círculo de Periodistas Deportivos.- La Paz.

### Según prensa colombiana

# ES MAS GRAVE LA LESION DE MORANTES QUE LA DERROTA ANTE JAMAICA

**Bogotá, 7 ago (EFE).-** La prensa de Colombia consideró hoy más grave la lesión que sufrió ayer el centrocampista Néider Morantes en el partido amistoso de preparación ante Jamaica, en Kingston, que la derrota por 0-1 en ese encuentro, previo al oficial ante Bolivia para la eliminatorias del Mundial de Francia'98.

El jugador, que recibió un puntapié en la cara de un centrocampista jamaicano al final del partido en Kingston, sufrió doble fractura en el maxilar inferior, la pérdida de dos piezas dentales y quedó inhabilitado para el encuentro ante Bolivia, el 20 de agosto próximo en Barranquilla.

La incapacidad inicial de Morantes, que estuvo a punto de tragarse la lengua y ahogarse en el incidente, tras el cual salió en ambulancia, es de dos meses.

Para el diario "El Tiempo" en su titular de hoy, el de Jamaica fue "Un precio muy alto". "El precio de ir a jugar contra Jamaica en Kingston resultó muy costoso y peligrosísimo. El rostro de Néider Morantes es la prueba", escribió.

"De nada importa el resultado por 0-1 en contra", señaló el matutino, que calificó de "anécdota" la derrota en el partido de preparación.

"El Espectador" titutó: "El ensayo no fue amistoso", y anunció que el juego en Kingston "terminó en guerra" después de que fuera pateado Morantes en el minuto 80, tras entrar en el 63 para remplazar al defensa Antonio Moreno.

El diario "El País", de Cali (oeste), tildó de "vergonzoso" el partido y titutó: "Jamaica no fue mucho pero ganó". "Poco para rescatar de este amistoso", añadió.

"Las innovaciones mostradas por el técnico Hernán Darío Gómez confundieron mucho al equipo y por eso los locales terminaron como dueños del balón y de la cancha", destacó en lo futbolístico "El País".

Neider Morantes

# JUGADOR SE RECUPERA DE DOBLE FRACTURA

**Bogotá, 7 ago (dpa) -** El ante colombiano Neider rantes, una de las revelanes de la selección de fút- que participa en las elimitorias al Mundial Francia , se recuperaba hoy de la ble fractura de mandíbula e sufrió ayer en Kingston rante un partido amistoso contra Jamaica.

La escuadra "cafetera" perdió por la mínima diferencia, pero el resultado pasó a un segundo plano ante los momentos de angustia que se vivieron cuando el jugador quedó inconsciente en la cancha.

Morantes se aprestaba a parar la pelota con el pecho, cuando un jugador jamaiquino, sin mala intención, le pegó una patada en el rostro, a los 35 minutos del segundo tiempo.

Según el cuerpo médico de la selección, Morantes corrió un grave peligro, pues estuvo a punto de tragarse la lengua y por espacio de varios segundos permaneció sin respiración.

El médico del equipo colombiano, Hernán Luna, dijo que la mandíbula fue inmovilizada en un hospital de Kingston y que el volante ofensivo será sometido a una intervención quirúrgica en la ciudad de Medellín, la sede de su equipo, el Atlético Nacional.

La prensa local, por su parte, reaccionó con molestia por "la falta de buen criterio" de la Federación Colombiana de Fútbol al momento de escoger partidos de fogueo con rivales "de poco peso".



### Para jugar con Destroyers

# BOLIVAR TENDRA 2 VARIANTES EL DOMINGO

## Ex-celeste Sergio Bastida fue vendido por dos millones de dólares

Para jugar el domingo con Destroyers, Bolivar presentará variantes en su alineación, Rafael Salguero reemplazará a Marco Sandy y Jimmy Daguino a Diego Bengolea. Por otra parte entre jugadores y directivos se acordó que por partido ganado se les entregaría 150 dólares como premio.

Marco Sandy se encuentra lesionado con un diagnóstico de talalgia en el talón, lo que está siendo tratado por los médicos, y Diego Bengolea siente una molestia en la rodilla de la pierna izquierda, razón por la cuál se prefiere que mejoren de estas molestias físicas.

**EQUIPO**

El plantel trabajó ayer sólo en horario matinal efectuando labor táctica, a fin de ultimar detalles en la parte de estrategia y llegar en mejores condiciones en relación a sus anteriores compromisos.

**ALINEACION**

La probable alineación que presentaría Bolivar el domingo sería con Thomas N' Kono, Tito Montaño, Rafael Salguero, Miguel Rimba, Eduardo Jiguchi, Jimmy Daguino, Wilsón Sánchez, Luis Héctor Cristaldo, Ramiro Castillo, Dimas Flores y Sergio Joao.

Hoy el plantel proseguirá con su preparación trabajando en un sólo horario a fin de definir el equipo que saldrá el domingo para jugar con Destroyers.

**INDICENTE**

Ayer, producto de la entrega que ponen los futbolistas en el trabajo diario, se produjo un incidente sin mayores consecuencias entre los futbolistas Ramiro Castillo y Tito Montaño; el primero recreminó a Montaño porque cedió el balón hacia atrás y N'Kono tuvo que salir apresurado para evitar que el delantero contrario convierta el tanto, lo que reclamó Castillo a Montaño y éste respondió, agrediéndose ambos en forma verbal.

**PREMIOS**

Los jugadores y directivos de Bolivar habrían acordado que el premio económico que regirá durante esta temporada será de 50 dólares por punto, es decir que si ganan un cotejo cada futbolista recibirá 150 dólares.

**MONTAÑO**

El futbolista Tito Montaño sobre el trabajo que se viene realizando mencionó que "estamos buscando mejorar en todos los aspectos para encontrar el equilibrio correspondiente en todos los sectores del plantel, para ello el trabajo se viene realizando con mucha responsabilidad a fin de encontrar el ritmo futbolístico adecuado", aseveró.

Sobre el próximo rival expresó que "Destroyers cuenta con un buen plantel y nosotros no debemos confiarnos, y para ello estamos trabajando buscando mejorar en cada entrenamiento y demostrar esta mejoría en cada partido que juguemos", concluyó.

**MIGUEL ANGEL RIMBA**

La transferencia de Miguel Angel Rimba a Argentino Juniors se definirá en el curso de la próxima semana, cuando retorne al país el presidente de la institución, Luis Mercado. Las conversaciones se hallan adelantadas y el próximo en emigrar al exterior sería el defensor riberalteño que tras siete años en la institución vería coronado su esfuerzo y trabajo yendo a jugar al exterior.

**BASTIDA**

Muchos recordarán al mediocampista Sergio Bastida que militó en Bolívar e incluso la institución quiso comprar su pase, pero tras no llegar a un acuerdo en la parte económica decidieron descartar al jugador.

Bastida, que se encontraba en la Argentina, fue comprado por el Club Praga de la República Checa en aproximadamente dos millones de dólares.

Jugadores de Bolivar iniciando su trabajo ayer.

# SUAREZ Y NENE BAJAS EN ORIENTE

**Santa Cruz, 7 (Presencia) por Félix Chimba.-** Róger Suárez y el brasileño Nené serán las bajas de Oriente Petrolero para el partido que jugarán este sábado con Chaco por la tercera fecha del segundo torneo liguero.

Ambos acusan serias lesiones a causas de fuertes golpes que recibieron durante el partido jugado en Oruro con San José el pasado domingo y no pudieron recuperarse.

El director técnico de Oriente Petrolero, Eduardo Rivero, lamentó no poder contar con dos valores importantes. "No quiero buscar ninguna justificación, pero es importante remarcar que no hemos podido contar con un mismo equipo para los compromisos asumidos, porque han habido jugadores ausentes por lesión, expulsiones y otros factores", se lamentó el entrenador.

Sin embargo alentó la esperanza que a partir de este tercer compromiso, Oriente recuperará el terreno perdido y comenzará a sacar resultados favorables.

Oriente perdió sus dos primeros compromisos, primero de local con Destroyer´s 0-2 y luego en Oruro con San José 0-1.

Para el partido con Chaco, el equipo albiverde se concentrará este viernes en las instalaciones de su sede social del Barrio San Antonio.

# BOLIVIA NO DEFENDERA TITULO DE FUTBOL EN BOLIVARIANOS

**La Paz, 7 ago (EFE).-** Bolivia no participará en el torneo de fútbol de los Juegos Deportivos Bolivarianos Arequipa'97, a pesar de ser campeón, informó hoy el presidente de la Federación Boliviana de este deporte, José Saavedra Banzer.

El titular federativo anunció que la determinación fue tomada para evitar los "papelones", porque en criterio de la FBF, en este momento no existe un grupo de jugadores que puedan conformar una selección competitiva en ese certamen, señalado para el mes de octubre próximo.

"Lamentablemente, debemos reconocer que no se ha hecho un buen trabajo en las divisiones inferiores y no queremos tener un nuevo fracaso", remarcó.

De acuerdo a lo que establece el reglamento de competencia, de los Juegos Bolivarianos, el campeonato de fútbol se disputará con equipo conformados por jugadores de la categoría Sub-17.

Saavedra enfatizó que la medida no será revisada y que ya fue comunicada al Comité Olímpico Boliviano, entidad que centraliza la participación de la delegación nacional.

Bolivia es el último campeón bolivariano y su ausencia en Arequipa significará que no defenderá el titulo conseguido en los anteriores juegos, que se disputaron en el país.

# INVITARON A LEOZ PARA ANIVERSARIO DE LA ACF

**Santa Cruz, 7 (Presencia) por Félix Chimba.-** El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Nicolás Leoz, será invitado para asistir a los actos de celebración del 80 aniversario de la Asociación Cruceña de Fútbol, a efectuarse el sábado 16 de agosto.

La información fue proporcionada por el presidente de la ACF, Mario Camacho Guaristi, quien viajará en las próximas horas a Asunción del Paraguay, donde asistirá a una reunión de las comisiones de arbitraje de los países sudamericanos y aprovechará la ocasión para invitar personalmente al titular de la CSF. Camacho, es presidente de la Comisión de Arbitraje de la Federación Boliviana de Fútbol.

La Asociación Cruceña fue fundada el 17 de agosto de 1.917.

Durante la sesión de honor que se realizará el sábado 16 como número central de los festejos de octogesino aniversario de fundación de la ACF, será homenajeado el past presidente Edgar Peña Gutiérrez.

**CURSO**

Esta se inició un curso de alto nivel para entrenadores de fútbol dictado a partir de la fecha hasta el 11 de este mes, por el instructor francés Claude Dusseua, organizado por la Asociación Cruceña de Fútbol y el Colegio de Entrenadores, con el patrocinio de la Federación Boliviana de Fútbol.

Las clases teóricas se efectúan en la sala de conferencias de la ACF y las clases prácticas se impartirán en el estadio Enrique Bujold y la cancha del Club Universidad.

El curso se desarrolla con la participación de 25 miembros del Colegio de Entrenadores de esta ciudad.

### No quieren paréntesis en su torneo

# LIGUEROS NO ACEPTAN PARTIDO CON JAMAICA

Diego Sanabria

**SANTA CRUZ, 07 (PRESENCIA) Por Félix Chimba.-** Los clubes de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano no aceptaron la propuesta de la Federación Boliviana de Fútbol y negaron el concurso de sus jugadores para integrar la selección nacional y jugar un partido amistoso con su similar de Jamaica en la ciudad de Kingston, fijado para el domingo 24 de este mes.

Según el presidente de la comisión técnica de la Liga, Diego Sanabria, la negativa de los clubes se basa en que se debe darle continuidad al campeonato liguero, que sufrirá algún receso por los compromisos que tiene que cumplir la selección nacional por las eliminatorias mundialista.

Para jugar con Jamaica, la Federación Boliviana de Fútbol iba a percibir una bolsa de 60.000 dólares, de los cuales 35.000 estaban destinados a la Liga, de acuerdo al convenio establecido con el ente federativo.

De esta manera los clubes se verán privados de recibir cerca de 3.000 dólares cada uno por la presentación del combinado nacional con Jamaica.

### Lo de Erwin Sánchez está pendiente

# SE ADELANTA PEÑA, ARRIBARA MAÑANA

El internacional boliviano Juan Manuel Peña llegará al país este sábado procedente de España, donde defiende al Valladolid de la primera división.

La información la proporcionó John Padilla, jefe de prensa de la Federación Boliviana de Fútbol quien agregó que el internacional llegará a la ciudad de Santa Cruz este sábado, luego de haber efectuado el trabajo correspondiente con la primera plantilla blanquivioleta.

Las gestiones en España, la realizó el propio Antonio López con la gerencia administrativa del Valladolid que encabeza Ramón Martínez y que entendió las necesidades de la selección nacional.

"La llegada de Peña, ya se ha oficializado a la Federación Boliviana de Fútbol, razón por la que será el primer adelantado de los futbolistas que juegan en el exterior del país", agregó Padilla.

Respecto a Julio Baldivieso, se informó que su llegada se producirá directamente a la ciudad de Guayaquil, en el Polideportivo del Filanbanco.

**SANCHEZ**

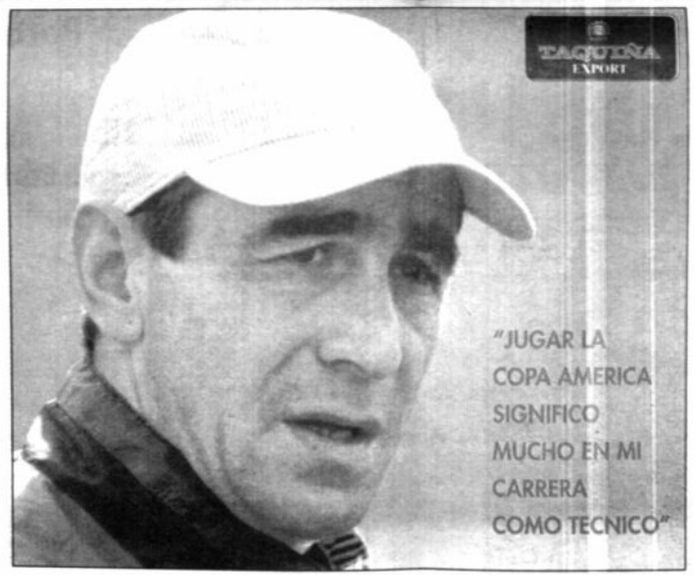
Hasta el momento, no se ha recibido una respuesta de parte del Benfica de Portugal respecto a la cesión de Erwin Sánchez.

"La Federación Boliviana de Fútbol envío dos cartas a las oficinas del Benfica, pero hasta ahora no hay una respuesta a nuestra petición", dijo el encargado de prensa de la FBF.

En todo caso, Padilla ratificó que la FBF hará prevalecer la norma FIFA para la cesión de jugadores.

En lo que se refiere a Antonio López, Padilla señaló que su llegada al país se producirá el día lunes.

Juan Manuel Peña




"JUGAR LA COPA AMERICA SIGNIFICO MUCHO EN MI CARRERA COMO TECNICO"

### "Si no nos clasificamos, vuelvo a casa"

# LOPEZ TIENE FECHA DE RETORNO A ESPAÑA

**POZO BLANCO, ESPAÑA 7 (Por Manuel García Calvo, corresponsal del "Correo de Sevilla").-** Antonio López termina de pasar algunos días de descanso en Pozo Blanco, poblado que lo vio nacer hacer cuarenta años y del cual es uno de sus orgullos.

La población que tiene gran arraigo deportivo, sobre todo en lo que concierne al ciclismo, donde los hermanos López (*) han conseguido diversos títulos nacionales.

La población, cuyos patrimonios antiguos en cuanto a edificaciones no son palpables y cuyas actuales contrucciones hablan de modernidad; por ello es común ver en cada edificación con sus diversas plantas, acompañadas de sus respectivos ascensores.

Antonio López ha pasado algunos días con su familia, aquella que un día lo vio iniciarse en filas del Deportivo Pozo Blanco, equipo de la tercera división del fútbol español, cuando recién cumplía 14 años.

El Deportivo Pozo Blanco, que se fundó en 1926 es parte de sus afectos, que pasan también por las migas tostadas con cerdo, el gazpacho andaluz o la tortilla de patatas, características de la región.

Don Miguel López y doña Dolores Habas, tuvieron el regocijo de ver a su primogénito, un poco cansado por el último ajetreo de la Copa América, pero con el mismo amor y pasión por el fútbol.

Por eso, cuando ingresamos a su domicilio, a la segunda planta del hogar de los López Habas se respiraba por todo el aire un ambiente futbolero, aquel que supo dejar don Miguel, que alguna vez paseó por filas del Deportivo Pozo Blanco.

"EN LA VIDA SE CUMPLEN CICLOS Y EL MIO EN BOLIVIA ESTA PRONTO A CONCLUIR. ADEMAS, ESTOY CANSADO DE TANTOS VIAJES. BOLIVIA ME DIO MUCHO, PERO SON MUCHOS AÑOS LEJOS DE CASA"

**- ¿Cuantos años en Bolivia, Antonio?**

- Tomando en cuenta el trabajo en el Lleida, son cuatro años y medio los que estoy trabajando en Bolivia. Son cuatro años y medio de competiciones, de casi ochenta partidos internacionales, dos Copas Américas y dos eliminatorias del Mundial, sin dejar de mencionar un campeonato de liga con el club Bolivar.

**- ¿La temporada ha sido bastante buena, porque estar en una final de la Copa América no se repite todos los días?**

- Es el torneo más antiguo del mundo, incluso más antiguo que el Mundial y para mí ha significado un paso importante en mi carrera que tiene que seguir avanzando; para Bolivia conseguir un subcampeonato en un torneo de estas características es bastante importante. Ahora estamos en las eliminatorias y con esperanzas vamos a jugar los compromisos que nos restan.

**- ¿ El partido con Colombia será definitivo?**

- Nosotros tenemos que seguir sumando en por lo menos tres partidos. Va a ser un cotejo difícil. Colombia ha tenido un recorrido irregular, pero en los últimos partidos ha conseguido sumar. Esperemos sacar un resultado positivo para seguir teniendo chances en esta competición, que es lo que se espera en toda Bolivia.

**- Este cotejo va a tener un trato especial...**

- Si, sobre todo por la climatología. A fin de contrarrestar la humedad y el calor de Barranquilla nos vamos a ir a concentrar en Guayaquil y de ahí pasamos al lugar del partido, un día antes del cotejo.

**- ¿ Antonio hablemos de tu situación con la selección boliviana, como está en este momento?**

- Bien, tengo contrato la Federación Boliviana de Fútbol hasta noviembre, pero dependiendo de las posibilidades que tengamos en las eliminatorias, o si nos quedaramos sin posibilidades antes, mi intención es volver, descansar y empezar a dirigir en España, que es una asignatura pendiente y que tengo que cumplirla.

**- ¿Concretamente, vas a cumplir tu compromiso en Bolivia?**

- Si no ocurre nada anormal o fuera de esta historia, pienso cumplirlo y luego volver a España, donde quiero dirigir a alguna escuadra.

**- ¿En España, hay puertas abiertas?**

- Por el momento hay cosas, pero en este momento los clubes están con entrenador; pero no me han faltado propuestas, porque tuve ofertas de Sudamerica, como la que me hizo Uruguay o algún club, pero la idea que tengo en la cabeza es retornar luego de cumplir mi compromiso con Bolivia, porque a esta altura de mi vida estoy un poco cansado de tantos viajes y de vivir fuera de casa.

**- La familia, como es natural tira bastante, ¿verdad?**

- Es cierto, pero lo que ocurre es que en Bolivia me han tratado maravillosamente, estoy enormemente agradecido por muchas cosas, sobre todo por darme un nombre fuera de mi país y por el trato tan deferente que me dieron; es cierto que quiero más éxitos, pero también en la vida se cumplen los ciclos y hay que buscar otras alternativas, tanto para ellos como para nosotros.

**- ¿Quieres añadir algo más, porque lo has dicho todo?**

- Nada más, que vamos a seguir trabajando para tratar de estar en el segundo Mundial consecutivo y ojalá que se pueda lograr en estos cuatro partidos que nos restan. Por lo demás hemos conformado un buen equipo, estos sesenta días de trabajo para la Copa América nos ha servido de mucho para apuntalar las características del equipo y por ese lado no tenemos ningún problema.

** Los hermanos López no tienen ninguna relación de parentesco con Antonio López.*

### Se mandó un partidazo

# BALDI NOTABLE, HIZO TRES GOLES

Julio Baldivieso

**YOKOHAMA, 7 (Especial para PRESENCIA) por teléfono.-** Julio César Baldivieso se mandó un partidazo, cuando su equipo el Yokohama Marinos ganó de visitante al Osaka Gamba y en el que el boliviano marcó tres goles, en el marco de la reciente fecha del torneo japonés de fútbol.

El cotejo se jugó ayer en la ciudad de Kanasawa, a una hora de vuelo de esta ciudad, y terminó 4-3 en favor del Yokohama.

Baldivieso expuso su talento en el manejo del mediocampo, además de anotar tres de los cuatro goles de la victoria.

Sin embargo, el boliviano terminó lesionado. Le recrudeció la lesión en la pierna derecha y ahora está sometido a una fase de recuperación exigente.

Se espera su pronto reestablecimiento, pues su plantel volverá a jugar el sábado.

Por otro lado, Baldivieso dijo que habló en las últimas horas con Carlos Aragonés, asistente técnico de la selección boliviana, a propósito de su convocatoria.

Indicó que no entró en muchos detalles, pero que atenderá el llamado.

### FBF vendería inmueble

# SALAZAR ALERTA MOVIDA ECONOMICA

**COCHABAMBA 07 (PRESENCIA) Por Edgar Tejerina C.-** El ex-presidente de la Federación Boliviana de Fútbol y la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, Alfredo Salazar Rivas, advirtió este día a la dirigencia cochabambina sobre una posible venta del edificio de la Avenida Libertador , donde funciona la sede federativa, para cubrir un hueco económico que dejarán los próximos cuatro compromisos que tiene el seleccionado nacional de fútbol en esta etapa premundialista.

Alfredo Salazar

"Hay preocupación en muchos dirigentes del interior del país, ya que algunos me llamaron y alertaron sobre esta posibilidad que se estaría barajando, ya que se avecinaría una dura crisis económica", sostuvo el ex-dirigente, quien reconoció que esta declaración levantará muchas voces, pero que pide se tome como una alerta.

Salazar dejó entrever que también recibió la visita de algunos ex-dirigentes federativos locales, quienes le pidieron liderizar una campaña en defensa de la sede de la FBF en Cochabamba.

"Aunque muchos lo tomen solo como un rumor, estoy tomando contacto con alguna gente. No quiero creer que se llegue a eso, ya que costó poner en funcionamiento este edificio. Estoy seguro que con posible venta de este edificio, la sede de la FBF podría ser trasladada a Santa Cruz donde la Liga se fortifica más en infraestructura", sostuvo Salazar que se halla sancionado en la actualidad de toda actividad dirigencial por mandato de un congreso efectuado hace diez años en Trinidad.

Salazar Rivas no entró en detalles, pero mostró su preocupación.

"Creo que se hizo nomás un despilfarro de los dineros y los mismos jugadores reconocen que hubieron elevados viáticos entre los dirigentes. Seguramente la situación económica que venga, va a poner en aprietos a los actuales dirigentes. Cuando llegamos a estos niveles, es para servir al deporte y no servirnos de él", acotó.